

ELECCIONS MUNICIPALS



Miquel Roca, López de Lerma i Marià Lorca

Roca i Colom presenten candidatures



Àngel Colom (al centre) i Ramon Pujol (a l'esquerra), cap de llista a Roses per ERC

Un 'hiper' francès diu que va ser refusat per Marià Lorca

• *El Grup Municipal Socialista aporta documentació de l'empresa que va fer les consultes a l'Ajuntament*

L'empresa francesa «Soppec» afirma que havia estat, i continua, interessada en la implantació d'una gran superfície —un hiper— a la carretera de Roses. L'empresa diu que va desistir del projecte perquè l'alcalde va dir als seus representants que l'operació ja estava decidida. En el seu dia, Marià Lorca s'havia referit a «Soppec» com una empresa d'estudis i projectes que no havia fet cap proposta concreta.

El Grup Municipal Socialista a l'Ajuntament de Figueres ha donat a conèixer una carta del director general de l'empresa de promocions «Soppec» en la qual es diu que «estàvem disposats a realitzar a Figueres, a la carretera de Roses, un centre comercial

que comprenia un hipermercat d'uns 5.000 metres quadrats de la firma Leclerc»

En la carta de l'empresa s'explica, entre altres coses, que «varem tenir una entrevista amb l'alcalde, que ens va rebre correctament, però ens va fer entendre que l'operació estava ja decidida i que preveia la implantació d'una firma alimentària local, la qual ja havia obtingut l'autorització administrativa i que ja havia passat amb l'Ajuntament els acords necessaris.». L'alcalde de Figueres havia reconegut l'entrevista amb aquesta empresa, tot i que en va treure importància, primer en una roda de premsa celebrada al mes d'agost, i posteriorment en un ple en resposta a una pregunta de Joan Armangé (Pàgina 3)

El Grup de Defensa de la Muga acusa dues empreses de delictes ecològics

Informació a la pàgina 10

Figueres posa en marxa el telèfon «del carrer»: 900 300 001



Per a comprar estalviant

DIUMENGES MATÍ, OBERT

FIGUERES

Crta. de Figueres a Roses, (La Marca de L'Ham-Vilatenim)

DIVISIÓ D'ELECTRODOMÈSTICS NACIONALS I INTERNACIONALS

TENIM QUASI DE TOT!
Centre Internacional
del Bricolatge



EMPÚRIABRAYA
CASTELLÓ D'EMPÚRIES

AEG•BAUKECH•BALAY
BOSCH•BLAUPUNKT
DE LONGUI•GENERAL
ELECTRIC•INDESIT•JOTUL
JUNKERS•KENDAL•LYNX
LIEBHERR•MIELE•PHILIPS
ROWENTA•SABA•SANYO
SUPRA•THOMSON
VAILLANT•WHIRPOLL TEKA...

ABANS DE COMPRAR, CONSULTI ELS NOSTRES PREUS!!
Tel.: 45 02 13 FAX: 45 02 38

serveis

urgents

Ambulatori:	51 13 08
Ambulàncies:	51 00 00
	51 08 08
	25 71 78
	50 50 50
	51 07 07
Bombers:	50 00 80
Clíniques:	23 33 80
Catalunya	50 15 39
Figueres	50 31 00
Santa Creu	50 36 50
Centre Sanitari:	51 14 79
	51 02 17
Creu Roja:	50 17 99 50 56 01
Centre de Traumatologia:	51 11 66
Guàrdia Municipal:	51 01 11
Guàrdia Civil:	
(Figueres):	50 13 55
(Castelló):	25 69 98
(Cadaqués):	25 81 95
(Jonquera):	54 00 29
(L'Escala):	77 01 31
(LLançà):	38 01 22
(Portbou):	39 00 72
(Roses):	25 62 76
Hospital:	50 14 00
Polícia:	091
Polícia Local:	092

metges

Ambulatori de la Seguretat Social (Només urgències). Hospital de Figueres: Servei mèdic intern permanent. Urgències lliures: 51 10 11.

d'interès

Ajuntament; Arxiu Municipal (Obert de 9 a 14 hores de dilluns a divendres): 50 01 00; Alcohòlics Anònims: 25 03 64 i 93-317 77 77; Correus: 50 93 20; Centre Recuperació: 50 10 86; Dipòsit de sang: 50 14 00; ; Fisersa: 51 04 12; Hidroelèctrica del Ampurdán: 50 06 50; ITV (Inspecció Vehicles) Polígon Vilamalla: 52 51 26; Jutjat: 50 03 69 i 50 14 21; Ortopèdia Empordà: 50 94 15; Ràdio Popular de Figueres: 50 11 41. Ser-Empordà (Figueres): 67 23 32 (estudis), 67 22 99 (oficines), Roses: 25 49 59 (estudis)

onomàstica

Dimarts 26: sts. Nèstor, Fèlix, Porfiri i Alexandre. **Dimecres 27:** sts. Gabriel de la Dolorosa i Baldomer. **Dijous 28:** st. Romà, Rufí i Teofil. **Divendres 1:** st. Rossend i stes. Eudòcia i Antonina. **Dissabte 2:** sts. Luci i Absaló i sta. Genara. **Diumenge 3:** sts. Emeteri, Celedoni i Medir. **Dilluns 4:** sts. Casimir, Luci i Arcadi.

religió

Parròquia de Sant Pere: Vigílies 18 i 20 h. Festius 9 (radiada); 10,30; 12; 18 i 20 h. Feiners 10 i 20 h.

Immaculada i Sant Pau: Vigílies 20,30 h. Festius 8,30; 11,30; 12,30 i 20,30 h. Feiners 7,45 i 20,15 h.

Parròquia del Bon Pastor: Vigílies 20 h. Festius 9 (castellà); 11 i 12 h. Feiners 19,30 h.

Parròquia Sagrada Família: Vigílies 20'15 h. Festius 9,30; 11,30 i 19,15 h. Feiners 9 h.

Parròquia Santa Maria del Poble Nou: Vigílies 19 h. Festius 10,30 h.

Ntra. Senyora dels Desamparats: Vigílies 20 h. (castellà). Festius 8,30; 10; 11,30 (castellà) i 20 h. (castellà). Feiners 7,30 i 20 h. (castellà).

Parròquia Marca de l'Ham: Vigílies 18,30 h. (castellà).

Testimonis de Jehovà: Diumenges de 5 a 7 de la tarda. Discurs Bíblic

Cristians Evangèlics: Diumenges a 2/4 d'11. Carrer Sant Pau, 82-baixos.

Església Baptista: Carrer Mestre Falla, 8. Junt a la Plaça del Sol. Cultes Diumenges 11 matí i 6 tarda. Dijous 7 tarda.

farmàcies

Dimarts 26: Riera, Ample 28. **Dimecres 27:** Perxas, Rambla 36. **Dijous 28:** Torrent Ferran, P. Castell 19. **Divendres 1:** Sargatal Deulofeu, Monturiol 19. **Dissabte 2:** Oliva, S. Pau 38. **Diumenge 3:** Bonmatí, Rambla 10. **Dilluns 4:** Soler, Nou 22.

Naixements: Natalia Bosch Bibiam, Miriam García Moreno, Roser Sala Lorenzo, Alberto Rentero Ferrera, Manuel Berrocal Espejo.

Òbits: **Funerària Vicens. Figueres:** Juan Patrach i Ferré, 67 anys; Gonzala Delgado Paez, 53 anys; Maria Asencio i Roura, 82 anys; Pilar Sagué i Tubert, 75 anys; Maria Daviu i Misvacas, 74 anys. **Portbou:** Patrocinio Martínez i Gregorio, 88 anys. **Vilamacolum:** Montserrat Giralt i Garriga, 81 anys. Lluís Teixidor i Vergés, 87 anys. **St. Pere Pescador:** Dolors Noguer i Moret, 74 anys. **Arenys d'Empordà:** Miquel Batlle i Sels, 79 anys. **St. Climent Sescebes:** Concep-

museus

Museu Dalí: D'11 matí a 4,45 tarda (horari d'hivern).

Museu de l'Empordà: Feiners d'11 a 13 hores i de 3/4 de 4 a 7. Festius d'11 a 15 hores. Les tardes dels diumenges i festius i els dilluns, tot el dia serà tancat

Museu de Joguets: Obert cada dia de 10 a 13 i de 16 a 20 hores.

demografia

ció Riera i Dalmau, 91 anys. **Fortià:** Francesc Brugués i Gironella, 46 anys.

Funerària Sastre. Les Escalles: Francesc Blanch i Vidal, 76 anys. **Figueres:** Ramon Garnatche i Safón, 96 anys; Reinal Gadea i Vayá, 78 anys; Antonia Busch, 89 anys..

Matrimonis: Guillermo Arjona Niebla-Victoria Camps Noguera. El-Mostafa Hamache-Zohora Monagni Azariah.

Programació TV Figueres

Dimarts, 26
13.15 Repetició Crono.
22.00 Inici programació.
22.05 Crono. Els esports de la nostra ciutat i comarca.

Dimecres, 27
13.15 Repetició Crono.

Dijous, 28
22.00 Inici programació.
22.05 Dos a les deu, programa concurs.

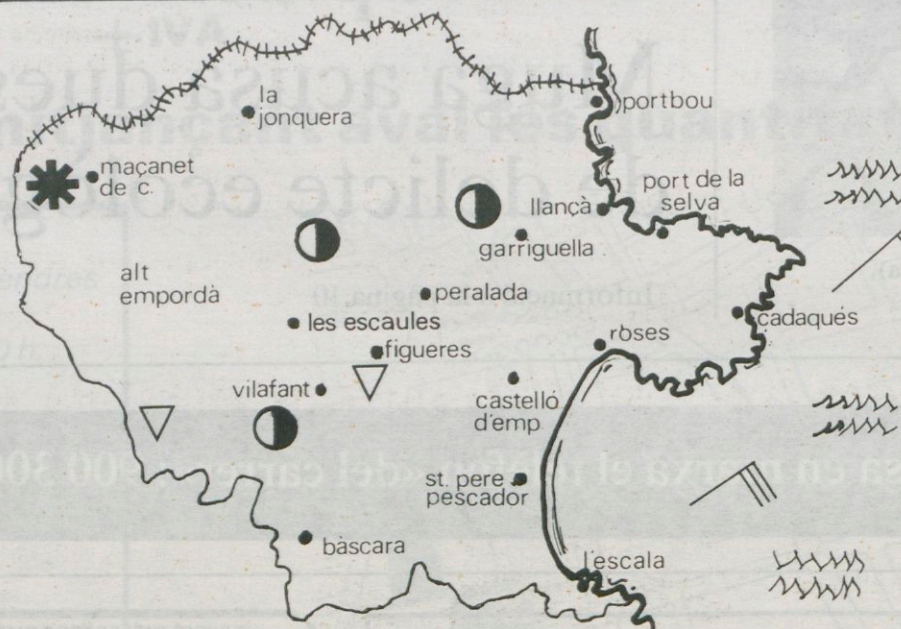
Divendres, 11
13.15 Repetició Dos a les deu.

Dissabte, 2
14.30 Inici programació.
14.32 Notícies Figueres.
15.00 L'Ajuntament informa
15.10 Avui convidem.
15.35 Alfa.
15.50 Interseccions.
Avui: «Nitius» Santos: El pavelló i l'esport figuerenc.

Diumenge, 3
13.15 Repetició emissió del dissabte.

Dilluns, 4
22.00 Inici programació.
22.05 Crono. Resum del partit U.E.Figueres.

El temps



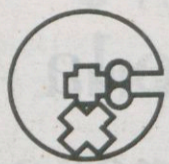
Previsió del 26 a l'1 de març. El temps primaveral d'aquests dies desapareixerà a partir de dimecres quan baixaran les temperatures, especialment a la nit. Per la tarda es produiran xàfecs. Neu per sobre dels 1.800 metres d'alçada. Boirines matinals al prelitoral. A la mar hi haurà marejol.

símbols

cel serè	núvols i clarianes	cel cobert	pluja	xàfec
tempesta	neu	boirines	boira	vent fort

la mar

arrissada	plana
maregassa	marejol



Centre de Càlcul Girona.

i no perdi el temps!

Ronda Barcelona, 2
Telèfon: 50 45 66
Telefax: 67 27 56
17600 FIGUERES

informacions

El PSC ha fet pública una carta en la qual l'empresa «Soppec» ho explica

Es va refusar l'hipermercat que «Leclerc» volia fer a Figueres

Redacció

L'empresa «Soppec» afirma que havia estat, i continua, interessada en la implantació de una gran superfície a la carretera de Roses, però desistí de la proposta perquè l'alcalde els digué que l'operació ja estava decidida.

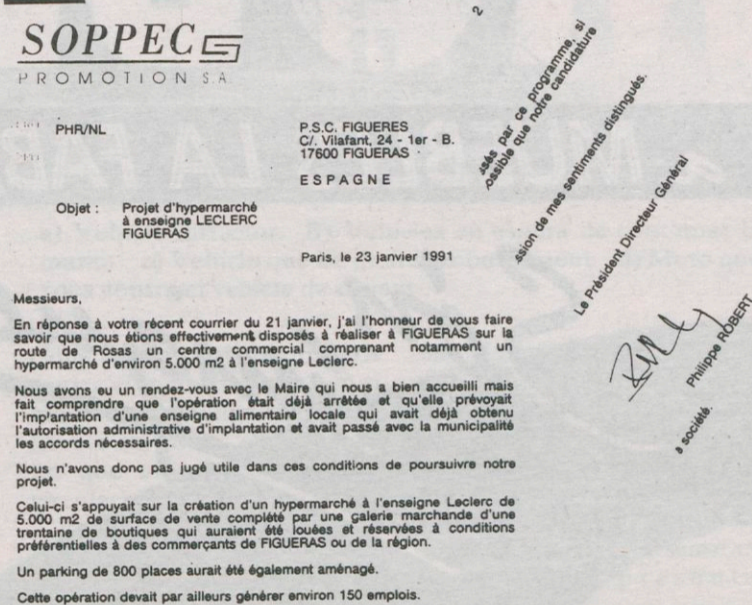
Marià Lorca s'havia referit a «Soppec» com una empresa d'estudis i projectes que no havia fet cap proposta concreta.

El Grup Municipal Socialista a l'Ajuntament de Figueres ha donat llum pública a una carta del president director general de l'empresa de promocions «Soppec» en la qual es diu que «estàvem disposats a realitzar a Figueres, a la carretera de Roses, un centre comercial que comprenia, sobretot, un hipermercat aproximadament d'uns 5.000 metres quadrats de la firma Lecrec».

En la carta de l'empresa s'explica que «vàrem tenir una entrevista amb l'alcalde, que ens va rebre correctament, però ens va fer entendre que l'operació estava ja decidida i que preveïa la implantació d'una firma alimentària local, la qual ja havia obtingut l'autorització administrativa d'implantació i que ja havia passat amb l'Ajuntament els acords necessaris. En aquestes

● **Lorca els va fer entendre que era per a una empresa local**

● **Armangué vol restablir la veritat sobre la seva actuació**



Reproducció de la carta de l'empresa «Soppec» enviada al PSC.

condicions, continua la carta, no vàrem creure útil continuar amb el nostre projecte».

Declaracions de Lorca

La carta acaba dient que «Naturalment, continuem interessats en aquest programa, si es presentés la possibilitat, i si vostès creuen que el nostre

disegni pot tornar a ser pres en consideració».

L'alcalde de Figueres, Marià Lorca, havia reconegut l'entrevista amb aquesta empresa, tot i que en va treure importància, primer en una roda de premsa celebrada el mes d'agost per tal de fixar la seva postura entorn a l'hipermercat, i posteriorment en el

ple del mateix mes, responent a una pregunta del socialista Joan Armangué.

En aquesta roda informativa, Lorca reconeixia per primera vegada haver tingut contactes amb empreses interessades en instal·lar l'hipermercat. Després de negar cap contacte amb «Mamut», i explicar que l'any 1986 hi van haver contactes amb l'empresa d'estudis i projectes «Gedic», Lorca afegia «fa menys temps, va venir 'Soppec' una empresa de les mateixes característiques. No n'hem sabut res més ni d'una ni de l'altra».

L'alcalde figuerenc va explicar que aquestes empreses «volien saber la meua opinió sobre una possible implantació d'un comerç d'aquestes característiques, i els vaig dir que jo provenia de la iniciativa privada i que per tant endavant. No hem posat entrebancs a ningú».

Clarificar els fets

Ara, a jutjar per la carta de l'empresa, es desprén que les intencions de «Soppec» anaven més enllà d'una simple prospecció comercial, ja que segons expliquen el seu projecte era «la construcció d'un hipermercat de la firma 'Leclerc', de 5.000 metres quadrats de superfície de venda, completat amb una galeria mercantil d'una trentena de botigues que haurien estat llo-

gades i reservades amb condicions preferencials als comerciants de Figueres i de la comarca. Així mateix, s'hauria instal·lat un aparcament de 800 places, i hauria generat uns 150 llocs de treball».

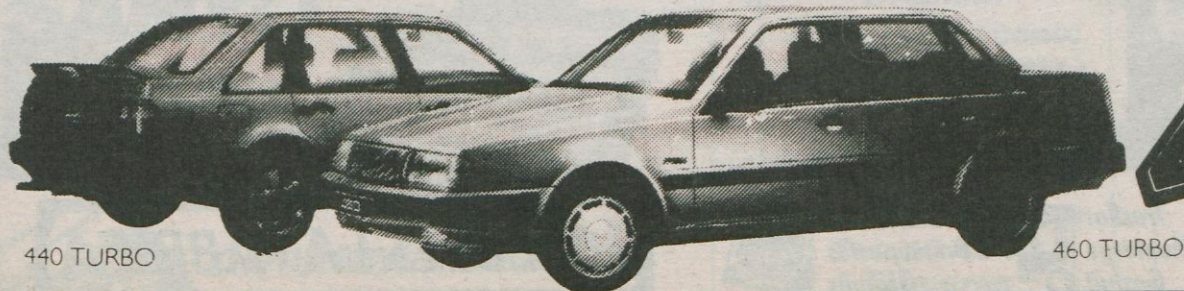
Segons que va explicar Joan Armangué, les explicacions de l'empresa francesa no concorden amb les donades per Marià Lorca. Armangué va dir que «les nostres sospites o dubtes han començat a confirmar-se» i va acusar Lorca i el seu grup de «falta de transparència en el tema de l'hipermercat, que ha estat dut al marge de la resta de grups polítics».

L'única intenció d'Armangué, i del secretari del partit, Martí Sans, és respondre a les acusacions de mentider que Lorca va fer al portaveu socialista. Segons Armangué, cal «restablir la nostra honorabilitat des d'una actitud tranquil·la i serena» mentre que per a Sans «encara que estiguem a tres mesos de les eleccions no anem a buscar res de nou; però si ens van acusar de mentiders, hem de negar-ho amb proves».

Segons que es va explicar a la roda de premsa dels socialistes, els contactes de «Soppec» amb l'Ajuntament es produïren a mitjans novembre de l'any 1989. En aquest temps, no hi havia cap mena d'acord respecte a la implantació de «Figueres Nou Centre».

Volvo Serie 400 desde

1.990.000 Ptas.* Invierta en si mismo.



440 TURBO

460 TURBO

Venga a ver en directo una emisión de alta cotización por mecánica, por equipamiento, pero sobre todo por su excepcional precio.

Venga a ver la serie 400 de VOLVO, un valor en alza, una inversión de éxito asegurado.

* Precio recomendado, IVA incluido.

VOLVO
Respuesta segura.

Mod. VILINA.
Composició apil.lable en xapa de cirer sense plafons. ABANS 191.800.
ARA **159.800**

Taula rectangular. ABANS 59.500.
ARA **49.300**

Mod. LAURA.
Composició apil.lable en color palisandre. ABANS 169.500.
AHORA **139.900**

Taula menjador quadrada 90 x 90.
ABANS 42.700.
ARA **33.600**

Mod. ELSA.
Composició apil.lable.
ABANS 62.300.
ARA **49.900**

Taula quadrada sola. ABANS 19.800
ARA **15.700**

Mod. SALOU.
Conjunt sofàs 3 i 2 places amb diferents teles a triar. ABANS 88.900.
ARA **69.900**

Mod. OTAWA.
Conjunt sofàs 3 i 2 places amb diferents teles a triar. ABANS 92.700.
ARA **75.600**

Mod. OLGA.
Conjunt sofàs 3 i 2 places en pell.
ABANS 221.600.
ARA **184.600**

Mod. VANESSA.
Llit tapissat, amb somier de làmines de 1,50 x 1,90 i edredó inclòs.
ABANS 95.400.
ARA **79.500**

Mod. SONIA.
Dormitori matrimoni complet. En negre i arrel amb llunes opcionals.
ABANS 197.200.
ARA **164.300**

Mod. ANA.
Dormitori matrimoni complet.
ABANS 81.200.
ARA **65.300**

Mod. GOLF.
Dormitori individual compost de armari, llit i tauleta.
ABANS 37.800.
ARA **29.900**

Mod. GOLETA.
Composició pont, acabat en xapa de caoba. Programa ampliable de 122 peces. ABANS 214.000.
ARA **178.300**

Mod. MARISA.
Sofà llit. ABANS 38.900.
ARA **29.600**

Mod. DOMINO.
Cadira de tub lacat i seient de reixeta. ABANS 3.700.
ARA **2.600**

Mod. ELBA.
Joc de taules en marbre traverti poro obert. Taula centre.
ABANS 37.200.
ARA **29.900**

Taula racó. ABANS 34.800
ARA **26.900**

CONTINUEN LES REBAIXES DEL MOBLE

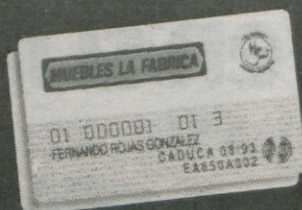
a MUEBLES LA FABRICA

Són úniques

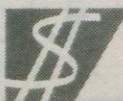


I ara
amb la nostra
Tarja de Crèdit
Comprar és
més còmode.

Sol·liciteu-la al tel. 50 39 34



Pagui Comodament
amb la nostra
Tarja de Crèdit



Obert
de Dilluns
a Dissabte



Trasllat
i Muntatge
Gratuït



Projectes i
Pressupostos
Gratuïts



MUEBLES LA FABRICA

MENDEZ NUÑEZ, 18 FIGUERAS

No queden clars els fets del cotxe de Martí Palahí

● **El regidor i la Policia Local no donen, oficialment, la seva versió**

Redacció, G.I.

Un veí de Figueres, que respon a les inicials A.O., va intentar fa pocs dies, sense èxit, denunciar davant la Policia Municipal un vehicle per infracció del Codi de Circulació.

El vehicle en qüestió és un Whosvagen matrícula GE-2047-AK, que és propietat, o en tot cas és el que utilitza com a propi, el regidor de Governació, Martí Palahí.

Segons A.O. i altres testimonis amb els quals el nostre Periòdic ha pogut parlar, el cotxe del regidor va fer dimecres dia 6 de febrer, a la tarda, un avançament d'entre quatre a set cotxes a la Pujada del Castell, en direcció a la Rambla.

Frenada brusca

Sempre segons els testimonis, el vehicle del regidor va provocar la frenada brusca del cotxe que conduïa A.O., per tal d'evitar el xoc, i per donar pas a l'infractor que havia envaït la part esquerra del carrer. Com a conseqüència de la frenada, una moto va topar contra la part del darrere del vehicle d'A.O., si bé sense cap dany físic per part del motociclista.

El vehicle del regidor no va aturar-se en cap moment, però un dels testimonis va anotar la matrícula. Immediatament es va presentar un membre de la Policia Municipal, el qual va escoltar en un primer moment les explica-

cions del fet i els impropis contra el conductor, però en el moment de facilitar-li la matrícula del cotxe, el policia va fer que tothom es posés en circulació.

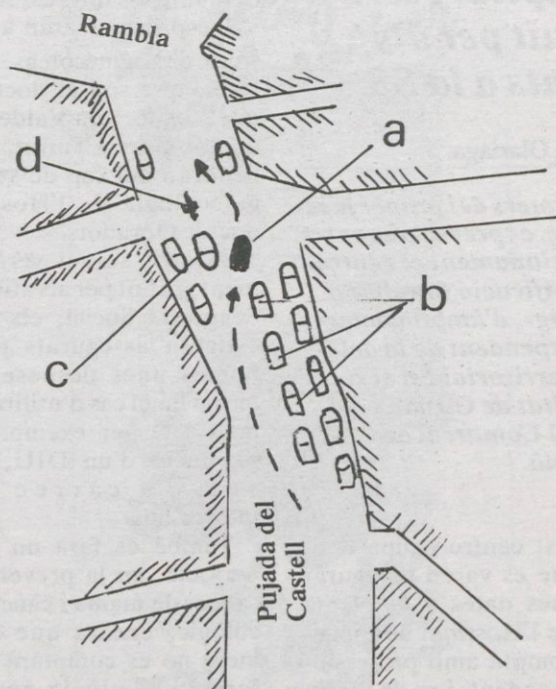
Posteriorment, A.O., per tal d'assegurar-se de la identitat del conductor, va fer unes indagacions i va comprovar que, en efecte, el cotxe era el que conduïa Martí Palahí. El veí va denunciar el fet al nostre Periòdic i se li va aconsellar que presentés la denúncia corresponent.

En les dependències de la Policia

A l'endemà va presentar-se, acompanyat de la seva esposa, a les dependències de la Policia Municipal per denun-

ciar el cotxe infractor. Segons ell, els agents de torn varen manifestar-li que no podien admetre la denúncia perquè no hi havia testimonis. Com se sap, qualsevol persona pot fer una denúncia per infracció del Codi de Circulació, sense necessitat de presentar testimonis.

Per tal de contrastar la versió del figuerenc, que manifesta estar molt decebut, però que no vol fer res més que se sàpiguen els fets, el nostre Periòdic va dirigir tres preguntes al regidor Martí Palahí i altres tres al cap de la Policia Local. De manera oficial, aquestes preguntes no han estat contestades, si bé tant l'un com l'altre, han comentat que són admeses, en principi, totes les denúncies.



a) Vehicle infractor B) Vehicles en espera de continuar la marxa c) Vehicle que ha de frenar buscament d) Moto que xoca contra el vehicle de davant



Escriu Josep Colls

Més sobre la Policia Municipal

Diuen, tant l'alcalde com el primer tinent d'alcalde i el cap de la Policia Local, que la plantilla d'aquest cos municipal és petita per a cobrir els serveis que s'haurien de portar a terme i perquè la ciutat donés la sensació que és controlada i ordenada.

Amb aquesta necessitat, teòricament ens volen demostrar que es fa el màxim.

I, en denunciar-la, volem sortir al pas dels qui creuen que no tota la crisi ve de la reduïda plantilla, sinó que es palesa una manca de capacitat de planejaments, ja que a percentatge resulta que Figueres és afavorida amb un alt nivell per càpita policia/local.

El ciutadà, però, subconscientment en discrepa, i pren nota que algun que altre dia la Policia Local es dedica a corregir les infraccions d'aparcaments en les voravies de la Ronda Jacint Verdaguer, part de la travessia de la Nacional II, fent cas omís dels automòbils aparcats arran de terrasses d'establiments de la

JUBILATS Condicions per optar als premis de l'ASVAT

L'Associació de Pensionistes i Tercera Edat -ASVAT- anuncia que aviat es farà el sorteig de Pasqua, i per això insten a tots els socis que vulguin participar-hi, a que posin els seus carnets al corrent de pagament.

LA REBOTIGA

Rambla, i amb raó es pregunta: ¿És que la Ronda és més utilitzada per algun senyor responsable de l'acció de la

Policia Local, o algunes de les cafeteries de la Rambla paguen algun impost no regulat per les ordenances municipals?

Igualment, no es pot comprendre com un embús de circulació, on

convencionalment ordenen els semàfors, no sigui dirigit a l'acte per un agent normal i no

que aquests hagin de demanar als motoritzats per ràdio que vinguin a solucionar el problema. Tampoc no és comprensible que al ciutadà de «a peu» se l'obligui a organitzar

aldarulls a les vies de gran circulació, quan les voreres

estàn ocupades per automòbils parats i, a risc del seu físic, es veu obligat a caminar pel mig

de la calçada en tenir necessitat d'arribar on pretenia anar (vegeu el carrer de Sant Antoni, Méndez Núñez i molts

d'altres).

Tot això passa en una ciutat que, teòricament/oficial, és considerada mermada de

plantilla de la Policia Local i farda amb un desplegament, quan aquesta ha d'acudir als

actes de rerafons polític, protocolaris d'inauguracions, de rebudes, etc. Seria millor

que, fora d'aquestes avinenteses, es notés la crisi, amb la qual ens volen donar

explicacions a un sens fi nombrós d'interrogants.

EXPOSICIÓ Premsa gràfica de Girona, a l'Escorxador

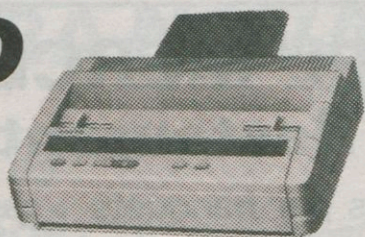
El dia 1 de març, a les vuit del vespre i a l'antic escorxador de Figueres, tindrà lloc la inauguració de l'exposició «Premsa Gràfica, Girona 90» en la qual participen diferents fotògrafs de premsa de les comarques de Girona.

Receptor - Transmissor Facsimil

SANYO

Preu oferta

83.750 + IVA



companyia telefònica empordanesa S.C.

tel. 67 13 13 Rec Arnau, 17 - FIGUERES

Fàbrica de mobles metàl·lics

Precisa:

1 Enginyer tècnic industrial (Mestr industrial)

1 Delineant

Interessats trucar

Tel. 50 49 73

Figueres

De 9 a 1 i de 3 a 7 h.

LES FOTOGRAFIES DELS CARNAVALS DE FIGUERES I ROSES, LES TROBARÀ A:

Melony

FOTO-ESTUDI-REPORTATGES

C/ González de Soto, 24 C
Tel. 50 03 21 - FIGUERES

PAGESIA

Cursos de la Unió de Pagesos per a la millora del camp

La Unió de Pagesos de Catalunya ha organitzat un seguit de cursos de perfeccionament agrari subvencionat pel departament de Treball i el Fons Social Europeu.

A Figueres, s'imparteix el curs de Gestió de l'explotació agrària, adreçat a titulars d'explotacions agràries interessats en ampliar els coneixements, tenint un alumnat de 14 persones. Aquells que hagin acabat el curset, tindran opció a un certificat d'assistència expedit pel departament de Treball, homologat pel departament d'Agricultura.

CREU ROJA

Augmenta els serveis a Roses i Castelló

La Creu Roja ha augmentat els seus serveis a Roses i Castelló durant el darrer any 1990, en prop de 1.200 serveis més. Aquest augment s'ha produït per l'acord entre el cos local de l'entitat amb els Ajuntaments de les dues viles costaneres, instal·lant la Creu Roja cinc llocs de socors a les platges més importants.

La Creu Roja del Mar va realitzar 34 sortides, salvant dues persones i auxiliant sis embarcacions amb problemes. Aquest cos està integrat per onze voluntaris i tres embarcacions Zodiac.

CÀNCER

Xerrada sobre el diagnòstic precoç del de mama

L'Ajuntament de Figueres, a través de la comissió de Sanitat, i conjuntament amb l'Associació de Ciències Mèdiques de l'Alt Empordà i l'Associació Espanyola contra el Càncer, organitza una conferència sobre «Diagnòstic precoç del càncer de mama», que tindrà lloc a la Biblioteca del Casino Menestral, divendres, dia 11 de març, a les 20 hores.

La disertació serà realitzada per un grup de doctors especialistes en el tema.

XERRADA

El col·lectiu femení «Tems per a la dona» a Figueres

El col·lectiu femení anomenat «Tems per a la dona» farà una conferència col·loqui amb el títol de «On està Déu quan es pateix?», que tindrà lloc al Hotel President de Figueres, el 5 de març a les 5'30 de la tarda.

Aquestes xerrades organitzades per aquest grup de dones cristianes, que es fan dins d'un ambient distès i amigable, estan dirigides principalment a tots els estrats femenins.

Figueres ja té centre de planificació familiar

● **S'ubicarà a l'Hospital i serà gratuït per als afiliats a la SS**

Gemma Olariaga

A primers del proper mes de març, es preveu que entri en funcionament el centre de planificació familiar o «planing», d'àmbit comarcal, i dependent de la delegació territorial del servei de Sanitat de Girona i del Consell Comarcal de l'Alt Empordà.

Aquest centre ocupa dues sales que es varen inaugurar fa poques dates a la planta baixa de l'Hospital de Figueres, i compta amb professionals dependents uns de l'Hospital i d'altres de la Generalitat.

Aquest centre de «planing» té dues consultes externes; a la primera hi haurà el servei de cinc llevadores, concretament: Maria José Martínez Pascual, que fa la seva tasca a Llançà; Joana Casadevall Ferrer, llevadora de Roses; Anna Maria Palomer Palomeres, que té la seva consulta a Vilafant; la llevadora de Castelló d'Empúries, Assumpció Brossa i la de la Jonquera, Roser Laball.

Aquestes s'encarregaran de rebre els pacients, faran la seva fitxa, i li donaran tota la informació que calgui, sobre

els diferents mitjans anticonceptius, i altres qüestions que demanin els interessats.

Després passaran a la consulta dels ginecòlegs, tres en total, que són el doctor Folquet, la doctora Valdevira i el doctor Garcia Turón, que dependran del cap de servei de ginecologia de l'Hospital el doctor Obradors.

Aquest servei serà totalment gratuït per als afiliats a la Seguretat Social, els que no estiguin assegurats pagaran només unes despeses mínimes, i en el cas d'utilització de material, per exemple d'implantació d'un DIU, aquest anirà a càrrec de la interessada.

També es farà un control periòdic, en la prevenció del càncer de mama i càncer ginecològic, encara que de moment no es comptarà amb el servei radiològic necessari, per fer mamografies, part molt important en la prevenció d'aquest tipus de càncer, i que pel que sembla no està previst, recordem que fins ara aquest servei només es dona a Girona o a Barcelona.

El centre tindrà també una psicòloga i una assistent social que juntament amb els ginecòlegs i llevadores, faran cada divendres a la tarda una sèrie de xerrades, per a joves o parelles joves estables, que demanin qualsevol tipus d'informació relacionat amb els serveis que dona el centre, és el que els responsables han anomenat Hora Jove.

Recordem que a tot l'Estat

espanyol, només el quinze per cent de les dones es fan aquest tipus de revisió, i aquest quinze per cent són de classe mitja-alta, la resta no té moltes vegades ni la informació ni els mitjans econòmics per fer-ho.

Oficina de Benestar Social a l'abril

El proper mes d'abril, està prevista a Figueres la inauguració d'una oficina de Benestar Social, aquesta formarà part d'una xarxa de centres que ha engegat la Generalitat. Una de les primeres, s'obrirà a Figueres, concretament al barri del Culubret. Aquesta oficina s'instal·larà en un edifici de dues plantes, que estava en construcció i que ha adquirit la Generalitat.

Constarà d'una assistent social, una auxiliar administrativa i un cap de servei.

En la mateixa els usuaris podran conèixer tota la informació necessària per demanar ajudes, o consultar demandes que fan referència a Benestar Social, sempre en coordinació amb els serveis socials de l'Ajuntament.

Es dona el cas que hi ha ajudes que no arriben als interessats perquè aquests no han sabut canalitzar les seves peticions.

Encara que la seva ubicació serà al barri del Culubret, el servei serà per a tota la ciutat.



**REPORTATGES,
CASAMENTS,
COMUNIONS**

REVELAT 1 hora



C/. Ample, 10 - Tel. (972) 50 59 16
St. Llätzer, 32 - Méndez Núñez, 32 - Tel. 50 07 33
BOULEVARD 32
FIGUERES



**HOTEL DURAN
RESTAURANT**

FIGUERES C. Lasauca, 5 - Telèfon 50 12 50

■ PARKING PRIVAT GRATUIT ■



**HOTEL MERCÈ PARK
Restaurant**

- ▶ salons per banquets ▶ capella
- ▶ gran parc natural ▶ balneari
- ▶ 40 habitacions amb bany

tel. 54 90 38 LA JONQUERA

Nacional II, km. 769 (a 4 kms. direcció Figueres)

Un telèfon centralitzarà les demandes dels figuerencs

● **Es presentarà amb un qüestionari en clau d'humor**

Redacció

L'Ajuntament de Figueres ha presentat la campanya «El telèfon al carrer», dirigida a millorar els serveis dels ciutadans, oferir un servei que puguin satisfer necessitats i demandes, i procurar una major integració dels figuerencs

Segons el tinent d'alcalde, Martí Palahí, «l'objectiu del telèfon és centralitzar en un únic punt totes les qüestions relatives als serveis municipals que incideixen en la conservació, manteniment i neteja de la ciutat».

El número de telèfon és el 900 300 001, és gratuït i funcionarà durant les 24 hores del dia. La central de comunicació estarà situada a la Policia Local. Les trucades rebudes seran enregistrades informàticament. Llavors, la Policia Local, la Brigada Municipal d'Obres i Serveis, Fisera, Focsa o l'Associació Protectora d'Animals i Plantes s'ocuparan de les «resolucions de problemes que es puguin fer en un termini breu, en menys de 72 hores, es farà».

Segons Ernest Ruíz, gerent de Fisera, «el resultat de reparar el que demana el ciutadà no és el més important. De fet,



Amb el telèfon 900 300 001, els ciutadans podran satisfer necessitats i demandes per tal de millorar els serveis.

el resultat dels serveis es produeix igualment. Però ara, l'usuari, per comptes de conèixer cinc telèfons, només n'haurà de conèixer un».

Martí Palahí, preguntat pels últims desnonaments de gitanos, va respondre que el telèfon no responia a aquestes característiques. «Això no és cap telèfon de l'esperança. Serveix per intervenir en reparacions de serveis d'aigües i enllumenat públic, l'abalissa-

ment urgent, la recollida d'animals, o la reparació de mobiliari urbà».

La campanya «El telèfon al carrer» arribarà properament als domicilis figuerencs. L'Ajuntament farà arribar als ciutadans un petit qüestionari en clau d'humor. Els qüestionaris s'hauran d'enviar a l'Ajuntament, i se sortejarà un viatge a Mallorca entre els encertants.

Llançà tindrà una nova estafeta de Correus per a tot l'any

● **Es tem que desaparegui la de Portbou**

Portbou ha viscut darrerament uns insistents rumors que apuntaven la possibilitat que la estafeta de correus desapareixés, sent substituïda per la nova estafeta de Llançà.

L'encarregada del servei públic de la vila fronterera ha afirmat que no hi ha cap raó per tals conjetures, encara que «és veritat que l'estafeta de Llançà treurà gran part del treball que actualment nosaltres desenvolupem». A Llançà, fins ara, només es feia servei postal propi a l'estiu, durant tres mesos, per després passar el servei a Portbou la resta de l'any. La nova estafeta tindrà la categoria d'oficina tècnica, equiparant-se amb la tasca que efectua la de Portbou.

A Portbou el servei postal s'ha anat reduint, tancant-se les instal·lacions que Correus tenia a l'estació de trens i on es feien les ordenacions de les cartes internacionals que ja no tenen l'obligació de restar a la frontera. Hom opina que «si les coses segueixen així, aviat ens haurem de traslladar a Llançà i tot se n'anirà en orris». El tràfec diari de cartes de l'estafeta portbouenca, segons xifres aproximades, ronda el miler diari i, dins de la demarcació de Portbou, s'engloben els pobles de Llançà —fins ara—, Port de la Selva i Selva de Mar que ara quedaran pendents de dependre del nou local de Correus o de l'oficina de Portbou.

L'oficina de la vila fronterera compta amb nou em-

pleats, dos destinats al repartiment de cartes i els altres set a l'estructuració i tramesa del servei postal. Fonts relacionades amb ells ens han assegurat que «veiem el futur molt negre, per al poble i per a la nostra feina en concret. Encara que, segons fonts de Correus «la nova instal·lació complementarà la ja existent, i no ha d'interferir en el treball normal del servei a Portbou.»

DUANES Preocupació a la Jonquera pel futur dels treballadors

Amb motiu de la recent visita de Jordi Pujol a la Jonquera, un grup de duaners de la vila van lliurar, dissabte dia 16, un comunicat al president queixant-se de la situació en la qual quedaran els treballadors del sector, com a conseqüència de la propera desaparició de fronteres l'any 93.

A la Jonquera, hi ha vuitanta empreses de duanes, que donen treball a més de set-centes persones, sense comptar els empleats del sector a Portbou. Per aquesta raó, es demana una reconversió adequada i un aprofitament de la infraestructura existent per tal de conservar els llocs de treball. En aquest punt, demanen un compromís per part de les diferents administracions,

**SI VOL VENDRE
UN AVIÓ... PENSI
EN ELS
CLASSIFICATS
D'HORA NOVA**

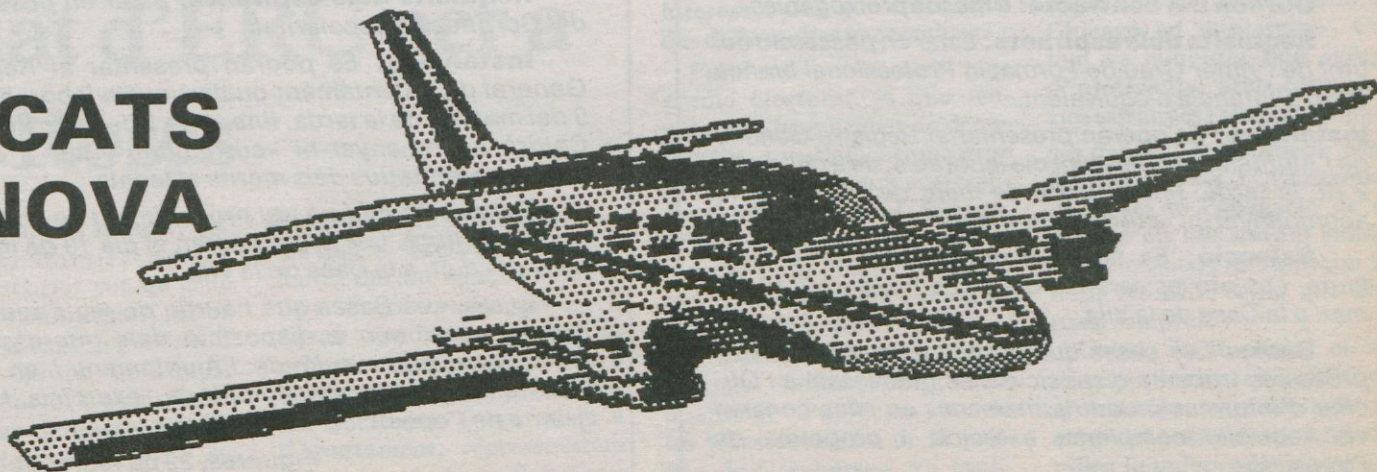


50 57 63

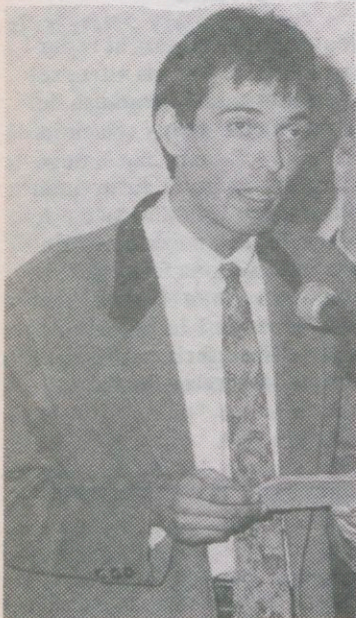
**CONTESTADOR
AUTOMÀTIC**

PETITS ANUNCIS D'HORA NOVA

NOMÉS DE LES 12 A LES 17 HORES



Fernández Menchón podria anar amb Lorca



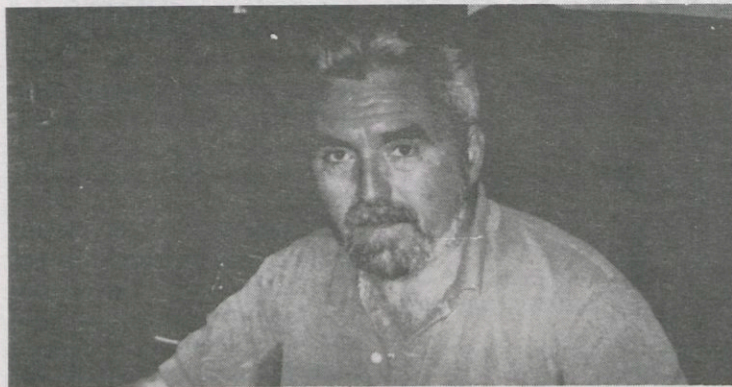
Josep Maria Fernández Menchón

El director del col·legi Josep Pous i Pagès, Josep Maria Fernández Menchón, podria formar part de la candidatura de Marià Lorca a les properes eleccions municipals.

Fernández Menchón havia tingut proposicions del Partit Socialista, però finalment podria anar la llista de CiU, especialment després de la visita del president Pujol que entre altres, va inaugurar les obres del gimnàs de l'escola.

Josep Maria Martorell, virtual cap de llista per Empúriabrava

● *Es desconeix si com a independent o no*



Josep Maria Martorell

El president de l'Associació de Veïns Tramuntana, d'Empúriabrava, Josep Maria Martorell, encapçalarà amb tota seguretat una llista a les properes eleccions municipals de Castelló d'Empúries.

Segons ha explicat el propi Martorell a HORA NOVA, «en la darrera reunió mantinguda el passat dimarts vam decidir que definitivament presentaríem una candidatura, que encapçalaré jo. El que falta decidir ara és si ho fem com independents o sota les sigles d'algun partit». Martorell no va voler precisar quin partit podria ser, però descartats CiU i PSC, podria tractar-se del PP o CDS.

La candidatura d'Empúriabrava a les eleccions municipals de Castelló d'Empúries fa temps que es rumorejava, i per a Martorell és una necessitat:

«És l'única manera que tenim de defensar i plantejar els nostres problemes. Quatre persones d'aquí a l'Ajuntament, podrien fer veritables miracles».

L'Associació de Veïns ha fet públic el seu malestar perquè se'ls hi ha denegat una mesa electoral a la urbanització; Martorell ha recordat que allà hi ha el 30 per cent del cens del municipi, i que el fet d'haver d'anar a votar al nucli de Castelló d'Empúries, reduirà els vots, cosa que els perjudica a ells. Aquesta llista pot produir variacions a l'actual Ajuntament amb CiU, PSC i independents.

Martí Sans serà el número dos dels socialistes a Figueres

● *Abans entrarà al Parlament de Catalunya*



Martí Sans

Martí Sans serà el número dos de la candidatura del Partit dels Socialistes de Catalunya a Figueres, darrera de Joan Armangué. Abans substituirà Lluís Medir al Parlament de Catalunya.

Martí Sans és el director de l'escola de Peralada, població de la qual actualment és regidor. Dins del partit socialista ha ocupat diferents càrrecs i en l'actualitat és el primer secretari de l'agrupació local; és també diputat provincial. La seva inclusió en la llista figuerenca s'interpreta com un reforç a l'actuació d'Armangué, tant en el cas d'un possible govern encapçalat pels socialistes com en el cas de que continuïn a l'oposició; en els darrers quatre anys el número dos socia-

lista ha estat ocupat per Maria Rosa Ymbert, que a la propera llista ocuparà el lloc número onze, i per tant sense possibilitats d'accedir a l'Ajuntament.

Abans d'accedir a l'Ajuntament de Figueres després de les eleccions del mes de maig, Martí Sans rellevarà Lluís Medir en el seu escó del Parlament de Catalunya. Medir, alcalde de Palafrugell, ha anunciat que no repetirà candidatura a les municipals i ha anunciat la seva retirada de la política activa, inclosa l'activitat parlamentària. La substitució de Martí Sans per Lluís Medir es produirà en les properes setmanes, i és pendent dels tràmits burocràtics del Parlament.

Venc PLAÇA DE PÀRQUING

al C/ Marià Pujolar, de Figueres

(Edifici Parc Sol)

— Preu interessant —

Raó: Tel. 50 03 88 (a partir 20 h.)



SOLQUER

PLANXISTERIA I PINTURA

Ctra. Nacional II
(Sant Pau de la Calçada)
Telèfon 50 80 16

17600 FIGUERES



OLIVER GESTIONS

PERE OLIVER LLUPART
Agent Assegurances

Carrer d' Olot, 15 baixos

- Tel. 50 60 83 -

17600 FIGUERES



AJUNTAMENT DE FIGUERES

LLAR D'INFANTS MUNICIPAL

ANUNCI

La Llar d'Infants Municipal de Figueres necessita contractar:

1 AUXILIAR EDUCADOR

Tipus de contracte: Laboral temporal.

Durada del contracte: 6 mesos prorrogables.

Requisits dels aspirants: Estar en possessió del títol de Primer Grau de Formació Professional branca Jardí d'Infància o equivalent.

Instàncies: Es podran presentar al Registre General de l'Ajuntament qualsevol dia laborable, de 9 del matí a 2 de la tarda, fins al dia 6 de març de 1991. Caldrà acompanyar-hi «curriculum vitae».

Selecció: Es farà pel procediment d'oposició lliure. Les proves seran el dia 11 de març a les 10 del matí a la Casa de la Vila.

Bases: Les bases que hauran de regir aquestes proves es troben a disposició dels interessats a l'Oficina d'Informació de l'Ajuntament i en elles consten els requisits complets, exercicis i programa de l'oposició.

Figueres, 22 de febrer de 1991.
El President de la Llar d'Infants.
Signat: Marià Lorca i Bard.



AJUNTAMENT DE FIGUERES

ANUNCI

L'Ajuntament de Figueres necessita contractar:

1 PORTER-ORDENANÇA

Tipus de contracte: Laboral temporal.

Durada del contracte: 6 mesos.

Requisits dels aspirants: Estar en possessió del Certificat d'Escolaritat.

Instàncies: Es podran presentar al Registre General de l'Ajuntament qualsevol dia laborable, de 9 del matí a 2 de la tarda, fins al dia 8 de març de 1991. Caldrà acompanyar-hi «curriculum vitae» i documents acreditatius dels mèrits al·legats.

Selecció: Es farà pel procediment de concurs-oposició lliure. Les proves seran el dia 13 de març a les 9 del matí a la Casa de la Vila.

Bases: Les Bases que hauran de regir aquestes proves es troben a disposició dels interessats a l'Oficina d'Informació de l'Ajuntament i en elles consten els requisits complets, exercicis i programa de l'oposició.

Figueres, 22 de febrer de 1991.
L'Alcalde-President,
Signat: Marià Lorca i Bard.

PERRUQUERIA DE SENYORES DE FIGUERES

Necessita

APRENENTA AVANÇADA

Interessades trucar

Tel.: 50 72 34

Trenta dels quaranta primers alcaldables de CiU repeteixen candidatura

Roca és partidari de la continuïtat «a l'europea» dels ajuntaments

Redacció

Miquel Roca vingué divendres a Figueres per presentar, juntament amb el responsable de política municipal Josep Maria Salvatella, els quaranta primers candidats de la coalició Convergència i Unió per a les properes eleccions municipals.

Salvatella va explicar que ja estaven en condició de donar deu o dotze noms més que eren quasi segurs, mentre que Miquel Roca va expressar el seu desig de presentar-se als seixanta municipis de l'Alt Empordà.

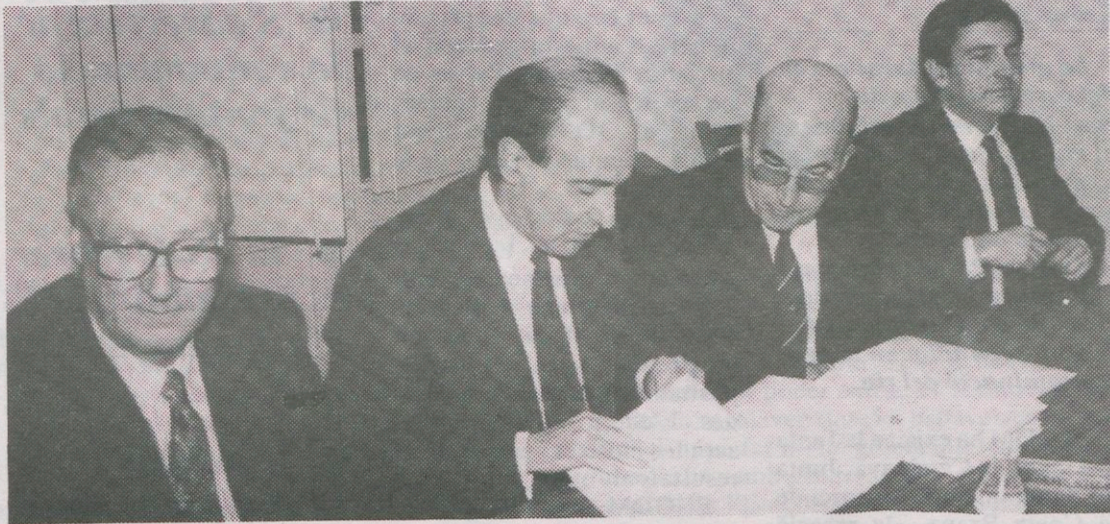
El desgast i l'experiència

D'aquests quaranta candidats, trenta ja són alcaldes en l'actualitat, i en alguns casos fa més de quatre anys que ocupen l'alcaldia.

Les repercussions que una gestió tan llarga pugui tenir en els resultats electorals seran poques en opinió de Miquel Roca, el qual va fer seves les paraules d'Andreotti: «El govern desgasta; però no hi ha res que desgasti més que l'oposició».

En aquest sentit Roca va afirmar que, també als Ajuntaments era partidari «de la renovació. Però no una renovació a canvi de qualsevol, sinó per a millorar», alhora que recordava la tradició europea de govern dels municipis. Roca va afirmar que la relació entre els pobles i els seus alcaldes supera la relació política, i la gent se sent còmoda amb la gestió.

A les declaracions de Roca, s'hi afegiren les de Marià



● Miquel Roca remet als jutjats els conflictes municipals

Lorca, segons el qual «El govern desgasta, però també és cert que avui em sento més preparat que fa deu anys per assumir l'alcaldia. És com si hagués passat per la Universitat».

Els conflictes als tribunals

Miquel Roca també va ser contundent a l'hora de valorar els conflictes haguts als Ajuntaments, i acallà les acusacions d'irregularitats fetes als alcaldes, recordant que en aquest país hi ha unes lleis i uns jutges per fer-les complir, i que els ciutadans, i els polítics, tenen obligació de fer les denúncies corresponents. «Han de ser els tribunals els qui diguin si hi ha hagut irregularitats o no». I va afegir, «les denúncies perjudicaran els qui

● CiU preveu la millora de resultats en vots i en regidors

les hagin fet, sense demostrar-les».

Seguidament Roca i Salvatella van passar revista a les poblacions més conflictives de la comarca, des del punt de vista polític.

A Garriguella la moció de censura a l'alcalde d'Unió Democràtica ha ajornat el nomenament del candidat, mentre que a La Jonquera Josep Rigau no serà el cap de llista convergent, perquè «no és militant» encara que sí se'n van fer els regidors que amb ell guanyaren l'alcaldia.

El cas de Roses

«A Roses, el PP serà àmpliament derrotat i el PSC se'n recordarà tota la vida» va vaticinar Roca referint-se a la moció de censura que va defenes-trar Batallé. Finalment, Car-

● La repetició de candidats es presenta com a solidesa de la coalició

les Pàramo s'ha confirmat com l'alcaldable, encara que per a Batallé hi hauran compensacions polítiques a jutjar per les paraules del dirigent convergent: «Hem d'agrair a Batallé el seu sacrifici actual, i la dedicació i serveis que va fer a l'Ajuntament; el partit el tindrà en compte per al futur», encara que no va voler precisar per a quines coses.

Segons el mandatari convergent, a Roses caldrà fer una lluita «noble, aferrissada i pedagògica» per tal que el ciutadà opini «si creu que el que va passar té sentit».

La campanya de Convergència i Unió posarà especial accent en la qualitat de vida i en la millora dels serveis, a partir de la dinamització dels Consells Comarcals i l'augment de transferències de Generalitat i Diputacions cap a ells.

La llista dels quaranta

Aquesta és la primera llista dels candidats de Convergència i Unió als municipis corresponents. Entre parèntesi, els anys que duen a l'alcaldia:

Avinyonet, Maria Glòria Vilapuig (4). Albanyà, Albert Molins (1). Bàscara, Josep Castellà (-). Boadella, Marià Salguero (8). Borrassà, Joan Soler (8). Cabanelles, Francesc Arbusà (12). Cadaqués, Miquel Figueras (8). Cantallops, Josep Maria Molas (16). Castelló, Miquel Casellas (4). Cistella, Josep Prat (16). Colera, Miquel Carrés (4). L'Escala, Salvador Simón (8). Espolla, Jaume Corderch (12). Figueres, Marià Lorca (8). La Jonquera, Pere Brugat (-). Lladó, Josep Baixàs (12). Llançà, Salvatella (12). Maçanet, Francesc Garrido (-). Masarac, Agustí Jordà (4). Mollet, Claudi Puig (8). Navata, Jaume Homs (4). Ordis, Joan Santaló (4). Palau-saverdera, Narcís Deusedas (10). Pedret i Marzà, Antoni Nadal (8). Pontós, Narcís Algam (8). Port de la Selva, Baldiri Ruiz (12). Portbou, Manuel Flores (-). Rabós, Eliseu Puig (4). Roses, Carles Pàramo (-). Sant Climent, Joaquim Torrent (8). Sant Llorenç de la Muga, Manel Jesús Sánchez (-). Sant Mori, Francesc Currius (8). Sant Pere Pescador, Josep Isern (-). Santa Llogaia, Joan Antoni López (-). Saus-Camallera, Jaume Juscafresa (12). Siurana, Joan Vilà (7). Ventalló, Francesc Palomera (4). Vilafant, Josep Guillaumet (4). Vilanant, Esteve Puignau (4). Vilaür, Narcís Sabri (19).

Pujol, candidat d'ERC per a l'Alcaldia de Roses

Redacció

Roses, 8 del vespre del 23F. Cinc Patròls de la Guàrdia Civil vigilen l'entrada del poble. Un grup d'antidisturbis està preparat per a qualsevol emergència. Corre el rumor que els esquins de Roses, facció nacionalsocialista, volen boicotejar la presentació de la candidatura municipal d'ERC. Però, finalment, no passarà res.

Mentrestant, el secretari general del Partit, Àngel Colom, escortat per un grup de policies municipals, arriba a la sala d'exposicions de la Caixa de Girona, on s'ha de celebrar l'acte. Colom és rebut pel cap de llista d'ERC a Roses, Ramon Pujol, i els candidats Manel Ponç, Ernest Martínez i Vicenc Juanola. L'acte durarà una hora i mitja.

En aquest lapse de temps,

Ramon Pujol recorda els actes que la secció local d'ERC ha fet durant aquesta legislatura. Pujol apunta que ERC «quan va a buscar el vot a les properes municipals, no va a buscar el vot només d'un sector de Roses. Quan anem a l'Ajuntament, representarem a tots els rossincs. Rebutgem les veus que es fan córrer per Roses, afirmant que som un partit sectari, d'independentistes que només mirem pels

interessos dels que viuen aquí des de fa moltes generacions».

Pujol no va avançar el programa electoral, ja que «encara no l'hem acabat de determinar», i va dedicar una gran part del seu discurs a presentar el número I de «L'Esclat», el butlletí de la secció local de Roses. Pujol també va destacar el rejuveniment del partit, afirmant que «ERC ja no és el partit dels avis».

Àngel Colom, després de qualificar Pujol com «una de les joves promeses de la política de Catalunya», va explicar que ERC es presentaria a més de 200 municipis a les properes eleccions.

Després d'una comparació

de Roses amb «una mena de Chicago en miniatura», Colom va lamentar que «grups d'intolerants, amb connivències estranyes i silencis sospitosos des de l'Ajuntament, campin pels carrers. L'Ajuntament de Roses té l'obligació de no aclucar els ulls davant bandes d'intolerants, i fer respectar les lleis. No estic segur que això passi sempre».

Colom va finalitzar el seu discurs afirmant que «ERC vol el millor per al nostre país: ser amos del nostre destí. Això significa la independència de Catalunya en un futur europeu obert».

SANTA CREU Figueres podria tenir problemes amb les Fires

Figueres podria quedar-se sense firaires a les Fires de la Santa Creu del mes de maig, si persisteix l'amenaça de l'agrupació de firaires que han mostrat el seu descontent per la puja del 40 per cent que s'ha proposat des de l'Ajuntament. L'any 1982 la ciutat va celebrar la festa major sense les atraccions.

Malgrat les notícies aparegudes a la premsa se suposa que l'Ajuntament arribarà a un acord amb els firaires, entre altres coses, perquè Santa Creu s'escau a menys d'un mes vista de les eleccions municipals; per aquesta mateixa raó és de suposar que l'equip de govern ha decidit allargar de nou les Fires durant nou dies, com era habitual en els darrers anys, encara que en un principi s'havia anunciat que s'inaugurarien el 30 de maig, per tal de racionalitzar el programa i aprofitar el pressupost que enguany s'ha reduït.

Entre altres actes programats, ja se sap que el dia 4 de maig actuarà el grup de rock «Los Rebeldes» a la Plaça de Braus.

DEPURACIÓ Empúriabrava no abocarà als aiguamolls

Les aigües residuals, tractades a les depuradores d'Empúriabrava, continuaran sent abocades al riu Muga, després de ser descartada la possibilitat d'abocar-les als aiguamolls.

Aquest projecte, proposat per l'Ajuntament de Castelló, hauria significat habilitar 1.500 metres de canonada per dur el 10 per cent d'aigua residual fins als aiguamolls, amb un cost d'uns 200 milions de pessetes.

CADASTRE S'admet el recurs de l'Associació de Contribuents

El Tribunal Superior de Justícia de Catalunya ha admès el recurs contenciós-administratiu interposat per l'Associació de Contribuents de Figueres, contra el Centre de Gestió Cadastral de Girona i l'Ajuntament de Figueres, sobre la resolució d'aplicar unes valoracions cadastrals per al tribut de l'impost sobre béns immobles per a la ciutat de Figueres.

El Grup de Defensa de la Muga ha fet arribar les denúncies al jutjat

Acusen dues empreses càrniques i una granja de contaminar la Muga

Redacció, S.R.

La mortaldat de milers de peixos per asfíxia, durant les darreres setmanes al riu La Muga, ha provocat la mobilització de diversos grups i entitats. El Grup de Defensa de La Muga (GDM), el PSC de Figueres i Catalunya Lliure, amb accions de contingut molt diferent, reivindiquen la descontaminació del riu.

El GDM ha exigit a la Junta d'Aigües de Catalunya, Junta de Sanejament i Consorci de la Costa Brava, «la creació d'un estudi seriós, per tal de frenar la contaminació creixent del riu». El GDM ha proposat també als Ajuntaments de la conca de La Muga «que no atorguin llicències als seus termes a qualsevol indústria que no porti un projecte per depurar les aigües residuals que produeixi».

El portaveu del GDM, Rafael Rodríguez, considera «inadmissible que en deu anys no s'hagi fet res per posar remei a la situació. La pol·lució de la Muga empitjora paulatinament i, com que l'Ajuntament de Castelló no fa cas de les denúncies administratives, ens hem vist obligats a adreçar una denúncia penal al Jutjat de Figueres».

Equip ecològic

En aquest sentit, aquest és

DIMISSIÓ AL PP Sargatal deixa la junta local de Figueres

El que fora regidor de l'Ajuntament figuerenc i membre del Comité Regional del Partit Popular, Francesc Sargatal, va presentar la darrera setmana la seva dimissió com a membre de la junta local del PP.

La dimissió de Sargatal ha vingut motivada per les seves discrepàncies en l'elecció de José Luis Torres com a candidat del partit a les properes eleccions municipals; Sargatal havia rebut el suport d'alguns militants per encapçal·lar ell la llista, opció que finalment fou desestimada.

Segons que ha sabut HORA NOVA, tot i deixar la política activa, Francesc Sargatal continuarà formant part del Consell administratiu de Fisera, per voluntat expressa de Marià Lorca.

el primer cop que es porta un delictes d'aquesta gravetat al Jutjat de Figueres. Per tal de no ser acusat de poca objectivitat, el GDM va demanar ajuda a l'equip ecològic de la Guàrdia Civil.

L'equip ecològic va donar el seu vist-i-plau i, la setmana passada, va desplaçar-se amb motos tot terreny a diversos punts de La Muga, on es van fer preses d'aigua i es van depositar en ampolles precintades. L'equip ecològic analitzarà les mostres i enviaran els resultats al Jutjat.

El GDM denuncia que els abocaments més perillosos al riu «els fan dues empreses càrniques i una granja». Segons el portaveu del grup, «la contaminació també afecta les diverses fonts naturals, que neixen del cabal del riu. La gent està bevent verí sense saber-ho. Hem encarregat un estudi a gent especialitzada, per tal de prevenir els consumidors».

El GDM té previstes altres campanyes d'alerta a la població, com la col·locació de pancartes amb calaveres a tots els punts de La Muga. El GDM també ha entrat en converses amb l'organització ecologista Greenpeace, per tal de dur el tema davant la CEE.

Moció socialista

Per la seva banda, el grup Municipal Socialista de Figueres va presentar una moció, a l'última sessió plenària de l'A-

ABASTAMENT Cinc pobles de l'Albera cerquen aigua plegats

Un conjunt de pobles de l'Albera han presentat un projecte per paliar les mancances d'aigua que pateixen actualment. Els pobles són: Espolla, San Climent Sescebes, Masarac, Capmany i la Jonquera.

L'alcalde de la Jonquera, Josep Rigau, va explicar que les obres podrien ser endegades en el decurs de la primavera propera, fent-se després el següent pas, l'adjudicació.

Es dona el cas que la Jonquera no ha patit directament el problema de la manca d'aigua, però ha sofert els efectes de no poder aprofitar-la per rentar la roba ni per beure-la, en tenir gran quantitat de fang.

● S'adverteix de la contaminació de fonts naturals

● El 26 de febrer es presentarà el pla de sanejament

● Catalunya Lliure anuncia tancades a empreses contaminadores

juntament, on demanava l'aprovació urgent «del Pla Director del sanejament en alta de Figueres i Vilafant, elaborat per la Junta de Sanejament de la Generalitat».

El PSC figuerenc també va proposar l'elaboració d'una Ordenança Municipal de Protecció del Medi Ambient, «per a la defensa de la normativa vigent en matèria d'abocaments incontrolats d'aigües residuals», i la creació d'un Servei d'Inspecció de Medi Ambient.

Després de la intervenció del Grup Municipal Socialista, el tinent d'alcalde Martí

Palahí, va assegurar que «el Pla Director de Sanejament ja està realitzat», i que seria lliurat el 26 de febrer a la Junta de Sanejament. Palahí va afegir que «els tres sectors que, actualment, no estan connectats al sistema municipal, ho estaran a finals de l'any 92. A finals del 92, el 100 per cent de les aigües de Figueres i el Municipi de Vilafant estaran depurades».

Tancades com a pressió

Palahí va considerar que «hauríem de tenir certa visió comarcal, i plantejar el problema a tots els municipis de la conca. Donar-li un ressò comarcal i fer que l'Ajuntament de Figueres col·labori amb el Consell Comarcal». La moció proposada pel PSC va ser aprovada per unanimitat.

Paral·lelament, el grup polític Catalunya Lliure, després d'haver depositat a les oficines de Fisera, un lot de peixos morts i escombraries, en senyal de protesta per la contaminació de La Muga, pensa continuar un grup d'accions dirigides a sensibilitzar l'opinió pública.

Els integrants de Catalunya Lliure tenen previstes «un conjunt de tancades per a un futur immediat. Tenim la intenció d'encadenar-nos a l'entrada d'algunes empreses contaminadores. D'aquesta manera, potser es replantejaran la seva postura».

Un desaprensiu ataca un gat amb vint-i-tres balins a l'esquena

● El fet ha estat denunciat a la Protectora

El ciutadà figuerenc E.S., veí del carrer de l'Àngel, ha presentat una denúncia a l'Associació Protectora d'Animals, pel maltractament que va patir el seu gat siamès. El gat va rebre 23 impactes de balí d'aire comprimit, segons l'informe veterinari.

Els amos del siamès, anomenat «Charlie», van notar l'absència d'aquest durant un cap de setmana. En principi, van atribuir el fet al comportament habitual del gat, «ja que aquest sol marxar a les tardes i torna a casa cap al vespre».

«Charlie», que té un any, va tornar a casa dilluns, a les set del matí. El gat miolava llastimosament. Al primer cop d'ull, però, l'animal no presentava cap símptoma d'haver patit cap agressió. Per tal de calmar l'animal, que estava molt

brut, els amos van decidir de netejar-lo amb aigua de fari-gola. Mentre el netejaven, van descobrir-li un ferro incrustat a l'orella. Apartant-li el pèl del lloc, van descobrir-li més ferides i van dur-lo al veterinari.

El veterinari Martí Pallissera va fer una radiografia al gat, descobrint que havia rebut 23 impactes de balí 4'5 d'aire comprimit. D'aquests, 13 li van quedar incrustats a la musculatura del lloc, 1 a l'espai intercostal, 1 a la fossa orbital, 1 a la fossa auricular, 1 al pavelló auricular i 2 a la musculatura femoral. La resta, presumiblement, van rebotar.

Segons el veterinari, «l'animal havia estat lligat a algun lloc, per impedir que es mogués». Pallissera va procedir a l'extracció dels balins, i el gat es va poder salvar.

opinió



Àngel Custodi

A l'aguait de Kuwait

La nit de l'esclat de «la mare de les guerres» poc em sentia italià ni musical. Tot l'endemà i dies posteriors he estat patint de ple els efectes de la guerra psicològica, de la qual també m'agradaria desertar. A més, com que està vist que és impossible treballar amb conceptes com llibertat, pau, justícia, raó, etc., la meva tasca deixa de tenir cap sentit. El cervell se m'ha bloquejat. En ell solament romanen certs brots de impotència, nàusea, ràbia i poca cosa més.

Que s'arreglés aviat la situació seria un miracle, —aquest Carnestoltes va ser ben diferent dels anteriors—; per això em sento solidari amb tots aquells que pensen que aquesta no és la nostra guerra. Ha estat un error molt greu, el mal ja està fet. Coneixerem una altra versió de «Les mil i una nits», per la qual mancaran paraules.

Sembla que tothom està convençut que vencerà la part occidental, però allà també s'ho pensen que guanyaran. Estem empatats en aquest punt. Sempre ens creiem superiors, sobretot pel que fa a la legitimitat moral, mentre per sota dels nostres discursos flueixen els interessos més ruïns. Som virtuoses perquè en teoria estem preparats armamentísticament per acabar amb el problema àraò, que nosaltres mateixos vam crear i fomentem. Prou. Em nego a seguir. Paper mullat.

Sembla que tothom està convençut que vencerà la part occidental, però allà també s'ho pensen que guanyaran. Estem empatats en aquest punt. Sempre ens creiem superiors, sobretot pel que fa a la legitimitat moral, mentre per sota dels nostres discursos flueixen els interessos més ruïns. Som virtuoses perquè en teoria estem preparats armamentísticament per acabar amb el problema àraò, que nosaltres mateixos vam crear i fomentem. Prou. Em nego a seguir. Paper mullat.



Ricard Sayeras

Ara tenim pavelló

L'altre dia, el molt honorable Jordi Pujol va fer una gira per l'Empordà, per tal de fer feina pre-electoral i demostrar al personal potencial votant de Conveniències i Unió, que la xene fa coses i es gasta els quartos en alguna cosa més que fer visites al Japó.

El capistost dels conservadors catalans va inaugurar obres esportives a la Jonquera, Figueres, Darnius, etc. Semblava aquell senyor baixet, una miqueta calb, vestit de militar, que sortia a la tele quan jo era petit, inaugurant tot el que es podia inaugurar. A cada lloc on anava era la mateixa història: Tallava una cinta per poder entrar a l'obra, feia discursos pels descosits i les nenes del poble li regalaven flors i li ballaven coses folklòriques.

Em va fer molta gràcia que s'inaugurés el pavelló de Figueres, una obra modèlica, amb graderies per a un pilot d'espectadors. Ja era hora que a la capital de l'Empordà hi fessin una obra d'aquest tipus, així per Santa Creu, si plou, podran fer els concerts de «rok» de totes maneres.

Fa uns anys, quan la ciutat necessitava un pavelló amb capacitat, perquè hi havia un equip femení que jugava a bàsquet a la màxima categoria estatal, teníem una nau o un garatge, que el van batejar amb el nom de Pavelló Municipal. Per un morbós casual de la vida, les obres del polisportiu nou van iniciar-se quan l'equip havia passat a millor vida.

L'esport figuerenc no té sort; quan té equips competitiu no té instal·lacions, i quan té un pavelló com Déu mana no té cap conjunt amb nas i ulls per poder-lo emplenar. Sort que sempre s'hi pot fer una festa míting de Conveniències.

La guerra del Golf Pèrsic ha agafat Europa desprevinguda. Malgrat l'aparent entusiasme dels principals governs continentals a fer costat als Estats Units d'Amèrica en el seu lideratge de la força multinacional autoritzada per les Nacions Unides a combatre l'Iraq, la consciència europea s'ha d'emparar cada dia a l'hora d'esmorzar més granotes de les habituals. Tots els governs europeus se senten obligats a deturar l'afany forassenyat del dictador de l'Iraq, però a tots els països europeus creix el temor que aquesta guerra comença a costar massa disgustos.

El protagonisme europeu dels darrers anys en la política internacional ha estat eclipsat

per la guerra del Pèrsic, com si s'hagués obert un parèntesi. Durant el segon semestre de 1990, els principals governs europeus havien tingut un paper moderador dels afanys intervencionistes dels americans i britànics, però la tossuderia irreductible de Saddam Hussein va ser definitiva per a justificar el recurs extrem i Europa va quedar fora de joc.

L'ajornament de la política europea, des que el 17 de gener Gran Bretanya i França es van llançar a fer de potències

militars com en altres temps, ha col·locat en una posició incòmoda governs com l'espanyol, que, sense deixar de compartir els principis i interessos dels aliats, tampoc no volen entrar directament en la bogeria de la guerra. Per a França, en canvi, sí que és la gran ocasió de recuperar terreny en el seu paper internacional, davant l'oblidada passivitat de l'Alemanya unificada que l'havia eclipsat.

Europa s'aixeca cada dia desitjant que hagi acabat la guerra, no pas demanant la gran

victòria que volen els americans. Europa se sent moralment desvalguda entre dues grans onades de fervor religiós i patriòtic, comparables si més no en intensitat.

La passió nacionalista que sacseja la societat nord-americana també és forta i remarcable, encara que no sigui tan escruixidora com la febre fonamentalista que enardeix les masses populars del panarabisme. Les tensions nacionals que preocupen l'Europa am-

pliada són de dimensions més abastables i la Guerra del Pèrsic n'ha emparat políticament alguns episodis dramàtics i regressius a les repúbliques bàltiques.

La il·lusió de la unitat europea per a finals de l'any vinent s'ha desinflat, fins a un límit difícil de precisar i la incorporació a la casa comuna dels europeus alliberats del domini comunista sembla haver quedat en segon terme. El disgust cap a Occident provocat per la guerra entre els països àrabs tocarà Europa molt de la vora, sobretot l'Europa més propera de la Mediterrània.

Si 1990 va ser un gran any per a Europa, 1991 està avançant entre preocupacions creixents.

Europa, enmig

Jaume Guillamet



José Luis Torrecillas: L'Emperador de la Rambla

Lucrècia Borja

Quaranta-dos anys després que morís el populista i demagog Alejandro Lleroux, conegut amb el sobrenom de *L'Emperador del Paral·lel*, va aparèixer a la benestant ciutat de *Figures* un nou promotor que, representant al PP (Partit Prussià), pretenia liderar, localment, aquella opció de dreta que no aconseguia sedimentar-se de cap manera en el govern central de la nació.

La gent del PP no és que actués malament, que fossin caragirades o que el seu passat emblemàtic —no exempt d'estrofes èpiques— ens induís a sospitar el pitjor. No. Succeïa només que de manera freqüent, els gestos dels polítics, són l'única carta de presentació en el gran basar dels vots. I aquests es compraven i es venien amb el suport logístic d'incomptables farfolles que, probablement, en no complir-se, es convertien en cadenes rovellades per als propis falsaris.

Torrecillas, cap de llista del PP, sabia que una campanya electoral era la Bíblia del candidat i, la pre-campanya, el nou testament. Si la seva adhesió popular era zero i, el grau de coneixement públic de la seva persona, es trobava sota

mínims, més valia estar al corrent avui, 26 de febrer, que no el dia de les eleccions. Perquè, el 26 de maig, era possible que se sentís més deseparat que un tauró blanc dins una piscina.

Es contava que quan Marianus Morma, jerarca de CiU (Coronels i Uixers), va tenir notícia de qui era el cap de files del PP, va demanar-li al sempre diligent Quico Ruscas una copiosa font de macedònia. Quan Morma estava complagut —i aquesta era una d'aquelles ocasions— ho celebrava amb un *panaché* de fruites. Acostumava a tastar-les tot sol en el seu despatx, escoltat pel retrat del *President* i una senyera immaculada.

—Coronel, quan t'atipes de macedònia m'ho podries fer saber, no? —va dir-li el tornado

Martí Frenesí.

—Ets com una criatura. Tot el que a mi m'agrada a tu també. Te'n donaré una porció si em promets que no emetràs sons guturals —va dir Morma acostant-li un minúscul plat de postres.

—Escolta, Frenesí, quin crèdit et mereix *L'Emperador de la Rambla*?

—Como lo que le *plase* es hablar castellano, pues nos va *hacer* un favor —va respondre Martí mentre xuclava sorollosament un bocí de kiwi.

—Jo no estic tan segur d'això. Aquests anys de governador m'han ensenyat que no hi ha enemic pigmeu. No caiguem en la prepotència que, com ens faltin un o dos regidors per a la majoria absoluta, haurem de comprometre'ns amb Torreci-

llas i és ben cert que del Partit Prussià estic fins, fins les mateixes...

—Taronges, potser —va concloure el tinent coronel Frenesí.

—Sense conyes, eh!... que et destitueixo aquí mateix.

L'Emperador de la Rambla era com aquell espontani que es llança a la plaça de braus buscant una oportunitat i, quan s'enfronta davant l'enormitat del toro, es dona compte que per ser matador a més d'arrogància cal reunir una dosi destacada de temple.

La cursa de l'any encara no s'havia inaugurat i ell ja advertia que els nervis el traïen. Estava convençut que seria carnada de la premsa perquè no se li exculparia el seu unilingüisme.

Una tarda, en una assemblea del partit, Torrecillas els hi deia als seus acòlits:

—Esta campaña va a resultar implacable. De verdad que, con toda esa paliza del idioma, estos catalanes son más racistas que el gobierno de Pretoria con los negros.

—*Emperador*, esto ni te atrevas a pronunciarlo en público porque nos pierdes a todos —va aconsellar-li un vell militant.

—La prensa y la radio se querran ensañar conmigo ya que estos plumíferos, mequetrefes i liliputienses, con tal de borrar una página son capaces de desempolvarme todas las miserias... Ahora bien, os juro que si me hinchon mucho las canicas soy de los que tienen un pésimo pronto. En concreto, estoy sobre la pista de un enano que escribe en un semanario local. Os aseguro que, si se excede en sus comentarios, se va acordar, *joé*, si se va acordar. Palabra de José Luis! —i va creuar els índexs de les dues mans en senyal de jurament.

—Ora pro nobis, ora pro nobis, quina *majòrica* que ens ha caigut! —va xiuxiuejar la militància prussiana, amb les pupil·les vidrioses, apuntant el sostre.

Bústia

Revisió cadastral



El debat de TVE del dia 10 de desembre proppassat sobre la revisió cadastral i la necessitat d'actualitzar-la segons els valors d'ara va ser crispant. El senyor Borrell, secretari d'Estat d'Hisenda, va acceptar «iniciar un diàleg desde cero con los ayuntamientos para replantear la revisión cadastral», (es trobaven presents al debat els alcaldes de Madrid, Valladolid, Còrdova i Toledo).

A la pregunta de la moderadora de si estaven d'acord en què es fes la revisió cadastral, tots van dir que sí, però que es fes amb seny.

Cal dir, en honor a la veritat, que tothom està d'acord en l'actualització del cadastre, però que es faci bé.

No tots els pobles són iguals; no tots tenen les mateixes prestacions; no tots tenen les mateixes comunicacions, ni serveis, i això té un preu i això té un valor. És per aquesta raó que nosaltres, com a veïns de *Vilanova de la Muga*, volem una explicació, una informació, de la valoració i que l'augment fos en un procés gradual.

El poble de *Vilanova de la Muga*, actualment, està anexionat a *Peralada*. *Vilanova de la Muga* té 300 habitants, viu de l'agricultura i de la ramaderia. És un poble totalment rural.

En la revisió cadastral de l'any 1989, *Vilanova de la Muga* va patir un augment del 1.000 per cent. Ens vàrem reunir alguns veïns del poble i vam presentar una reclamació. La resolució va ser un petit descompte.

Cal remarcar que les prestacions que el poble gaudeix són molt poques. Cal dir que el mitjà de comunicació més proper és el tren (Madrid-Portbou), que a l'estació quasi no s'atura cap tren i dista del poble tres quilòmetres. La farmàcia, el metge, l'escola i la Guàrdia Civil els tenim també a

tres o quatre quilòmetres. No disposem de serveis de cabines telefòniques públiques les 24 hores. És per tot això que els veïns de *Vilanova de la Muga* estem decebuts.

Ara, la revisió cadastral ja afecta un col·lectiu important. Això vol dir que ja hi entren poblacions grans. Barcelona, València, Bilbao, etc., tothom ha sortit en defensa dels drets del ciutadà; però, a nosaltres, qui ens protegeix?

Tothom està d'acord en què es faci la revisió cadastral, però que sigui meticulosament estudiada amb l'Ajuntament i que l'augment sigui progressiu i que el tipus d'impost que l'Ajuntament apliqui sigui el més baix, cosa que l'Ajuntament de *Peralada* i *Vilanova de la Muga* no ha fet.

Volem fer arribar aquesta carta a totes les institucions i que serveixi de crida per a tots els afectats, perquè se'ls escolti.

El dia 10 de desembre, el senyor Borrell va dir que tot restava aturat i que es faria la revisió a partir de zero. Els afectats, senyor Borrell i Ajuntament de *Peralada* i *Vilanova de la Muga*, els que ja ens han aplicat l'augment, ho deixem tot a les seves mans, en espera d'un nou estudi.

Uns veïns
(*Vilanova de la Muga*)

Precisions sobre una foto del mur de Berlín

En relació a la carta de Jaume «Negu Gorriak», titulada «Fuck Figueres» i apareguda a la Bústia d'HORA NOVA, número 698, del 12 al 18 de febrer del 1991, cal puntualitzar el següent:

1.—Quan es va preparar la campanya de publicitat per a l'intercanvi juvenil entre Figueres i Berlín de l'any 1991, es va buscar un element que fos fàcilment identificable a nivell de carrer i que, a més, tingués una relació amb la ciutat. Es va escollir una fotografia del mur de Berlín per la gran actualitat i importància que suposen els esdeveniments ocorreguts des del seu ensorrament, el qual quedava reflectit amb les lletres que apareixien en obrir les pàgines del desplegable. La relació amb la ciutat de Figueres eren les lletres que apareixien en un tram d'aquest mur i que havien estat dibuixades per uns anteriors integrants figuerencs de l'intercanvi entre Figueres i Berlín (recordem que es realitza des de l'any 1980), de la mateixa manera que ho feien totes les persones que visitaven la ciutat. El missatge era clar i contundent i tenia la gràcia de presentar una inscripció poc coneguda sobre la nostra ciutat. Recordem que a la pel·lícula «El cielo sobre Berlín» de Win Wenders apareixia un llarg pla

del Mur, on es veia clarament la inscripció «17600 Figueres». Es va valorar més, doncs, poder resseguir els senyals que havien deixat els joves figuerencs a la ciutat, que no pas el contingut del text.

2.—En aquests moments (12 de febrer), hi ha dinou joves de Figueres, d'edat semblant a la de Jaume «Negu Gorriak», que ja han formalitzat la preinscripció per poder fer aquest intercanvi cultural i juvenil. Ells no han valorat l'anunci en l'aspecte negatiu, sinó que l'han relacionat amb l'experiència que van gaudir anteriorment d'altres joves figuerencs de conèixer berlinesos de la seva edat, intercanviant amistat gaudint de l'oportunitat que se'ls ofereix de conèixer aquesta extraordinària ciutat en un moment de canvi com el que està vivint ara.

3.—En la carta de Jaume «Negu Gorriak» hi ha dos temes i l'un no té res a veure amb l'altre; el fet de recolzar la promoció d'un intercanvi cultural i juvenil entre Figueres i Berlín, amb una fotografia que il·lustra un fragment del Mur de Berlín, no es pot comparar amb un ban municipal, que pretén preservar la neteja de la ciutat.

Jordi Cuadras i Avellana
(Tinent d'Alcalde
d'Ensenyament i Cultura)

gent i fets

Per a millorar la rendibilitat de les explotacions agrícoles i ramaderes

Saber lligar amb encert la gestió tècnica, econòmica i comercial

Josep Rahola i Estrada (Servei d'Extensió Agrària)

No hi ha dades actuals de l'activitat econòmica de la població a la nostra comarca, i les últimes que es disposen fan referència a l'any 1981.

Aquell any i segons reflecteix el padró d'habitants, la població activa a l'Alt Empordà era de 28.605 persones, de les quals 3.564 treballaven a l'agricultura, és a dir, el 12'5 per cent de la població activa era agrària. Aquesta proporció és molt elevada i contrasta amb la de Catalunya on tan sols el 5'9 per cent de la població activa treballava al sector agrari.

D'aquestes 3.564 persones que composaven la població activa agrària, el 69 per cent eren pagesos que portaven directament la seva explotació —percentatge inferior al de la província, on el 73 per cent dels actius agraris eren, alhora, empresaris—. Aquest relatiu baix nombre d'empresaris que registra l'agricultura empordanesa es deu, en bona part, a què moltes explotacions apliquen tecnologia avançada i ocupen personal assalariat fix o temporal contractat per a feines específiques. A les explotacions frutícoles s'hi troba un dinou per cent dels actius agraris realitzant feines eventuais, mentre que les explotacions ramaderes ocupen un onze per cent de la població activa agrària com a assalariats fixos.

Aquestes dades mostren la importància del sector a l'Alt Empordà; setena comarca de Catalunya en importància pel que fa als actius agraris, sisena en nombre d'explotacions agrícoles i cinquena comarca catalana si s'agafa com a referència les unitats ramaderes.

La millora de la qualitat i de la producció no és l'únic obstacle

Els prop de 2.500 agricultors que alhora són empresaris, i els quasi 1.100 agricultors assalariats que treballen a

● **El repte de les explotacions familiars, és la gestió empresarial**

● **L'any 1981 el 12'5 per cent de la població empordanesa era agrària**



La qualitat dels productes obtinguts no ha evolucionat paral·lelament als augments de producció.

l'Alt Empordà tenen, majoritàriament, un nivell tècnic alt. Coneixedors de tecnologies avançades, oberts a noves tècniques han defensat les explotacions a base d'augmentar la producció fins a situar-la a nivells, en molts casos, equiparables i fins i tot superiors als obtinguts en altres països d'Europa considerats capdavanters en matèria agrícola.

La qualitat dels productes obtinguts, però, no ha evolucionat paral·lelament als augments de producció i tan sols aquests darrers anys, i a partir de l'entrada a la Comunitat Europea, s'ha començat a dedicar-hi esforços. Els nivells qualitius són lluny, encara, dels exigits pels mercats europeus, bé que s'estigui progres-

sant en aquest aspecte. Malgrat tot, la millora de la qualitat no és el principal escull que hauran de superar les explotacions agràries.

Els avanços tècnics sobre millora de la qualitat i quantitat de la producció agrícola i ramadera, per si sols, no comportarien massa problemes, doncs el pagès es troba en bona predisposició per poder-los assumir. Altra cosa és la preparació i formació empresarial de la majoria d'agricultors empordanesos; escassa, molts cops inexistent, i per tant, assignatura pendent sobre la que s'hi ha de dedicar un esforç per part de tots els implicats: administració, organitzacions agràries, cases comercials i, sobretot, el mateix

pagès.

El gran repte que tenen les explotacions familiars agràries —i que a la comarca són majoritàriament de petites dimensions amb menys de vint hectàrees de base territorial— és el de la gestió empresarial, metòdica, feta conscientment i totalment controlada.

Una gestió metòdica i controlada

Gestió és el conjunt de decisions que es prenen a partir d'uns coneixements previs, per tal d'obtenir-ne uns resultats concrets. Per tant, és absolutament necessari que l'agricultor tingui una formació en els aspectes tècnics, econòmics i comercials, que el capacitin per a poder-se marcar uns objectius. Aquests objectius, a més, hauran de ser assolibles amb els mitjans amb els que compta la seva explotació. El mètode a seguir serà sempre, primer fer una anàlisi de la situació, després escollir uns objectius concrets i acabar actuant segons una planificació.

De fet, no es pot dir que l'agricultor no hagi fet mai gestió, doncs qualsevol presa de decisions comporta, generalment i molts cops d'una manera inconscient, els tres passos establerts: anàlisi de la situació de partida, elecció d'uns objectius, i realització de les actuacions necessàries. Però el que comença a diferenciar la gestió de la simple presa de decisions és el ser conscient que s'està gestionant. Aquesta consciència obliga, sistemàticament, a aprofundir més en el coneixement dels diferents objectius possibles i els camins alternatius que es poden seguir per arribar-hi.

Els resultats obtinguts en els processos empresarials s'han de conèixer amb exactitud i, per tant, és imprescindible

portar un control de les explotacions. Mai hi podrà haver una bona gestió si no se'n coneixen els resultats, el grau d'èxit assolit, o els motius pels quals no s'hi ha arribat. Aquest control ha de ser constant al llarg de tot el procés de tal manera que es puguin anar detectant les desviacions que es van produint respecte al pla fixat. Actualment són molt poques les explotacions que porten algun tipus de control, si de cas ho fan en els aspectes tècnics, però no econòmicament o comercial.

La informàtica a l'abast de qualsevol agricultor

Un ordinador adequat és una eina de treball que pot ajudar en la gestió empresarial, assequible als agricultors tant pel que fa al seu preu com pel seu maneig senzill i amb el que hom s'ha d'anar familiaritzant fins a considerar-lo «eina essencial».

La informàtica, per si sola, no solucionarà els problemes de l'agricultura. El pagès haurà d'aprofundir en els coneixements de gestió empresarial, donar respostes als problemes que se li plantegin mirant les vessants tècnica, econòmica i comercial de la seva empresa, i supeditar les decisions impulsives al raonament empresarial. La informàtica, tal i com indica el seu nom, és la ciència que tracta la informació d'una manera racional i, com ja he dit, la informació és essencial per a la bona gestió, al temps que permet:

—Disposar dels elements de judici necessaris i poder prendre les decisions més escaients.

—Poder presentar uns balanços i estudis econòmics, necessaris, per a accedir a crèdits i ajuts privats i institucionals.

—Fer front a unes obligacions fiscals, que requereixen un control sobre el moviment econòmic i financer de les diferents activitats productives.

—Saber els resultats econòmics obtinguts, compararlos amb els d'altres explotacions semblants i fixar-se nous objectius futurs.

Informació d'interès per a la gent del camp

● **Productors d'oví i cabrum.** El 28 de febrer s'acaba el termini per a presentar les sol·licituds de la prima.

● **Retirada de terres de conreus herbacis.** El 28 de febrer finalitza el termini per a presentar les sol·licituds dels ajuts.

● **Replantació de vinyes.** El 8 de març s'acaba el termini per a demanar l'autorització de replantació.

La unió fa la Cambra.



Potenciar el comerç,
la indústria i
tota l'activitat
econòmica gironina.
Aquest és l'objectiu
de la Cambra de Comerç,
Indústria i Navegació de Girona.
Volem que tots els empresaris
es trobin units i recolzats
per aquesta institució,
que és la seva.



CAMBRA DE COMERÇ, INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ
GIRONA

Eleccions 1991. Uneix-te a la teva Cambra.

VOTA

Set-cents números d'HORA NOVA són molts periòdics

● Crònica breu i cínica del Periòdic Independent de l'Empordà

Redacció, I.U.

Aquest exemplar que tenen a les mans és el número 700 d'HORA NOVA. Abans d'arribar fins aquí, la Humanitat ha hagut de passar pel paleolític, el mesolític, el neolític, i unes quantes revolucions més.

L'esforç de l'espècie humana, però, ha valgut la pena: Set-cents HORES NOVES són set-cents HORES NOVES; i si no s'ho creuen, comencin a comptar-les...

El naixement del primer número d'aquest Periòdic, que s'autoqualifica d'independent i de l'Empordà, es remunta a temps immemorials. Segons el paleògraf Mark Davis Harry Spencer, professor de papirologia a la Universitat de Utah, l'avantpassat més remot d'aquest periòdic comarcal va aparèixer un dimecres 27 d'Abril, l'any 1977. L'espècimen es deia «9País», i valia 25 pessetes.

Els responsables

Els responsables d'aquell artefacte periodístic es deien Carles López Cusí, Jordi Vallmajó, Alexandre Liaño, Vicens Burgas i Emili Casademont. La criatura va ser pensada al domicili d'en Liaño, durant un any. La redacció es va instal·lar provisionalment a l'edifici Rhodas, del carrer Lasauca. Uns tallers de Barcelona i Sabadell li donaven forma.

Al cap de poc, «9País» sortia al carrer dos cops per setmana, i així ho va fer durant un temps, els dimarts i els divendres. Però, acusats de fomentar els vicis de la lectura, la miopia i l'estrabisme, els responsables del Periòdic van tornar-lo a la periodicitat setmanal.

«9País» va ser dirigit per Emili Casademont. L'opuscle

era bilingüe, i tenia moltes més faltes ortogràfiques que l'HORA NOVA actual. «9País» va sortir al carrer en dos formats: de full parroquial, primer; de full vaticà, després.

La capçalera «9País», després de 108 números, va desaparèixer de la circulació. Era un dia lluminós del 6 de març del 1979, els rossinyols cantaven, i els nyus blaus pastaven a l'Àfrica meridional. Per motius legals, el nom d'HORA NOVA passava a substituir a «9País». Mesos abans havia estat inaugurada nova redacció al carrer Sant Josep. La façana de la redacció era d'un color taronja, el mateix color que la capçalera original.

Diversos premis

A partir d'aquí, sota la direcció paulatina d'Emili Casademont, Juli Molons, Alfons Gumbau, i Jordi Vallmajó, el triomf d'HORA NOVA va ser rotund (advertència: l'adjectiu rotund és una exageració descarada). L'any 1980, HORA NOVA obtenia el Premi de Premsa de les Comarques Gironines; l'any 1982 quedava finalista del Premi «Tasis Torrent», de Barcelona; i l'any següent el guanyava.

El 1984, HORA NOVA resplendia de cultura (paraula que rima amb confitura). Amb una alenada d'olimp greco-romà, s'editava el suplement «Papers Empordanesos». Aquest pamflet, descendent directe de la Il·lustració Francesa i l'Escola de Frankfurt, l'any 1986, guanyava el premi «Tasis Torrent» al mi-

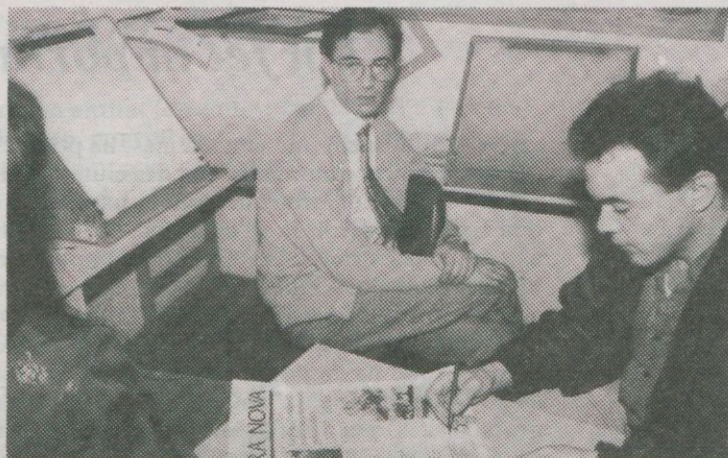
llor suplement. Però, a partir d'aquí, això va ser Troia i, per culpa del taló d'Aquil·les, el suplement va plegar veles, i amb ell alguns col·laboradors.

Potser, des de llavors, comença l'Edat Mitjana d'HORA NOVA. L'any 1985, Pau Guerrero, publicista de la casa, marxa al «Setmanari de l'Alt Empordà», que acaba de comprar Marià Lorca. L'empresa es queda amb més faixa que caixa. En aquells temps heroics, magnífics, i tan desgraciats, HORA NOVA funciona sota mínims. Dos anys més tard es parla de fusió dels dos setmanaris per fundar «L'Hora de l'Empordà». Hard Times, que diria en Dickens.

Etapa d'esplendor

Al novembre del 1988, quan la redacció ja fa temps que viu a Méndez Nuñez, un antic col·laborador de l'empresa torna a l'HORA NOVA. Alfons Gumbau, periodista ibsenià, es converteix en cap de redacció i, de mica en mica, —i amb la incorporació de Josep Maria Ortega en publicitat— es torna a omplir la pica.

L'any 1991, potser ja ho hauran notat, HORA NOVA torna a canviar de cara. Amb la intenció d'oferir cada cop més informació pròpia, es reforça la imatge gràfica i el departament de promoció. També, s'intenta oferir més informació pròpia, objectiva i veraç. Els amos d'aquesta empresa asseguruen que encara arribaran més canvis. Potser sí. D'aquí 700 números en tornem a parlar.



El nostre director, Jordi Vallmajó, amb l'Enric Bug, dissenyador de l'actual maqueta d'HORA NOVA.



ALUMNES DEL COL·LEGI «LA SALLE» van fer dies passats una visita a les instal·lacions d'HORA NOVA. Els nens i nenes de dues classes de quart d'EGB, acompanyats dels seus professors, varen escoltar les explicacions de com fem el Periòdic. Un grup d'aquests alumnes, fotografiats a les oficines d'HORA NOVA.

Primera roda de premsa de Jordi Pujol per circuit tancat de TV

● Els periodistes figuerencs poden participar des de Girona

El passat 20 de febrer, es va realitzar la primera roda de premsa del president de la Generalitat, Jordi Pujol, després de la reunió del Consell Executiu, on van participar en directe diversos periodistes de les comarques gironines, lleidatanes i tarraconines.

Instal·lats als estudis de TV3 a Girona, a la muntanya de Montjuïc, una quinzena de periodistes gironins van participar, per línia telefònica, a la roda de premsa. Mentrestant, a través d'un aparell televisiu, van poder veure i escoltar el que passava al Palau de la Generalitat.

La roda de premsa va començar a les cinc de la tarda, d'una manera informal. Jordi Pujol, parlant als periodistes barcelonins, va explicar que «això respon a un desig d'acostar la Generalitat a tot Catalunya. Els seus companys podran fer preguntes per telèfon».

Pujol va embolicar-se a l'hora de descriure el procediment: «Els ens sentiran per telèfon, i jo els veuré i ells em veuran a mi... Com? Ah! Tot-hom ens sentirà, però no els veurem i ells ens veuran a no-

saltres. Això és un desavantatge... Ah!, ja ens estan veient... Doncs ens hem de posar bé, si ens estan veient».

Cada grup de periodistes comarcal pot formular un total de quatre preguntes. Abans de formular-la, els periodistes comarcals tenen l'obligació de dir el seu nom, cognoms; a diferència dels barcelonins, que no han d'identificar-se.

La primera pregunta va ser feta pel gironí Miquel Dilmé, de RNE. Dilmé va demanar a Pujol que expliqués «les funcions de l'Oficina de Promoció de la Universitat de Girona, perquè imaginem que entre els estudiants gironins ja no cal promocionar-la». Pujol va respondre que «l'Oficina no serviria per fer propaganda, sinó per fer actuacions administratives i econòmiques. No de caràcter docent, ni promocional».

Aquestes rodes de premsa es faran cada quinze dies, sempre a la mateixa hora.

Restaurant La Vinya

Local per a casaments - banquets menjars d'empresa

Ctra. La Jonquera-Roses, km. 52,400
Tel. (972) 53 01 01 - GARRIGUELLA

ENTITAT BANCÀRIA

necessita

Auxiliar administratiu-va

Edad: Entre 20 i 25 anys. Amb català, francès i anglès

Envieu fotografia i currículum vitae a:

**HORA NOVA. Méndez Nuñez, 43-45. Ref. 001.
17600 FIGUERES**



HORA NOVA entrevista Emili Bach, president del Figueres

«No m'importaria deixar la presidència i dedicar-me al futbol base»

Redacció

El proper 30 de juny, Emili Bach finalitzarà el seu tercer mandat consecutiu al capdavant de la Unió Esportiva Figueres i, al llarg d'aquests dotze anys (tretze, millor dit, ja que, abans, n'acomplí un com a president provisional), ha aconseguit objectius que cap aficionat no havia arribat mai a somniar.

Així, i gràcies a la seva gestió, el club compta avui amb un moderníssim estadi, per bé que municipal —el millor, sens dubte, de les comarques gironines—, i l'equip milita a Segona Divisió «A», amb aspiracions de pujar a Primera, després d'haver abandonat la Regional Preferent i la Tercera Divisió, categories en les quals sempre jugà.

Al voltant d'una ben servida taula del Cellar de Ca la Teta, de l'hotel-restaurant Duran, HORA NOVA ha tingut una llarga conversa amb Emili Bach, per tal d'intentar saber què pensa el màxim mandatari del Figueres sobre diferents qüestions del passat, present i futur de la seva entitat, que interessin enormement a l'aficionat.

Representant el nostre Periòdic, Joaquim Ballester, Xavier Dunjó i Pere Oliver,

de la secció d'esports, i Jordi Vallmajó, Emili Casademont i Xavier Jiménez, director, subdirector i cap de promoció i imatge, respectivament.

Continuïtat?

«En aquests moments, no sé què faré. Encara no em puc definir», comença manifestant Emili Bach, referint-se a l'assumpte de si es presentarà o no a la reelecció.

Però tot fa suposar que sí i que, en conseqüència, continuarà ocupant el càrrec de president durant quatre anys més, atès que no té oposició i els socis estan plenament identificats amb ell, com ho demostra el suport que li donaren en la darrera assemblea, celebrada després de la pitjor temporada del conjunt «unionista» a la Divisió d'Argent.

A més, hi ha quelcom que sembla reforçar la dita suposició. I això es concreta en el fet que el Figueres, després d'haver renovat l'entrenador Jorge D'Alessandro fins al juny del 92, hagi ja iniciat converses amb diversos components de la plantilla que acaben el seu contracte aquesta temporada, a fi d'intentar que es quedin.

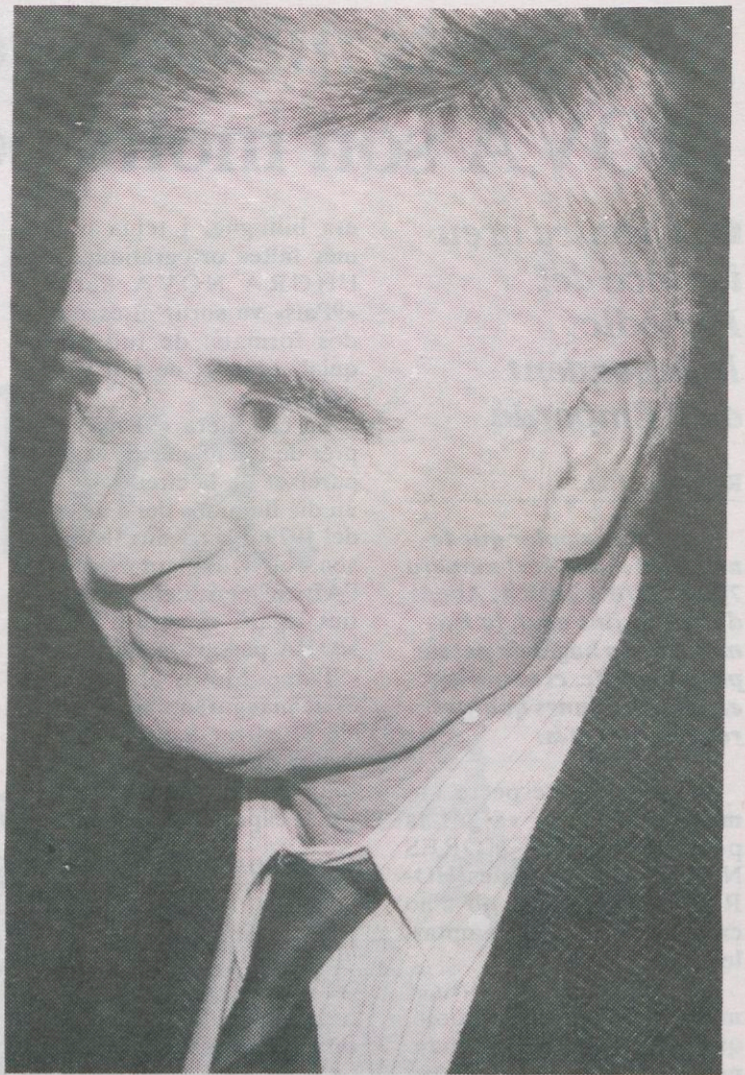
«Tot això —afirma Bach— no vol pas dir que es pugui donar com a segura la meva

continuïtat com a president del Figueres. Repeteixo que encara no he pres una decisió al respecte. El que passa és que, sempre mirant pel bé del club, estic tractant de 'lligar' una sèrie de gent molt vàlida de la plantilla de cara a l'esdevenidor. No puc anar-me'n, si és que ho faig, i deixar el meu successor allò que se'n diu penjat...»

Alegries i disgustos

En general, Emili Bach assegura que està satisfet dels seus tretze anys de comandament de la nau figuerenca. Però també confessa que ha tingut les seves decepcions:

«Pel que fa a l'assumpte de l'estadi, per exemple, haig de dir que no em puc pas sentir del tot content de com es portaren les coses per part de les autoritats. Es mostraren un xic 'ràncies' a l'hora de destinar-hi diners. En canvi, ara s'han mostrat realment esplèndides amb la construcció del pavelló polisportiu. Els números 'canten'. En aquesta última instal·lació esportiva hi han esmerçat cap a 400 milions de pessetes, mentre que en l'estadi sols, i després de fer-se pregar molt, n'invertiren 100 i escaig. I si, tal com s'ha dit, al final hagueren de pagar 40 milions més del compte, per tal que el seu aforament fos més gran, també és



Emili Bach assegura que està satisfet dels seus tretze anys de comandament de la nau figuerenca. Encara que també confessa que ha tingut les seves decepcions.

Figueres en va satisfer 80 per posar-hi les cadires».

Segons Emili Bach, ni l'Ajuntament ni la majoria de figuerencs han pres una consciència exacta del que significa per a la ciutat tenir un equip de futbol a Segona Divisió «A»:

«Gràcies a la Unió Esportiva Figueres, el nom de la

capital de l'Alt Empordà és conegut avui dia arreu de l'Estat espanyol. El Figueres, per tant, constitueix un gran motiu de promoció de la ciutat, ja que, contínuament, en parlen tots els diaris, les emissores de ràdio i les cadenes de televisió.

(Passa a la pàgina següent)

La nostra pedrera

Naturalment, la part que m'han deixat els meus companys és la que abraça el futbol base de la Unió.

Al llarg dels tretze anys que el president porta al capdavant de la Unió, el futbol base ha passat èpoques de brillantor, quan l'equip es trobava a la Divisió d'Honor i èpoques en les quals semblava que al futbol base se'l mantenia per pura obligació. El cert és que gairebé ni un sol fruit se n'ha pogut treure, tan sols el traspàs de Vilanova al Barça, ni un sol jugador per al primer equip. No ens posarem a discutir ara si per manca d'oportunitats, encara que després de veure els Nestors Gallos, Hamiltons, Simions i companya, possiblement caldria afirmar que sí, o bé per manca de qualitat. Ara sembla que d'un parell d'anya ençà, se l'està potenciant novament.

El «presi», tot i que quan parles amb ell és una d'aquelles persones que has de saber interpretar el que vol dir, té les idees força clares amb el que ha de fer dins d'aquest futbol base; algunes d'elles no les comparteixo, però sí en la seva majoria.

Sap que el futur de la Unió, entre d'altres coses, passa per aconseguir el major nombre possible de jugadors de la pedrera. És conscient que amb el gran nombre d'equips amb què compta, necessita unes instal·lacions més adequades que les que té en l'actualitat. Això vol dir més camps d'entrenament, així com una infraestructura més adient a les necessitats actuals. No està massa d'acord a portar l'equip juvenil a la Divisió d'Honor, per la gran despesa que això comporta al llarg de l'any. Aquesta és alguna de les idees que no comparteixo. També diu que està content amb les persones que porten el futbol base de la Unió, i pensa que als equips inferiors del Figueres hi hauria d'haver el millor de tota la comarca.

Pere Oliver

Un fet importantíssim

Emili Bach, una vegada més, ha posat l'accent en la importància que té l'equip «unionista» per a la ciutat. Gràcies a ell, el nom de la capital de l'Alt Empordà surt, contínuament, a tots els mitjans de comunicació de l'Estat espanyol. I, en ocasions, fins i tot als de l'estranger. Això darrer no és cap cosa estranya, si tenim en compte que militen a les files del conjunt blanc-i-blau dos «mundialistes», l'un nord-americà i l'altre camerunès, les actuacions dels quals interessin moltíssim als seus països respectius. Encara no fa gaire, un figuerenc, que acabava d'arribar de Nova York, explicava, tot sorprès, que havia pogut veure escrit el nom de Figueres, al costat del d'en «Tab» Ramos, en un dels diaris que s'editen en castellà a la «Ciutat dels gratacels». I, per altra banda, cal recordar, tot remuntant-nos a la temporada passada, que Figueres es convertí en notícia futbolística internacional, ja que, trobant-se l'uruguaià Herrera participant en el Mundial d'Itàlia, es produí el seu traspàs a un equip transalpí.

Deixant de banda el Museu Dalí, que això ja són figues d'un altre paner, mai segurament la capital alt-empordanesa no tindrà cap motiu de promoció del seu nom tan eficaç, com aquest que li proporciona el futbol. Totes les coses del Figueres, per tractar-se d'un conjunt de Segona Divisió «A» (i, per aquesta raó, surten publicades arreu de l'Estat), tenen un interès per als aficionats espanyols al peu-pilota. I àdhuc per a molta gent que no és «futbolera», però que, amb la il·lusió de fer-se milionària, emplena travesses cada setmana.

Aquest fet importantíssim, però, tal com ha lamentat Emili Bach, no és suficientment valorat per part de l'Ajuntament ni dels ciutadans de Figueres. I bo seria que ho fos...

Emili Casademont

HORA NOVA entrevista Emili Bach, president del Figueres

El màxim mandatari «unionista» destaca la importància que l'equip figuerenc té per a la ciutat

(Ve de la pàgina anterior)

Passa el mateix també amb el Museu Dalí».

I parlant de decepcions o disgustos, Bach no pot dissimular que els anomenats «professionals» del futbol l'han desencisat totalment.

«La temporada passada —diu—, amb un equip carregat de 'professionals', el Figueres va fer un trist paper. Esperava molt més d'aquests 'professionals' del futbol. I, sobretot, de l'uruguaià Herrera. Demostrà ben a les clares que es reservava, en els últims partits de Lliga, per al Mundial d'Itàlia. El seu comportament no em va agradar gens ni mica».

«Sponsors»

El Figueres, com bé és sabut, es tracta d'un club deficiàr. Per això, i per tal de mantenir-se a Segona «A», necessita de l'ajut de tothom. Però no tothom es mostra disposat a fer-ho. Només cal fixar-se en el fet que, quan va pujar a la categoria d'argent, tenia 3.800 socis —eren moments de gran eufòria—, i ara només en té 2.500. La directiva, en vistes de les circumstàncies, està cercant l'ajut de les empreses de la comarca:

«De moment, comptem ja amb la col·laboració d'una trentena, que es queden i re-

parteixen entre els seus clients i amics unes 300 entrades cada partit. El nostre desig és que aquest nombre d'«sponsors» s'incrementi ràpidament i assoleixi un alt nivell. Crec que és quelcom que el Figueres precisa, per tal de poder anar bé, econòmicament parlant».

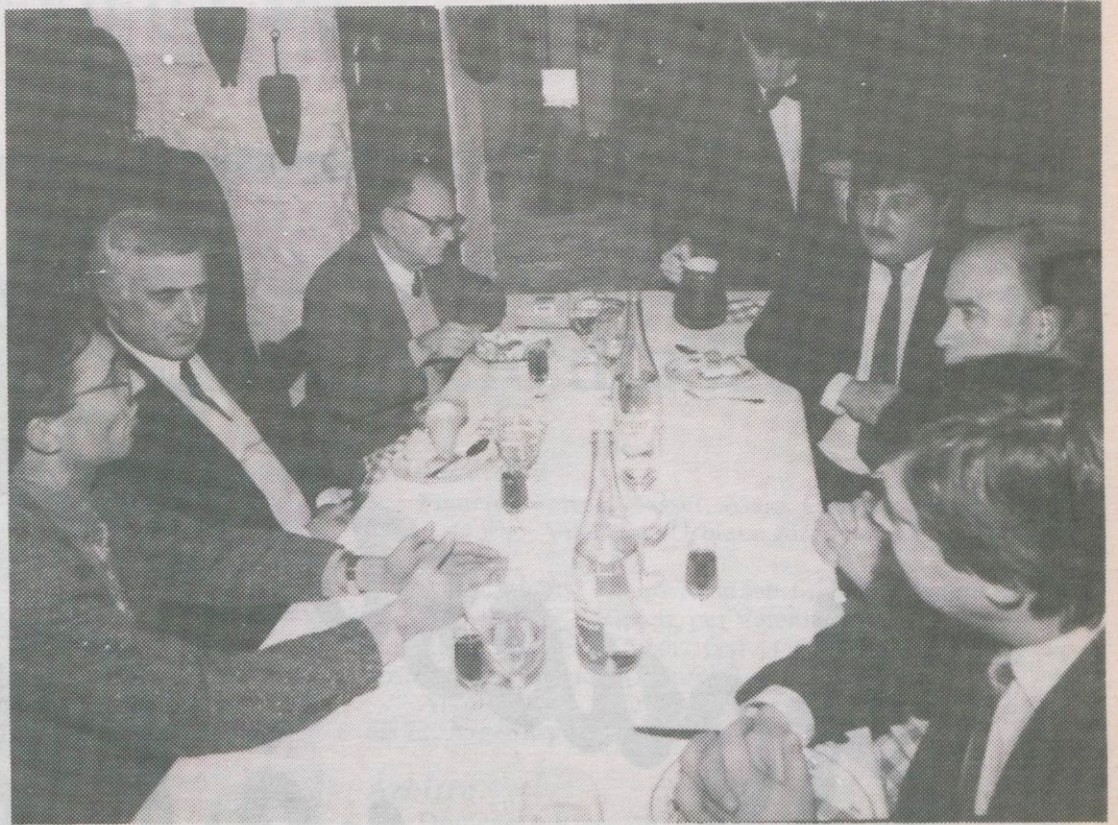
Passant a una altra qüestió, Emili Bach, que afirma que «el meu objectiu ja no és com abans, o sigui, pujar a Primera», parla amb devoció del futbol base:

«En aquest sentit, anem molt bé. I haig de dir que la meva il·lusió està centrada, en aquest moment, en el futbol base. Tant, que no m'importaria deixar de ser president i dedicar-m'hi en cos i ànima».

«Tab» Ramos, TV3, etc.

Bach ignora totalment si el mundialista nord-americà «Tab» Ramos continuarà en el futur defensant els colors de la Unió Esportiva Figueres:

«No ho sé, la veritat. Tot depèn de molts factors. La Federació dels Estats Units demana per ell 40 milions de pessetes i, si no hi hagués cap equip disposat a pagar aquesta quantitat, Ramos podria continuar amb nosaltres sense gaires problemes. A més, vagin com vagin les coses, mai no hi sortirà perdent el Figueres, amb el cas «Tab» Ramos. Perquè, si se'n va, el nostre club



A la fotografia, Emili Bach en un moment del sopar amb la secció d'esports d'HORA NOVA. Segons ens confessà, el futbol base constitueix avui tota la seva il·lusió, tant que no l'importaria deixar de ser president i dedicar-s'hi en cos i ànima.

percebrà un quinze per cent dels 40 milions en concepte de dret de promoció».

Referent al tema dels partits televisats, el president figuerenc afirma, una vegada més, que la cosa no és interessant per al seu club:

«TV3 paga molt poc, és a dir, un milió i mig de pessetes. I, per altra banda, hauriem de jugar a les sis de la tarda, un horari dolent per als aficionats, tenint en compte que Figueres és una ciutat comercial i tothom, en aquesta hora,

treballa».

Altrament, Emili Bach, i aprofitant la circumstància, es refereix a la qüestió del mal tractament que TV3 dona als partits que juguen el Palamós, el Figueres, etc., o sigui, els equips catalans de Segona «A»:

«És francament vergonyós. Gairebé TV3 ens oblida en els seus programes esportius. Per a ella només existeix el Barça i l'Espanyol. De fet, podríem dir que el Barcelona s'ho menja tot...»

El «seu» Polisportiu

Per últim, Bach parla del «seu» Polisportiu, que actualment s'està contruint al terme municipal de Vilafant:

«De moment, la cosa va molt bé. I d'aquí a un parell d'anys, si res no s'espatlla, es podrà inaugurar. En aquest Polisportiu, hi haurà un parell de camps de futbol, per tal que puguin ser utilitzats per al futbol base que, com he assenyalat abans, constitueix avui tota la meva il·lusió».

Una continuïtat desitjada

Tretze anys al capdavant d'una entitat (en aquest cas, la U.E. Figueres) és molt de temps. I Emili Bach, com ell mateix reconeix, ha saborejat, al llarg d'aquests tretze anys de president «unionista», moltes alegries i ha patit força desenganys i decepcions. A l'anterior temporada, amb un equip milionari, es fregà el ridícul. Ara, comença a veure les coses de diferent manera. De mica en mica, ha iniciat la «reconversió» del club.

Figueres i comarca disposen d'un excel·lent recinte futbolístic i d'un equip dins d'una categoria impensable fins fa pocs anys. Això no obstant, molts aficionats es retreuen. Dels quasi 4.000 associats amb què arriba a comptar l'entitat figuerenca, s'ha passat actualment a bastant menys de 3.000. I, per tal de quadrar els números i ajustar-se al pressupost, no hi haurà més remei que concedir baixes. Emili Bach és conscient que en la joventut està el futur. Per això, ara es mima més les categories inferiors. El problema rau en la manca de camps de joc i entrenaments. Se cerquen solucions i s'espera trobar-les.

Sobre la seva possible continuïtat, Bach no volgué pronunciar-se en la xerrada mantinguda amb l'HORA NOVA. Acaba mandat aquest any i espera que surti algun aspirant a la presidència. Nosaltres som partidaris i desitgem que Emili Bach segueixi presidint el Figueres. Encara que vulgui restar-se mèrits, tots sabem el que li costa mantenir tan dignament l'equip a Segona «A». Gràcies al futbol, la nostra ciutat és notícia permanent. I podria ser-ho molt més, si la televisió autonòmica es preocupés dels equips representatius de les comarques gironines, que també formen part de Catalunya.

Resumint. Que assegurada la continuïtat de l'entrenador blanc-i-blau, ja es comença a treballar de cara al futur. Seguirà Bach en la presidència?

«Bach is Bach»

Diuen les Sagrades Escripcions que Déu va fer l'home a la seva imatge i semblança. Per a mi, l'Emili Bach ha fet el mateix amb la Unió Esportiva. Ell, no l'ha pas creat però sí que l'ha remodelat segons el seu enteniment i criteri propi. En Bach ha portat el club a les més conculents gestes, i als més sordids fracassos. El seu caràcter, tan aviat fred i calculador, com apassionat i irascible, variable fins el límit, ha acabat per condicionar el sentiment del jugador, l'aficionat, el massatgista i l'utiler. El senyor «Miliu» és absorbent, intel·ligent als negocis, i un president que es mou en la mediocritat, degut a la passió que generen en ell els colors blancs i blaus de la seva «Unió», a la que ha servit fidelment durant tretze anys.

Ara, el president diu que ningú no és imprescindible, però ell sap ben bé que no té raó. Fa cinc anys, potser no que no ho era. Però ara sí, i ell mateix coneix el perquè...

Ara, el nostre home manifesta que no té cap importància pujar a Primera. I no té raó, perquè la il·lusió és de franc, i en D'Alessandro no ha pas aterrat a Figueres per passar l'estona.

En el sopar del «Celler de Ca la Teta», i després que el convidat parlés d'una quasi total renovació de plantilla per anar a Primera —tota una suposició— jo mateix li vaig plantejar la necessitat de renovar la junta directiva, cas que es donés l'inesperat ascens. Ell va respondre afirmativament. I jo vaig concloure: Si la junta no és de Primera, tampoc no pot ésser-ho l'equip.

Des que vàrem pujar a Segona «A», s'ha produït a l'entitat una baixa del 35 per cent en massa social. I jo concluc: Tal vegada, el nostre públic tampoc no és de Primera. I en Bach, en el fons, també té raó.

Aquest telèfon netejarà Figueres

...les places, els carrers, les voreres, els parcs, els jardins... S'encarregarà de la recollida d'animals morts a la via pública i de les escombraries que us molestin. Com una "assistenta urbana" viu disposat les 24 h. del dia a complir els vostres encàrrecs amb tota diligència.

SI VOLEU SABER-NE MÉS, TRUQUEU-LI.



900 300 001
posai'l en marxa!



La ciutat ets tu!



Ajuntament de Figueres

esports

El Figueres venç el Rayo i reforça les seves aspiracions de disputar la promoció d'ascens (2-0)

Emili Casademont

Enfront d'un Rayo que inspirava seriosos i fonamentats temors (cal recordar que tan sols havia sofert dues derrotes, des del començament de Lliga, en llurs desplaçaments), però que damunt el terreny no va ser tan fer com el pintaven, el conjunt «unionista» aconseguí una excel·lent victòria, que el catapultà cap als primers llocs de la taula, reforçant, així, les seves aspiracions de classificar-se per a disputar la promoció d'ascens.

Gols cantats, que no es cantaren...

Sortí el Figueres amb molta empena, disposat a inaugurar com més aviat millor el marcador. D'aquesta manera, i quan amb prou feines es duïen un parell de minuts de joc, Márquez estigué a punt de batre Wilfred; però l'ex-espanyolista efectuà un xut massa innocent, que pogué ser desviat a còrner pel porter madrileny.

El domini dels locals no es deturà. I es féu particularment intens a partir del minut set, després que els «rayistes», en un contracop, fessin «tremolar» un xic a Ferrer. Així, abundà el perill per a la porteria forastera, cosa que obligà els deixebles d'Eusebio Ríos a posar el coll en la lluita, en l'aspecte defensiu, a base de bé...

Als 25 minuts, el quadre fi-



Márquez, autor del gol aconseguit al minut 69.

guerenc tingué una ocasió claríssima de col·locar l'1-0 a l'electrònic. Però Altimira, que havia rebut un magnífic servei d'Urbieta, errà incomprensiblement el tir a porta, quan el públic —posat, en bona part, ja dempeus— començava a aplaudir el gol...

I un altre gol cantat malmeté més tard l'equip blau-i-blanc, mancant sis minuts per al descans. Aquesta vegada va ser «Manu» Urbieta, el basc, qui no encertà a rematar la pilota al fons de les xarxes enemigues.

El Figueres, en definitiva, pogué acabar el primer temps amb un parell de gols al seu favor, com a mínim, i, en conseqüència, amb la victòria, pràcticament, ja a la butxaca.

Però no fou així, davant un rival que només s'apropà cinc vegades de forma més aviat tímida al seu portal al llarg d'aquests tres quarts d'hora inicials de la contesa, i hagué d'esperar a la segona meitat, per tal de fer-se amb els dos punts en litigi.

Un premi ben merescut

A la reanudació, en efecte, l'«onze» de Jorge D'Alessandro, que continuà «marejant» fins a l'infinit el seu contrincant, obtingué el premi que, sens dubte, mereixia.

El capità «Pitu» Duran, en executar un penal (Martín Sáez havia estat objecte d'una «carregada» bestial dins l'àrea madrilenya), i «Tintín Már-

Alineacions

Figueres: Ferrer, Russet, Alejo, Gratacós, Martín Sáez, «Pitu» Duran, Vilanova, Urbieta, Márquez, «Tab» Ramos i Altimira.

Als 52 minuts, Vilanova fou substituït per Blanquera, i als 63, «Tab» Ramos, lesionat, per Valentín.

Rayo: Wilfred, Costa, García Cortés, Lema, Miguel, Josete, Berg, Mario, Argenta, Rodri i Pruden.

Als 68 minuts, Josete va ser reemplaçat per Rafa Bono, i als 72, Argenta per Sánchez Candil.

Àrbitre

Domènec Riera, del Col·legi Balear. Aquest cop, i tal com es preveia, es portà correctament amb el Figueres, encara que la seva actuació no satisfé plenament el Rayo Vallecana. En abandonar el camp, escoltà aplaudiments. Ensenyà la cartolina groga a Vilanova, que no podrà jugar a Las Palmas per acumulació de targetes, als 40 minuts de partit.

Gols

1-0.—Minut 63: «Pitu» Duran, de penal.

2-0.—Minut 69: Márquez, a la sortida d'un còrner.

Incidències

Cap a 5.000 espectadors a l'Estadi Municipal, amb una recaptació propera al milió i mig de pessetes. Temperatura una mica fresca i gespa en molt bon estat. Abans d'iniciar-se el xoc, es guardà un minut de silenci pel traspàs de la mare d'Eusebio Ríos, entrenador del Rayo. Els figuerencs llançaren un total de tretze còrners (4 i 9), i els madrilenys, tres (2 i 1).

que», en rematar un còrner, aconseguiren el 2-0, resultat final d'un xoc, en el qual, durant la seva segona meitat, el Figueres brillà a gran altura, tot practicant un peu-pilota d'extraordinària qualitat.

El Rayo Vallecana, per la seva part, sempre actuà a remolc dels empordanesos, que portaren —no caldria repetir-ho— tot el pes del partit.

A judici dels de Vallecas, però, el col·legiat Domènec

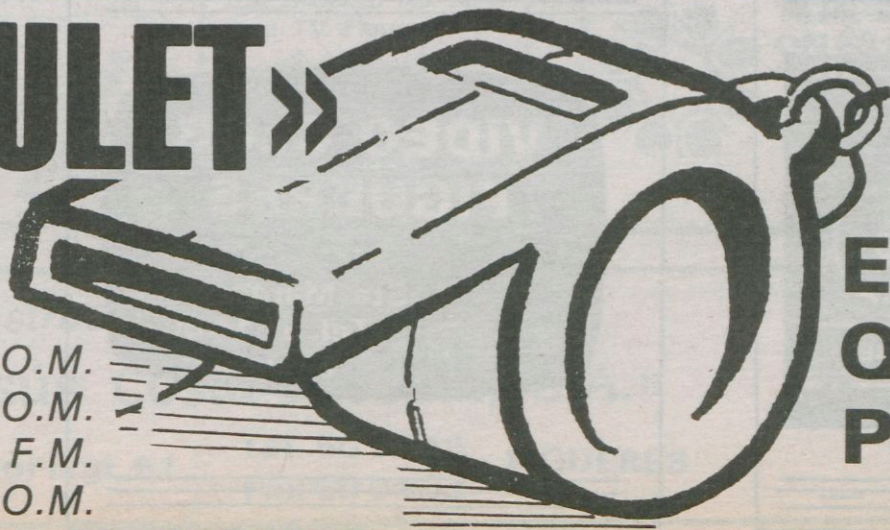
Riera els perjudicà en grau superlatiu, ja que, als nou minuts de la confrontació, no sancionà amb penal una falta greu que «Pitu» Duran cometé sobre Pruden a l'àrea local. Segons els «rayistes», el rumb de l'encontre, si aquesta pena màxima hagués estat assenyalada per l'àrbitre, hauria pogut canviar força...

Es possible. Però la veritat és que, al nostre parer, això fa de molt mal dir...

«EL XIULET»

en joc
cada dia

08.25 Matí O.M.
13.45 Migdia O.M.
15.00 tarda F.M.
21.00 Nit F.M. i O.M.



F.M.: 89.4 i O.M.: 1.134

ESPORTS
QUE
PITEN





Les coses d'en Xavi

Xavier Dunjó

● «Txiqui», Solozàbal, «Buitre» i «Pitu»!

● Estem d'acord en què va ser de penal. Però va entrar. I si no? Sens dubte, tothom crucifixaria el venedor-mecànic de «motos» de la Unió Esportiva. Algú va dir, algun dia, que en Duran només demostra qui és, quan no és a l'equip. És a dir, que la seva absència es nota més que la seva presència.

Quan juga sol fer-ho bé i, quan no, gairebé no es nota. «Tots els equips haurien de tenir un Pitu Duran», han dit molts tècnics que han aterrat a l'Empordà. I és que, futbolísticament parlant, i dins la idiosincràcia d'un equip, aquest roï no muda... però «arregla»...

● Domènec Riera va entrar al camp sota xiulets, i en va sortir a l'estil del «Cordobés» en una de les millors tardes. El mallorquí li va «sa marxa», tot i que, per sort nostra, aquest cop va notar-la més el Rayo que no pas la «Unió».

● Avui és dia de trencar llances. Si abans ho feia —per enèssima vegada— a favor d'en Duran, ara ho farà amb en Pere Gratacós, que sembla haver trobat la fórmula màgica del druída del poble gal, on vivien l'Asterix i l'Obèlix, entre altres. Aquests feien servir la «poció» per estomacar a diari els soldats romans. En Pere, per demostrar els davanters contraris que, els «vells roquers», mai no moren. La renovació, quan vulgui. (El «com vulgui» l'han de dir el números).

● Ja vaig escriure aquí mateix, ara fa un mes, que si l'equip arribava al 4 de març amb cinc positius, fariem la promoció d'ascens. Després de perdre a

● Els líders ho són... quan falten



Russet un dels puntals de la Unió actual.

Oriola, l'única solució és treure els dos punts de Las Palmas. Els canaris són a la zona de descens, però això no posa més fàcils les coses, perquè carregar-se amb dos negatius col·locaria els «guanches» amb un peu i mig —per no dir tots dos— a Segona B.

● El futbol no té la més mínima lògica, i aquest fet va demostrar-se de bell nou diumenge passat. Els jugadors del Rayo, que des de la Revolució Industrial no veien un duro al calaix, van cobrar deu milions abans de viatjar a Figueres. I ja

● Las Palmas: Illes afortunades i definitòries?

van veure el resultat... Ara només cal esperar que el Figueres, que tampoc no està del tot al dia, i que no em penso pas que cobri deu «quilos» abans d'anar a Canàries, corroborar aquesta regla, guanyi el partit... i la «prima».

● El duel de l'Insular no pinta del tot bé. «Tab» Ramos és dubtós, i «Tito» Vilanova no pot jugar per acumulació de targetes. Tal vegada, i tenint en compte que el partit es jugarà de nit, D'Alessandro jugui la carta M'Fede. Més que res, per despistar...

TOTS ELS EQUIPS El Palamós, cada cop més enfonsat

L'actuació dels representants catalans en la jornada número 23 de Lliga resultà tremendament desigual.

Per un costat, el Lleida i el Figueres donaren la de cal en aconseguir dos valuosos triomfs, davant el Rayo Vallecano i el Màlaga, respectivament, que els fa albergar esperances de classificar-se per a la disputa de la promoció d'ascens.

Els lleidatans, recordem-ho, s'imposaren a la Rosaleda per 0-1, gràcies a un gol d'Añón en pròpia porta, mentre que els figuerencs guanyaren a l'Estadi Municipal els «rayistes», mercès a dos gols, un de «Pitu» Duran, de penal, i un altre de «Tintín» Márquez, a la segona meitat de la confrontació.

La de sorra se centrà, de forma lamentable, en el Palamós, que, malgrat estrenar tècnic, cada vegada s'enfonsa més en la taula, després de la seva derrota al camp del Jerez per golejada (3-0), on el nou fitxatge del conjunt andalus,

el tinent de l'Exèrcit soviètic, Dimitriev, va batre el porter del quadre de la Costa Brava en dues ocasions. El debut del futbolista rus no podia pas ser més exitós, Millor, impossible.

I també en donà una de sorra el Sabadell, ja que a la Nova Creu Alta va perdre enfront de l'Elx per 0-2. Els arlequinats, d'aquesta manera, reculen posicions a la taula classificatòria i, si no s'espavilen pas una mica en les properes jornades, es trobaran ben aviat ficats en zona de descens.

Obligat, per altra banda, és fer referència al «super partit» que enfrontà l'Albacete i el Múrcia, al Carlos Belmonte, amb el liderat en joc. Al final, i després d'una gran lluita entre dos equips que fan «olor» de Primera Divisió, l'encontre acabà amb empat a dos. I, gràcies a aquest resultat, els murcians, una setmana més, continuen ocupant la primera posició de la classificació a Segona «A».

Resultats i classificacions

Sestao - Celta	0-0	Albacete - Múrcia	2-2
Éibar - Salamanca	2-0	Sabadell - Elx	0-2
Jerez - Palamós	3-0	Figueres - Rayo V.	2-0
Màlaga - Lleida	0-1	Avilés - Las Palmas	2-0
Oriola - Llevant	3-0	Corunya - Bilbao Ath.	2-1

Equip	J	G	E	P	Gf	Gc	Punts
Múrcia	23	14	6	3	38	20	34+10
Albacete	23	13	6	4	40	18	32+10
Corunya	23	12	4	7	39	20	28+6
Lleida	23	10	6	7	26	19	26+2
Oriola	23	9	8	6	29	24	26+4
Sestao	23	6	14	3	18	13	26+2
Figueres	23	8	9	6	21	22	25+3
Màlaga	23	7	10	6	30	22	24+2
Celta	23	5	13	5	18	21	23-1
Avilés	23	7	9	7	20	24	23+1
R. Vallecano	23	5	12	6	29	31	22
Bilbao Ath.	23	6	10	7	22	28	22
Elx	23	8	5	10	27	27	21-3
Éibar	23	5	11	7	20	23	21-3
Sabadell	23	6	8	9	18	31	20-2
Salamanca	23	6	7	10	24	24	19-5
Las Palmas	23	4	11	8	21	31	19-3
Palamós	23	5	9	9	19	31	19-5
Jerez	23	4	9	10	23	32	17-7
Llevant	23	1	11	11	12	33	13-11

VIDEO CLUB

EMPORDÀ

Rda. Firal, 19 Tel. 50 95 73 FIGUERES

VIDEO CLUB
FIGUERES

Sta. Margarida, 5
Tel. 51 14 80
Figueres

VIDEO

DR. FERRAN, 5

FIGUERES

El Llançà estrena el tercer entrenador d'aquesta temporada

Pere Oliver

A la Primera Regional el Roses no va poder acabar el seu partit al camp de l'Anglès. L'àrbitre, a manca de 16 minuts per al final del partit, va decidir suspendre l'encontre, aparentment sense cap motiu. El Roses en aquell moment anava perdent per dos a zero.

L'Escala va guanyar a casa enfront el Coma Cros (3-2) i torna a ocupar el segon lloc a la taula; això sí, amb un partit més que el Roses.

El Llançà aquesta darrera setmana va acomiadar el seu segon entrenador d'aquesta temporada, Echezarreta, que per cert també el mister era el segon equip pel qual passava aquest any, el primer cal recordar va ser el Borrassà.

Aquest Llançà, amb Marcos a la banqueta, va guanyar el Vila-roja (3-2) i el resultat havia d'haver estat més contundent.

El Cabanes no perd al camp de l'Esplais

El Cabanes va aconseguir un meritori empat al camp del líder, l'Esplais, sumant així un important positiu. Per contra, l'Esplais va cedir un punt al seu immediat seguidor, l'Estartit, però tot i així, encara va tres punts destacat i continua essent l'únic equip imbatut de la Lliga.

L'Agullana va tornar a donar una bona alegria als seus aficionats en guanyar (1-3), al camp del Begur fins al diumenge passat tercer classificat.

El Navata, seguint una mala ratxa de resultats que l'han portat a tenir dos negatius, va perdre (3-2) al camp del Tossa. El Peralada perdia només (1-0) al camp de l'Estartit.

El Sant Pere Pescador aconseguia una important victòria (4-2), enfront el Cadaqués, el

que li permet seguir lluitant per sortir dels darrers llocs de la taula; darrers llocs ocupats pel Borrassà, que va perdre a casa enfront el Bàscara (0-2) i que veiem molt difícil pugui deixar en el que resta de Lliga el penúltim lloc.

L'At. Empordanès va encaixar una nova golejada, aquesta vegada al camp del Roses (9-0), ocupant el darrer lloc i essent l'equip amb menys victòries —només dues—. És també el més derrotat —18 partits perduts—; el menys golejadors, —només 15 gols a favor—, i el més golejat, —82 gols en contra—. És, per tant, el més clar candidat al descens de categoria.

El Viladamat segueix ferm al capdavant de la taula

A la Tercera Regional Grup 31, poques coses destacables d'aquest darrer diumenge. La victòria del Sant Miquel de Fluvià al camp del



José Luis Echezarreta, dos equips aquesta temporada, Borrassà i Llançà. Ara en atur futbolístic. Ningú no pot discutir-li la seva qualitat esportiva i humana. Potser enguany s'ha atrevit amb dues empreses molt difícils.

Ventalló fou el resultat que més va sorprendre.

A destacar també l'empat del Siurana al camp del Torroella. El líder Viladamat va marcar cinc gols a l'Armentera (5-1). El Fortià va aconseguir els dos punts al camp del Palau-saverdera (0-1).

El Portbou s'imposa al Darnius

A la Tercera Regional Grup 32, el partit més interessant era el Portbou-Darnius, primer i segon classificat. La victòria va somriure el conjunt del Portbou (2-0), destacant-se així dos punts del seu immediat perse-

guidor la Jonquera, després d'haver aconseguit aquest imposar-se al camp del Maçanet (0-2).

I finalment, la golejada a càrrec del Lladó, que marcà nou gols al Sant Llorenç de la Muga (2-9), i la del Culubret a l'Espolla (5-1).

Resultats i classificacions

PRIMERA REGIONAL

Ripoll - Hostalric	0-1
Llagostera - Bisbalenc	1-3
L'Escala - Coma Cros	3-2
Anglès - Roses	s.a. 2-0
Llançà - Vila-roja	3-2

Torroella - Farners	1-1
Salt - Cassà	3-0
Pals - Abadessenc	4-0
Aro - Sàbat	0-0

Tossa - Navata	3-2
Begur - Agullana	1-3
Jafre - Palamós	2-0
Estartit - Peralada	1-0
Roses «B» - Empordanès	9-0

Segona Regional

S. Pere P. - Cadaqués	4-2
Calonge - Bellcaire	1-2
Esplais - Cabanes	0-0
Borrassà - Bàscara	0-2

Equip	J	G	E	P	Gf	Gc	Punts
Salt	22	15	6	1	47	13	36+14
L'Escala	22	15	3	4	45	31	33+9
Roses	21	13	6	2	54	29	32+12
Pals	22	13	6	3	43	21	32+10
Hostalric	22	13	3	6	34	25	29+7
Farners	22	11	3	8	36	29	25+5
Bisbalenc	22	10	5	7	41	28	25+3
Torroella	22	9	5	8	37	27	23+1
Ripoll	22	9	3	10	33	35	21-3
Aro	22	8	5	9	28	32	21-1
Cassà	22	7	6	9	29	37	20
Sàbat	22	8	4	10	35	42	20-2
Anglès	21	7	5	9	32	38	19-3
Abadessenc	22	5	7	10	38	46	17-3
Vila-roja	22	4	4	14	25	45	12-8
Llançà	22	5	1	16	23	56	11-13
Coma Cros	22	1	7	14	27	52	9-13
Llagostera	22	2	5	15	17	47	9-15

Equip	J	G	E	P	Gf	Gc	Punts
Esplais	22	17	5	0	69	13	39+17
Estartit	22	17	2	3	68	21	36+12
Roses «B»	22	12	5	5	41	24	29+5
Agullana	22	14	1	7	47	36	29+7
Begur	22	13	2	7	49	31	28+2
Tossa	22	10	6	6	45	28	26+2
Bellcaire	22	10	3	9	34	38	23x3
Peralada	22	8	5	9	30	42	21+1
Navata	22	8	4	10	28	35	20-2
Palamós	22	8	4	10	36	44	20-2
Cadaqués	22	7	5	10	38	46	19-1
Cabanes	22	7	5	10	35	30	19+1
Jafre	22	7	5	10	38	45	19-5
Calonge	22	6	5	11	32	39	17-5
S. Pere P.	22	6	5	11	35	41	17-5
Bàscara	22	6	5	11	25	39	17-5
Borrassà	22	3	5	14	28	68	11-11
Empordanès	22	2	2	18	15	82	6-14

Snack - Bar

Empordanès

Entrepans i tapes variades

C/. Sant Sebastià, 35 Tel. 53 05 28

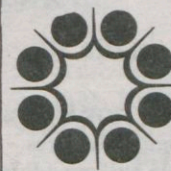


Els dijous a les 10,
a TV Figueres:
«2 a les 10»

Participa-hi i viatjaràs
amb Xavier Dunjó i Josep Pibernat



VIATGES
FIGUERES



**TEMPS PER A LA DONA
ON ÉS DÉU QUAN ES PATEIX?**

Us ho heu preguntat mai? Us convidem a la conferència-col·loqui que tindrà lloc a l'Hotel President, de Figueres, el dia 5 de març, a les 17'30 de la tarda. Més informació al Tel. 21 41 04.

APUNTEU-VOS!



Construccions

«Jesús Costa Nicolau, S.A.»

c/. Col·legi, 51

Tel. 50 07 16
Fax 50 04 62

FIGUERES

— Venda promoció
immobiliària

— Construcció
en general

— Obra civil

Resultats i classificacions

3ª REGIONAL - GRUP 32

Ventalló - S. Miquel F.	1-2	Gualta - Camallera	2-2
Vilamalla - P.B. Roses	1-0	Flaçà - L'Escala	3-3
Palau-saverdera - Fortià	0-1	Vilanova M - Albons	4-2
Viladamat - Armentera	5-1	Torroella - Siurana	0-0

Equip	J	G	E	P	Gf	Gc	Punts
Viladamat	19	14	3	2	69	22	31+11
Vilamalla	20	13	4	3	39	32	30+6
Fortià	19	10	6	3	55	34	26+6
Camallera	19	11	3	5	50	30	25+7
Torroella	20	11	2	7	46	24	24+4
Gualta	19	10	3	6	42	27	23+5
Ventalló	19	9	3	7	33	27	21+1
L'Escala	19	8	4	7	49	42	20+2
Vilanova M.	20	7	5	8	44	43	19+1
L'Armentera	20	8	2	10	23	33	18-2
Flaçà	19	5	5	9	34	50	15-3
S. Miquel F.	20	6	3	11	36	47	15-5
Albons	20	6	2	12	30	52	14-5
P.B. Roses	20	5	1	14	26	50	11-9
Siurana	18	2	6	10	20	50	10-8
Palau-saverdera	19	3	2	14	20	50	8-12

3ª REGIONAL - GRUP 31

Vilabertran - S. Llogaia	2-2	Marca Ham - Vilajuïga	3-1
Portbou - Darnius	2-0	Maçanet - La Jonquera	0-2
Culubret - Espolla	5-1	S. Llorenç M - Lladó	2-9
Vilafant - At. Figuerenc	1-0		

Equip	J	G	E	P	Gf	Gc	Punts
Portbou	20	14	5	1	53	16	33+11
La Jonquera	20	13	5	2	59	20	31+13
Darnius	19	12	5	2	48	16	29+9
Culubret	19	10	8	1	41	20	28+8
Vilafant	20	10	4	6	39	29	24+4
Maçanet	19	7	9	3	45	27	23+5
Marca Ham	18	8	6	4	45	40	22+4
Sta. Llogaia	20	8	5	6	45	30	21+1
Vilabertran	20	6	7	7	39	39	19-3
Llers	20	6	5	9	29	35	17-1
Espolla	20	6	3	11	36	40	15-5
Lladó	20	4	6	10	49	52	14-6
Figuerenc	19	5	4	10	24	27	14-4
Vilajuïga	19	4	4	11	34	42	12-6
S. Llorenç M.	19	0	0	19	16	126	0-18
Port Selva							Exclòs de la competició

Resultats Bàsquet

Senior masculí	
Poliesports	87
Laieta	78

Senior femení	
S. Celoni	61
Adepaf-CNF	62

Junior masculí	
Adepaf-CNF	58
Laieta	60

Juvenil «A» masculí	
Adepaf-CNF	57
Laieta	60

Juvenil «B» masculí	
Palafolls	63
Adepaf-CNF	92

Juvenil femení	
S. Celoni	45
Adepaf-CNF	43

Cadet «A» masculí	
Adepaf-CNF	31
Valvi «A»	130

Cadet «B» masculí	
Adepaf-CNF	49
Sta. Eugenia «B»	79

Cadet femení	
Escolapias Pias Olot	43
Adepaf-CNF	58

Pre-infantil masculí	
Valvi «B»	27
Adepaf-CNF	88

Neus Ruiz, tercera als Provincials de Patinatge celebrats a Lloret

P. Oliver

Aquest passat cap de setmana es va celebrar a Lloret de Mar el Campionat Provincial de Patinatge Artístic de Tercera Categoria, on el Club Natació Figueres va desplaçar la seva patinadora Neus Ruiz qui, entre un total de 20 participants va aconseguir un meritori tercer lloc a la classificació final, pujant així de categoria i trobant-se ara a 2-B, una categoria en la qual haurà de demostrar la seva constant progressió dins del sacrificat món del Patinatge Artístic.

Neus compta en l'actualitat amb 14 anys, i des dels 10 que es dedica al Patinatge Artístic.



Neus Ruiz, la patinadora del C.N.F. en el moment d'una de les seves actuacions.

AL CAMP, GRATIS!

amb **HORA NOVA** i

Figueres-Bilbao Ath., el dia 10

Amb la col·laboració de la Unió Esportiva, HORA NOVA sorteja dues entrades de lateral per a cada partit que el nostre equip jugui a Figueres.

Per a participar en el sorteig, cal enviar la butlleta adjunta a HORA NOVA, carrer Méndez Núñez, 43, o a l'Estanc-Llibreria Sant Jordi, carrer Méndez Núñez, 22. El sorteig se celebrarà cada quinze dies, i el nom del guanyador serà fet públic. Quantes més butlletes envii, més possibilitats tindrà! Les entrades seran lliurades a l'Estanc-Llibreria Sant Jordi, que a la vegada farà un altre obsequi al guanyador.

Nom

Adreça

Població

**Estanc-Llibreria
Sant Jordi**
C/. Méndez Núñez, 22
FIGUERES

FUNERÀRIA EMPORDANESA
de Francesc Punsí

Al servei de Figueres i comarca
SERVEI PERMANENT LES 24 HORES
C/ L'Oliva, 30 baixos FIGUERES
TEL.: 67 22 11

UNITAT DE TRACTAMENT
DEL DOLOR

Direcció mèdica:

DR. JAUME BERTRAN

- ▣ Tractament i rehabilitació del dolor crònic
- ▣ Tractament del dolor agut i sub-agut
- ▣ Ajut i consell al pacient amb dolor

Hores convingudes
C/. Pere III, 80 - Tls. 51 14 79 i 50 31 49

Dimissions dins la Junta de la secció d'Handbol del Club Natació Figueres?

Pere Oliver

Diuenge passat, l'equip senior d'handbol del Club Natació Figueres va jugar l'últim partit d'aquesta temporada. Finalment, l'equip que entrena Pepe Naranjo, ha perdut la categoria; un fet que, si hem de ser sincers, era previsible pels seguidors de l'handbol figuerenc.

Els seniors varen jugar el seu últim partit al nou pavelló polisportiu. HORA NOVA va parlar amb els membres de la junta de la secció d'handbol del C.N.F. Es parlava que la junta actual es replantejava si continuaria la temporada propera, tot i que encara li faltessin un parell d'anys per exhaurir el termini de

quatre anys pels que varen ser escollits.

El president de la junta, Javier Hevia, va declarar que «aquest serà l'últim partit dels seniors. Però encara ens queden dos equips en competició: els cadets, que són líders del seu grup, i els juvenils, que es troben molt ben classificats». Preguntat sobre la dimissió de la junta d'handbol del C.N.F., després d'aquesta temporada, Hevia va contestar «porto nou anys en el món de l'handbol. Són molts anys solucionant problemes, i arriba un moment que has de replantejar-te continuar endavant, o deixar pas a gent nova. Si hi ha gent que vulgui continuar la feina, no hi ha cap problema».

Posteriorment, Hevia reconeixia que «m'he plantejat

deixar el club quan acabi la temporada. Encara he d'acabar de pensar-ho, però prendré una decisió ben aviat. Si deixo la presidència del club, els meus companys de junta no tenen perquè fer el mateix. Jo no sóc ningú per parlar del que han de fer els altres».

Segons Hevia, «les alegries més grans que he tingut durant aquest temps, han estat, per exemple, veure com el club pujava de categoria. També m'ha satisfet veure que algun dels nostres joves, com Miguel Manzano, hagi pogut pujar al Cacaolat Granollers. La fusió del Club Handbol Figueres amb el C.N.F. també va ser un fet positiu».

Sota la direcció d'Hevia, però, també van produir-se algunes decepcions. «Potser el que més m'ha afectat ha estat

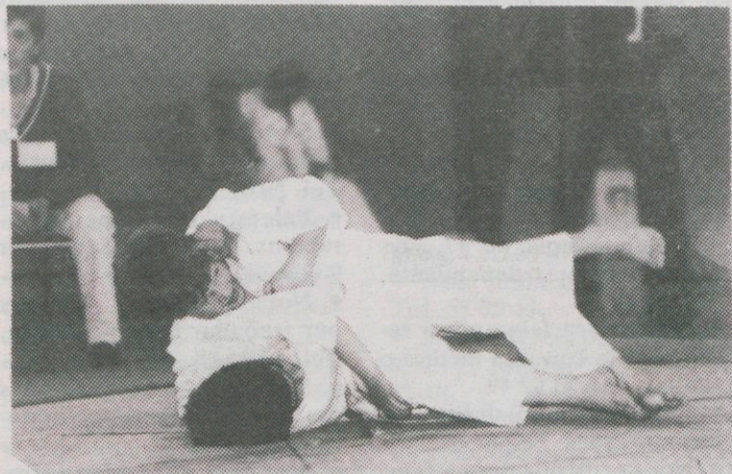
veure com es perdien les promocions escolars d'handbol. Això ha suposat un perjudici molt gran per a la continuació de l'handbol figuerenc. En aquests moments, l'equip de cadets és el primer del seu grup, i pot quedar campió. Però després d'aquesta temporada, pot desaparèixer, ja que molts dels jugadors passaran de l'edat exigida, i no hi hauran substituïts per cobrir el buit que deixaran».

Després de les declaracions d'Hevia, HORA NOVA va parlar amb un dels membres de la junta. Aquest va declarar que «són nou anys de feina i per a mi és molt de temps prenent decisions. Jo, tan punt acabi la temporada, plego de la junta».

D'aquesta manera, es con-

firmer els rumors de la dimissió d'alguns membres de la junta d'handbol del C.N.F. Javier Hevia prendrà la decisió ben aviat, i, si hem de ser sincers, ens atrevim a dir que deixarà la presidència. Si algun amant d'aquest esport vol accedir al càrrec, ara té l'oportunitat. Acabem aquestes ratlles avançant que, properament, parlarem amb el mister dels seniors, Pepe Naranjo. Naranjo, després del partit, va negar-se a parlar amb nosaltres afirmant que «podia dir coses molt grosses. S'acosten eleccions municipals i han deixat morir l'handbol a Figueres». Malgrat això, Naranjo ha assegurat que mantindrà una entrevista amb HORA NOVA durant aquesta setmana.

Jocs Escolars 90/91



Trofeu Escolar de Judo

Dissabte 23 de febrer va tenir lloc al Pavelló Municipal, el Trofeu Escolar de Judo classificatori per a la fase provincial, amb la participació de més d'un centenar de judoques en les diferents categories.

El regidor d'Esports de l'Ajuntament de Figueres, senyor Joan Santos, va fer entrega a tots els participants d'una insígnia commemorativa.

La fase provincial tindrà lloc a Girona els dies 6 i 20 d'abril.

Trofeu Escolar de Bàsquet

També el passat dissabte va finalitzar el Trofeu Escolar de Bàsquet, que durant dos caps de setmana s'ha disputat a les escoles Josep Pallach i La Salle, en les categories Benjamí i Aleví, respectivament.

Han participat en aquesta

trobada alumnes de les escoles Sant Pau, Escolàpies, Dalí, La Salle, Anicet de Pagès, Cusí, Pallach, Cadaqués, la Jonquera, Pous i Pagès, l'Escala.

Els guanyadors en les diferents categories varen ésser:

Benjamí nens

1. C.P. S.Dalí, 2. C.P. S.Pau.

Benjamí nenes

1. C.P. J.Pallach, 2. C.P. S.Dalí.

Aleví nenes

1. C.P. J.Pallach, 2. C.P. S.Pau

En la categoria Aleví nens es va produir un triple empat entre les escoles Josep Pallach, Cadaqués i la Jonquera.

Aquesta trobada forma part del programa de formació polisportiva en edats de promoció, organitzat conjuntament pel Consell Esportiu de l'Alt Empordà i el Patronat Municipal de l'Esport de Figueres.

La Favcf indignada per la inauguració del pavelló

● **Afirmen que Lluís Pallé no és el seu representant**

La Federació d'Associacions de Veïns de Figueres (Favcf) ha fet públic un comunicat en el que lamenta els fets ocorreguts el propassat dia 16, a la inauguració del Pavelló Polisportiu Municipal. Durant aquest acte fou mencionat Lluís Pallé com a representant de la Federació d'Associacions de Veïns de Figueres.

Per aquest fet, la Federació ha manifestat la seva indignació per «la manca de democràcia interna del Patronat Municipal d'Esports, per no respectar que un directiu de la Federació d'Associacions de Veïns estigui dins el Patronat, quan la Favcf representa a una majoria important de figuerencs a través de les Associacions de Veïns». Segons afirmen, això

s'ha donat malgrat reiterades comunicacions, cartes i peticions d'entrevistes, amb el directiu d'Esports.

La Favcf mostra també el desacord «per la persistència de Lluís Pallé a romandre en el si del Patronat d'Esport sense representar la Favcf, ja que des de fa temps va cessar del col·lectiu de veïns».

Les manifestacions de la Favcf són per tal de «concretar posicions» i perquè consideren que davant la seva nova etapa «no es pot permetre que s'entorboleixi la bona relació entre les associacions components de la Federació, i així assolir la categoria, rigor i seriositat que es mereixen els figuerencs que pertanyen a la Federació a través de les respectives associacions de veïns».

Futbol Femení

Llers Morillo Vega, 2
Torroella, 2

Les noies de Llers segueixen fortes cap al que podria ser el seu primer títol, aquest diuenge tot i que amb més dificultats de les previstes es va desfer del Torroella remuntant un resultat advers d'1-2 al descans.

La notícia d'aquesta setmana entorn a l'equip femení del Llers ha estat la confirmació de la preelecció de cinc de les seves jugadores per a la

selecció catalana i són Tat Suquet, Judit Corominas, Susana Alsina, Mercè Busquets i Ania Pluma.

Resultats

Llers - Torroella 3-2
Athenas - Barça At. 0-1
Vilapiscina - Sabadell 0-4

Classificació

Llers 8
Barça At. 7
Torroella 6
Athenas 5
Sabadell 4
Vilapiscina 0

Ja es prepara la «Trans Empordà'91»



Per segona vegada consecutiva, el Club 4x4 Alt Empordà, està preparant l'excursió Trans Empordà 91, consistent en un recorregut per diverses pistes i carreteres forestals de les nostres comarques, dirigida exclusivament a vehicles tot terreny.

L'actual edició tindrà lloc els propers dies 16 i 17 de març, i a través d'un itinerari pràcticament sense tocar asfalt, s'enllaçaran les poblacions de la Jonquera, Crespià, l'Estartit i Figueres.

Cal esmentar que la primera Trans Empordà, ja va assolir una extraordinària resposta per part dels afeccionats al 4x4, aplegant un total de 63 vehicles. Aquest any, s'espera tenir una acceptació semblant, i per aquest motiu la junta del Club està treballant de valent per oferir una bona organització als participants.

El període d'inscripcions ja s'ha obert, i totes les persones interessades en rebre més informació, poden dirigir-se a qualsevol membre del club, o bé trucar als telèfons 54.61.52 o 50.27.96.

classificats

OFERTES

Varis

- Fa falta cuiner per a temporada. Tel. 50 95 82.
- Es necessita dependenta per a botiga d'alimentació. Treball mitja jornada, matins. Edat de 18 a 20 anys. Tel. 51 14 99.
- Busquem persones serioses per a treball seriós a domicili o exterior. Escriviu amb dades personals: Sr. Alfonso. Avda. Presidente Kennedy 1-B. Figueres.
- Es necessita venedor a comissió per a la venda d'articles de fàcil introducció. Tel. 50 71 72. (De 14-16 h.)
- Es busca noi de més de 16 anys per a botiga d'antiguitats, dissabtes i diumenges al matí. Tel. 50 94 19. De 9-1 i de 5-8.
- Empresa de combrament de morosos de Figueres necessita cobradors per a l'Alt Empordà. Referències personals. Vehicle propi. Més de 35 anys. Tel. 51 18 68.
- Perruqueria de sres. de Figueres necessita perruquera. Tel. 51 13 15.
- Es necessita cambrera de 17 anys per a restaurant a Figueres. Tel. 51 08 03.
- Es busca perruquera amb experiència. Tel. 50 13 15.
- Es busca venedor/a a comissió per a perfumeria i complements. Tel. 50 05 40.
- Es necessita sr. amb experiència per a despatx. Imprescindible mecanografia. Envieu referències a Sra. Dolors Cots, carrer Jonquera, 144. 3er. 2on. Figueres.
- Es busca disc-joquei anima-

dor per a tot l'any, sou estimulant. Tel. 67 13 61.

- Es necessita ajudanta de cuina. Tel. 49 82 48.
- Es necessita cambrer/a per a restaurant a Figueres, preferiblement de 17 anys. Tel. 51 08 03.
- Es necessita sra. per a treball d'hotel de 20 a 24 h. Tel. 50 46 23.
- Es necessita aprenenta per a botiga de Figueres. Tel. 67 23 66.
- Es precisa srta. dinàmica per atendre botiga amb responsabilitat. Es valorarà coneixements en vendes i comptabilitat. Tel. 67 05 71.
- Es necessita sra. per a neteja de bar. Dues hores i mitja cada matí. Tel. 51 08 03.
- Es necessiten comercials més grans de 18 anys per a Figueres i comarca. Tel. 50 42 76
- Agència de publicitat busca persones ambdós sexes. Tel. 67 25 92
- Treball fàcil amb interessants beneficis. Tracte directe. Tel. 51 03 71

**ES NECESSITA
DEPENDENTA PER
A BOTIGA
D'ALIMENTACIÓ.
Mitja jornada
—matins—.
Edat de 18 a 20 anys.
Tel. 51 14 99**

Domèstics i Companyia

- Es necessita sra. per ajudar casa i tenir cura de 2 nens. Cada dia de 6'30 a 9 vespre. Menys diumenges. Tel. 67 12 81.
- Es necessita sra. per cuidar sra. gran diumenges i festius. Tel. 51 13 39

Són de caràcter gratuït.
Telèfon 50 57 63. (De 12 a 17 h.)
(Contestador automàtic)

DEMANDES

Varis

- Noia de 22 anys busca feina. Incorporació primers de maig. Amb carnet. Tel. 50 45 74. (José).
- Noia de 26 anys busca feina. Amb anglès, francès i alemany. Tel. 50 80 11.
- S'ofereix sra. per a cuinera, amb experiència i referències. Cuina casolana. Tel. 50 64 04. De 8-10 matí.
- S'ofereix noi per treballar de conductor d'ambulància o per portar comptabilitat. Experiència en ambdós casos. Tel. 51 03 21.
- S'ofereix recepcionista. Tel. 67 01 21.
- M'ofereixo per a portar camió, amb carnet de 1^a. a hores. Tel. 51 01 95.
- M'ofereixo per a tocar música ambiental i ballables. Duo musical, cantant, orgue i violí. Tel. 51 01 95.
- S'ofereix noi per aprenent. Tel. 50 71 80.
- S'ofereix stra. amb coneixements d'alemany i francès per a oficina. Tel. 50 73 07.
- Noi de 20 anys ll.s.m. amb carnet de 2^a. busca feina, xofer o aprenent de lampista. Tel. 50 48 79.
- S'ofereix sr. de 56 anys per a treball d'encarregat magatzem,

botiga o similar. Experiència en vendes i tracte al públic. Tel. 67 19 47. Sr. Sánchez.

- S'ofereix noia de 18 anys per a administrativa, amb experiència. Tel. 67 15 46.
- S'ofereix noia de 17 anys per a dependenta. Tel. 56 02 72.
- Sra. que sap cosir i brodar s'ofereix per a cosir a hotel o per a dependenta. Tel. 50 32 52.
- Sra. de 40 anys s'ofereix per a neteja d'oficina, cases o locals. Tel. 50 48 70.
- Modista s'ofereix per a fer faldilles i arranjaments. Tel. 67 06 11.
- Busco treball de disc-joquei per als caps de setmana. Tel. 54 64 27. Xavier.
- Sra. autònoma s'ofereix per a floristeria o llibreria. Tel. 50 06 70.
- S'ofereix noia per a dependenta o oficina. Francès i català. Tel. 38 91 36 (De 8 a 13 hores).
- S'ofereix flequer amb experiència de cinc anys. Tel. 38 91 36.
- S'ofereix noia de 17 anys per a esteticista o dependenta. Tel. 53 80 51.
- Srta. busca feina per a recepcionista consulta mèdica o similar. Tel. 51 02 49
- Es porten comptabilitats informatitzades. Tel. 67 02 27
- Noi de 20 anys busca feina per taller o altres. Figueres o rodalies. Tel. 54 61 69
- Dona s'ofereix per a treball a les tardes. Tel. 50 24 96
- S'ofereix noia de 17 anys per dependenta o recepcionista. Tel. 53 81 22
- S'ofereix noia aux. admi-

nistrativa. Tel. 50 60 41

- S'ofereix sra. per a dependenta o per treballar a fàbrica. Tel. 50 67 14
- S'ofereix alemany, 32 anys, amb residència. Varis idiomes. Per agència viatges, immobiliària, etc. Tel. 50 54 59 (de 12 a 4)
- S'ofereix ajudant de cuina. Tel. 45 44 69
- Mig oficial paleta s'ofereix per a treballs de cobertes agrícoles i per bestiar. Tel. 51 01 95 (a partir 8 vespre)
- S'ofereix noia amb caràcter per portar botiga. Tel. 51 05 35
- Sra. busca feina a les tardes. Tel. 50 82 76, a partir 13 h.
- S'ofereix tècnic industrial FP 2n. 24 anys. Tel. 25 61 07
- S'ofereix aux. administrativa amb experiència. Tel. 50 64 71
- S'ofereix persona per portar comptabilitat dissabtes, preferentment sector hosteleria i farmàcia. Tel. 50 36 29 de 13 a 16h.
- S'ofereix sra. per ajudant de cuina a les nits. Tel. 67 00 58 (vespres)
- S'ofereix administrativa comptable amb experiència. Tel. 50 87 70
- Paleta s'ofereix per reparacions. Tel. 67 28 25 (a partir 9 vespre)
- Noia de 17 anys s'ofereix per treballar de dependenta. Tel. 50 95 88
- S'ofereix noia de 16 anys per a aprenenta de perruquera. Tel. 50 97 93
- S'ofereix aux. administrativa de 18 anys per treballar dissabtes. Tel. 50 41 33 (migdies)
- S'ofereix noia per dependenta o esteticien. Tel. 51 18 12

ENSENYAMENT IDIOMES



**ANGLO CENTRES
ESCOLA D'ANGLÈS**

CURS 90-91

Pça. Palmera, 8 - Tl. 51 04 24
FIGUERES
Pça. Clara, 12 - Tl. 26 85 36 OLOT
Passeig de la Indústria, 36
Tel. 57 55 57 **BANYOLES**

CASA INGLESA
Inglés para todos
los niveles
Método fácil y eficaz
C/. Monturiol, 4-1^o. 2^a

Tel. 50 39 86
FIGUERES

**INSTITUT FRANÇAIS
DE FIGUERES**
Centre Associé à
l'Institut Français
de Barcelona

Castelló, 14
Tel. 50 53 36 **FIGUERES**



INSTITUT BRITÀNIC
Cursos d'Anglès
Horari Oficina:
Tardes 2/4 de 6 a 2/4 de 9
Joan Maragall, 16 - Tl. 50 43 60
FIGUERES

LYCÉE ANGLU-ALEMANY

Classes de
francès, anglès,
alemany i
espanyol.
Diploma atorgat
per la Universitat
de Perpinyà i
Cambridge.

Cap Norfeu, 57-59
Tel. 25 47 13 **ROSES**



**MODERN
ENGLISH**

—Preparació de l'obtenció de tots els
títols oficials
—Cursos d'anglès per a nens i adults a
tots els nivells

Horari d'oficina:
C/. Sud, 3 - Tel. 67 10 93
FIGUERES



**LYCÉE
ANGLO-FRANÇAIS**

Classes per a nens
a partir 7 anys
i per a adults.
Diplomes atorgats
per la Universitat
de Perpinyà.
St. Pau, 25. etrol.
Tel. 50 90 85 **FIGUERES**

**Més de 8.000
empordanesos
llegeixen
cada setmana
HORA NOVA**



**CENDRASSOS
ENGLISH
SCHOOL**

Cendrassos, 41
Tel. 50 51 69
FIGUERES

Classes d'Anglès per a nens, joves
i adults. Preparació per a exàmens
oficials per l'Escola Oficial d'Idiomes
i de Cambridge

Busquen treball (continuació)

- S'ofereix noia de 17 anys aux. compable 3 anys informàtica. Tel. 50 40 80
- S'ofereix paleta per feines cap de setmana. Tel. 67 31 52
- S'ofereix noia per administrativa o fàbrica. Tel. 38 92 52
- S'ofereix administrativa per treballs a hores. Tel. 50 79 54 de 6 a 9 tardes (Myrian)
- S'ofereix noia parlant alemany per aux. administrativa, depenenta, etc. Tel. 67 24 26
- S'ofereix sra. per cosidora o dependenta. Tel. 50 00 77
- S'ofereix administrativa titulada amb exp. i bona presència. Roses o rodalies. Tel. 45 18 11
- S'ofereix família per regentar bar o simular. Experiència. Carrer del Carme, 9. Sant Pere Pescador
- Sra. busca feina a carnisseria a les tardes. Tel. 52 83 85.
- S'ofereix sra. per administrativa i informàtica, amb experiència. Bones referències. Tel. 26 27 79 a partir 8 vespre
- S'ofereixen pintors econòmics per treballs en general. Tel. 50 89 61
- S'ofereix sra. amb experiència per administració, gestió, etc. Coneixements informàtica. Tel. 26 27 79
- Es passen treballs a màquina o processament de textos. Tel. 67 01 70
- S'ofereix noia de 16 anys per aux. administrativa, amb coneixements informàtics. Tel. 50 44 11
- Noia de 17 anys s'ofereix com a recepcionista o dependenta. Tel. 50 73 90
- S'ofereix repartidor per a la província. Tel. 51 14 35 de 2 a 3 (Preguntar per Ricard)
- Dependenta amb experiència busca feina. Tels. 52 05 35 o 55 03 03
- S'ofereix noi de 23 anys per feina oficina. Expert informàtica. Tel. 50 98 35 (Migdiu)
- Busco feina de paleta els caps de setmana. Tel. 67 31 52.
- Noia de 26 anys s'ofereix d'administrativa o dependenta. Tel. 50 69 98 de 8 a 9 del vespre.
- Pagès amb experiència

busca feina per tenir cura animals greix. Tel. 56 34 79.

- Sra. amb experiència amb manicura fa treballs a domicili. Tel. 25 04 72.
- S'ofereix noi ll.s.m. per mecànic i maquinària agrícola amb experiència. Tel. 54 61 69.
- S'ofereix sra. amb experiència per jardiner. Tel. 51 10 74.
- Parella jove s'ofereix per conserge edifici, preferible Empúriabrava. Tel. 45 16 85 de 4 a 5 tarda.

Domèstics i companyia

- S'ofereix sra. per a neteja d'hotel, oficina o casa. Tel. 50 99 72.
- S'ofereix sra. per a tenir cura de malats nit i dia. Tel. 51 05 35.
- S'ofereix sra. per a neteja. Tel. 67 10 98.
- S'ofereix sra. per a tenir cura de persona gran o de nens. Parlo francès i tinc cotxe. Tel. 67 15 91. (De 9-11 matí).
- S'ofereix sra. per a treballs domèstics de dilluns a divendres. Matins de 9 a 1. Tel. 67 06 82.
- Srta. nativa anglesa, dominant l'espanyol, s'ofereix per a tenir cura de nens o dependenta. Tel. 50 72 24. (D'1 a 3 i de 8 a 10).
- S'ofereix sra. per a feines de la llar 2 hores a la tarda. Tel. 50 64 31. Sr. Fina.
- M'ofereixo per a tenir cura de nens i companyia gent gran. Tel. 51 07 47.
- Noia cuidaria nens a hores. Tel. 51 08 43.
- Sra. s'ofereix per fer feines a hores convingudes. Tel. 51 19 48.
- S'ofereix sra. 24 anys per fer feina de casa. Tel. 67 00 58 (vespres)
- S'ofereix sra. per feines de casa dos dies setmana. Tel. 51 17 43 (Sra. Maria)
- S'ofereix sra. de 30 anys. De dilluns a divendres. Hores convingudes. Tel. 50 14 45 (de 8 a 10 vespre)
- Sra. s'ofereix per treballs domèstics. Tel. 50 45 12
- S'ofereix sra. per neteja de cases als matins. Tel. 51 02 03

MOBLES

- Venc armari 2'10x2'20. 4 portes. Tel. 67 10 63. De 2 a 3'30 o vespres.
- Per renovació de local es venen 40 taules i 140 cadires. Preu i quantitat a convenir. Tel. 50 27 12. De 8-10 vespres. Sr. Genís.
- Compraria taula per a televisió de segona mà, i taula plegable de cuina. En bon estat. Tel. 67 27 90.
- Venc menjador complet any 1930. Tel. 50 14 03. De 4 a 7 tarda.
- Venc mobles i altres elements de segona mà. Tel. 67 23 22.
- Es venen portes, finestres, armaris per empotrar, llits, etc. Ocasí. Bé de preu. Tel. 50 48 51. Tot el dia. 25 61 71 (Vespres).
- Venc mobles samovar olanada del S.XVIII Tel. 67 21 64 - 56 02 71

LLAR

- Venc escalfador de gas butà semi-nou 20l. 20.000 ptes. Tel. 50 81 81. Vespres.
- Venc campana extractora de fums amb filtre. 5.000 ptes. Tel. 50 81 81.
- Es ven màquina de cosir marca «Sigma» elèctrica. Amb pedal inclòs. Preu a convenir. Tel. 50 32 52.
- Venc video-càmera «Sony 200». Molt bon estat. Tel. 52 00 04. A partir 8 vespre.
- Particular ven congelador «Zanussi» en perfecte estat. Modes: 0'85 alçada. 0'52 pont i 0'60 fons. Tres calaixos i departament congelador ràpid. Tel. 50 01 41.
- Venc microones «Moulinex» semi-nou, amb plat giratori. 35.000 ptes. Tel. 50 70 60.
- Venc rentadora i assecadora «Zanussi» i planxadora «Miele» en molt bon estat. Tel. 67 08 16.

- Venc aspirador marca Braum. Tel. 51 12 26 de 9 a 11 i de 22 a 23 hores.
- Venc 2 cuines de gas Corberó en molt bon estat. 25.000 ptes. Tel. 49 82 48.
- TV Hitachi 20 pulgades darrer model. 45.000 ptes. Preu real 69.000 ptes. Per estrenar, amb tota garantia. Tel. 67 13 61.
- Càmera Soy F350 103.000 ptes. Preu real 136.000 ptes. Tel. 67 13 61

VARIS

- S'arranja tota classe de roba de sra. senyor i nen. Preus econòmics. Tel. 67 14 29.
- Vol augmentar els seus ingressos?. Feina fàcil i maca. Tel. 45 10 83.
- Moto KTM Endeno 390, ha estat robada garatge C/ Pere III. GE-8623-AF. Es gratificaran notícies. Tel. 51 00 36.
- Venc bicicleta seminova «Derbi», amb 2 plats i 5 pinyons. 15.000 ptes. Tel. 50 71 82. Srta. Lluïsa.
- Venc equip de gimnàstica plegable. (3- cmplegat). Gym-Succs. 30.000 ptes. Tel. 50 71 82. Srta. Lluïsa.
- Es ven olla de depilar. Tel. 50 83 00.
- Gràcies Esperit Sant pels favors rebuts. M.LL.
- Es venen 2 títols de socis de l'Hospital General de Catalunya. Tel. 67 09 72.
- Venc aparells d'estètica a molt bon preu. Tel. 50 91 98.
- Massatges terapèutics. Tractaments per a l'estress. Depressions. Malestar general. Tel. 67 12 17.
- Venc tractor amb remolc de bolquet, amb complements. Tel. 57 12 92.
- Es fan tota mena d'arranjaments de costura. Tel. 50 61 29. D'1-2 o vespres.
- A sra. jubilada que temi la solitud, li ofereixo companyia i benestar. Sr. Sol. Tel. 25 63 73.
- Venc caixa forta marca «Soler» 60x50x120. 2 anys. 60 mil pessetes. (Preu de nova 280 mil). Solucionem el transport. Tel. 67 13 61.

- Venc fotocopiadora «Canon-Toshiba i Ricoh». Revisades. Amb el 70% descompte. Tel. 67 13 61.
- Liquidació d'artesanía en metacrilat amb tub de neó. Roda. Firal, 41 baixos. Tel. 67 13 61.
- Separat de 39 anys busca noia entre els 30 i 40 per a mantenir relacions formals. Tel. 67 27 90
- Sra. amb molts anys d'experiència busca lloc de venda de fruites i verdures en supermercat o similar. Tel. 38 07 37. De 8-9 vespre.
- Venc prestatgeria de 14 mòduls. 40x40x40 de vidre. Per a tota mena de negoci. 60 mil pessetes negociables. Tel. 67 13 61.
- Cedeixo terreny tancat de 3 vessanes, tot regadiu, prop de Figueres, per a cultivar. Tel. 50 93 82.
- Assistència a domicili a persones grans, disminuïts, infants i famílies. Tels. 21 31 02 i 21 33 43.
- Interessant: Busquem persones competents i ambicioses ambdós sexes. Majors de 20 anys que vulguin augmentar els seus ingressos. Figueres, Roses i rodalies. Tel. 50 02 08.
- Venc fems de pollastre. Tel. 56 33 30. A partir 9 vespre.
- S'ofereix furgoneta per a caps de setmana amb conductor. Tel. 50 24 34.
- Centre d'estudis antropològics-gnòstic dona classes psicologia, astrologia, cultures antigues. Tel. 51 03 71.
- Venc eines del camp. Tel. 57 12 92.
- Botiga molt cèntrica a Figueres desitjaria contactar amb empresa o xarxa comercial del ram tèxtil. Tel. 50 33 27.
- Té problemes administratius? Ha trobat la solució. Comptabilitat mecanitzada. Treballs mecanografiats, processador de text. Llibres d'IVA i tot tipus de treball administratiu. Tel. 45 10 83.
- Es ven caravana marca Kip. 4'5 metres. 5 places. Molt bon estat. 375 mil pessetes. Tel. 50 80 67.
- Es ven caravana en molt bon estat. Amb complements, nevera, «avancé», etc. Tel. 50 66 18 (Hores comerç) i 50 85 23 (nits).

Trens de viatgers línia PORTBOU - GIRONA - BARCELONA

TREN	Portbou	Figueres	Girona	Clot	P. Gràcia	Sans
Interurbà	—	—	5,52	7,34	7,40	7,45
Interurbà	—	—	6,45	8,45	—	8,58
Interurbà	5,50	6,22	7,06	8,49	8,55	9,00
Barcelona-Talgo	6,30	6,49	7,14	—	8,25	—
Talgo Pau Casals	7,10	—	7,55	—	—	9,10
Hispania	7,15	7,40	8,15	—	9,42	9,46
Interurbano	7,18	7,49	8,32	10,11	10,22	10,22
Pullman	—	8,30	9,00	—	10,04	10,08
Interurbà	8,05	8,36	9,27	11,12	—	11,23
Mitja Lluna	8,20	8,41	9,13	—	—	—
Talgo Madrid	9,00	9,20	9,44	—	10,50	10,55
Mare Nostrum	9,45	10,03	10,30	—	—	11,37
Interurbà	10,40	11,06	11,41	13,07	13,13	13,17
Interurbà	—	—	12,12	14,15	—	14,28
Interurbà	12,10	12,41	13,29	15,05	15,11	15,18
Interurbà	13,22	13,46	14,19	15,47	15,53	15,58
Interurbà	—	14,31	15,19	16,58	17,04	17,09
Interurbà	—	—	15,46	17,45	—	17,58
Interurbà	15,57	16,26	17,09	18,42	18,47	18,51
Interurbà	—	—	17,15	19,15	—	19,28
Interurbà	—	—	18,21	20,15	—	20,28
Interurbà	17,03	17,39	18,26	20,12	20,18	20,22
Interurbà	18,08	18,30	19,15	21,15	—	21,28
Costa Brava	18,40	19,04	19,40	—	21,15	21,15
Català Talgo	19,16	19,37	20,04	—	21,18	21,18
Interurbà	19,25	19,56	20,40	22,16	22,22	22,27
Interurbà	20,24	21,08	21,50	—	—	—
Interurbà	21,05	21,27	21,59	23,26	23,32	23,38

Trens de viatgers línia BARCELONA - GIRONA - PORTBOU

TREN	Sans	P. Gràcia	Clot	Girona	Figueres	Portbou
Interurbà	—	—	—	6,19	6,59	7,30
Interurbà	5,12	5,20	5,27	7,13	7,58	8,35
Interurbà	6,50	6,56	7,01	8,43	—	—
Costa Brava	7,20	—	—	8,58	9,36	10,05
Interurbà	8,10	8'16	8,21	10,02	10,41	11,11
Interurbà	—	—	—	10,05	10,45	11,14
Interurbà	—	—	8,40	10,42	—	—
Català Talgo	9,55	10,01	—	11,06	11,31	12,07
Interurbà	10,10	10,16	10,21	11,52	12,29	13,00
Interurbà	10,58	—	—	13,14	14,04	14,38
Interurbà	12,15	12,21	12,26	14,01	—	—
Interurbà	13,58	—	—	14,10	16,09	16,43
Interurbà	13,10	13,16	13,21	15,02	15,44	16,17
Interurbà	14,28	—	—	16,40	17,28	17,88
Interurbà	14,45	14,51	14,56	16,40	—	—
Interurbà	15,40	15,45	15,50	17,19	17,53	18,21
Mare Nostrum	16,34	—	—	17,42	18,11	18,35
Interurbà	15,58	—	16,10	18,11	—	—
Mitja Lluna	—	—	—	18,52	19,26	19,55
Interurbà	17,20	17,26	17,31	19,19	20,02	20,32
Talgo Madrid	18,40	18,45	—	19,53	20,21	20,45
Pullman	19,05	19,10	—	20,19	20,42	20,45
Interurbà	19,08	19,13	19,17	20,56	21,33	22,02
Hispania	19,40	19,46	—	21,16	21,56	22,20
Talgo Pau Casals	20,15	—	—	21,26	—	—
Interurbà	—	—	—	21,32	22,18	22,48
Interurbà	19,58	—	20,10	22,20	—	—
Barcelona Talgo	21,00	21,08	—	22,08	22,35	23,12
Interurbà	21,20	21,26	21,31	23,09	—	—

Varis (continuació)

- Reparacions, construccions. Pressupost sense compromís. Tel. 25 06 99 (7 tarda)
- Gos d'atura ven cadells. Tel. 52 54 50
- Compro llibres antics i biblioteques. Tel. 52 54 50
- Venc piscina rodona desmuntable. 4,80 dimetre. Amb motor. Un any d'ús. 55 mil ptes. mes. Tel. 56 82 30
- Venc ràdio-cassette cotxe. Marca Brighton. 10 mil ptes. Tel. 56 52 47.
- Venc dues bicicletes, grossa i petita en bon estat. Tel. 50 35 18. (Vespres).
- Traducció a l'Alemanys i de l'Alemanys de tot tipus de text. Tel. 93-7174266 (Migdiés).
- Es ven parada de fruites i verdures. Tel. 67 01 03. De 12-13 hores.
- Necessito 80 persones amb excés de pes. Les pagarem perquè perdin de 5 a 10 quilos en els propers 30 dies. Només matins de 8-14 hores. Tel. 10 42 24.
- Es fan transports i muntatges de mobles econòmic. Tel. 50 65 05.
- Construccions i manteniment de jardins. Tel. 51 07 60. Sr. Miranda.
- Venc màquina industrial de cosir. Com nova. 80 mil ptes. Tel. 56 51 32.
- Noi de 25 anys amb pis propi busca persona per compartir-lo. Despeses a mitges. Tel. 67 23 96
- Venc càmera fotogràfica Pentax 2000 per 19 mil ptes. Tel. 50 29 68 (vespres)
- Noi separat i ben situat busca relació seriosa per referida amb noia de 30 a 45 anys. Tel. 51 13 39
- Venc per 25 mil ptes. controlador d'edició de vídeo RM E100 VA de Sony, sense estrenar. Tel. 50 94 38
- Venc curs mestre industrial elec. de Ceac per 25 mil ptes. Tel. 50 94 38
- Venc pes elèctric semi-nou Mobba. Tel. 50 60 41
- Venc abric talla 50 per 12 mil ptes. Tel. 50 72 93
- Venc orgue dos teclats, semi-nou. Tel. 51 04 68
- Programació per MS-dos, en català i altres idiomes. Programes d'ordinador en general. Tel. 51 08 22

CLASSES

Varis

- Jove de 16 anys que estudia 2on. de BUP necessita professor o persona capacitada per a repàs de matemàtiques i física. Ben retribuït. Tel. 55 47 39 - 55 47 82.
- Llicenciada dona classes antropologia, psicologia i astrologia. Tel. 51 03 71.

- Preparem oposicions auxiliar administratiu administracions públiques. Grups reduïts. Tel. 51 05 52. (Tardes).
- Sra. dona classes d'estadística «psicologia». Tel. 51 03 67.

Idiomes

- Professora d'alemany fa classes particulars a Figueres, Roses i també a Girona. Tel. 25 02 90. (Nits).
- Fem classes particulars de castellà per a estrangers a Figueres, Roses i Girona. Tel. 25 02 90. (Nits).

MOTOR

Automòbils

- Venc Citroën AX-GT GE-AD. 45 mil kms. Amb extres. 800.000 ptes. Tel. 50 27 72.
- Es ven camió «Ebro», motor recentment rectificat. Bé de preu. Tel. 54 63 29, de 8'30 a 9 del vespre.
- Es ven furgoneta GE «Mercedes», amb targeta de servei públic. Tel. 54 63 29. De 8'30 a 9 vespre.
- Venc «Panda» 35 GE-S. Passada revisió fins al 92. Tel. 50 77 42 - 50 12 05.
- Venc R-5 bon estat. Tel. 50 24 94. Tardes i vespres.
- Particular ven furgoneta «Ebro» FIDO, GE-K. Bon preu. Tel. 26 30 57.
- Compraria tot terreny cinc portes. De part. a part. Tel. 67 19 87 - 56 02 71.
- Venc Fiat-1 60. GE-Z. Tel. 50 38 65.
- Venc Dyane-6-400. Any 84. 50.000 kms. Tel. 50 91 89.
- Venc Seat Ibiza GE-AC. Sostre corredís, ràdio. 130 mil ptes. Tel. 25 77 89.
- Venc Citroën C15 comercial mixte. GE-W 100.000 kms. 600.000 ptes. Tel. 50 42 69.
- Venc BMW 450 cm3. GE-L. Perfecte estat. 265.000 ptes. Tel. 50 86 78.

Motos

- Venc Vespino i motoserra. Tel. 54 60 51.
- Venc «Suzuki» GSX-R 750 cc. GE-AL. Vermella-blanca. Preu a convenir. Tel. 67 32 70. Horari oficina.
- Ven «Tagota Land Cruiser» GE-DC. Tel. 52 00 04. A partir 8 vespre.
- Venc Yamaha Virago BNS. 4.000 km. Tel. 25 70 52. De 10-1. Sr. Ramon.
- Venc moto «Rieju» 75 cc. bon estat. 2.000 km. Tel. 52 00 04. (8 vespre).
- Es ven moto Honda CBR 600 F 3.000 kms. 700 mil pessetes. GE-AF. Tel. 50 80 67.
- Es ven moto trail Suzuk DR.600. Molt bon estat. Tel. 50 33 27.

LLOGUERS

Locals

- Plaça pàrquing en lloguer al c/. Col·legi de Figueres. Tel. 50 25 22.
- Es traspasa supermercat de temporada a Roses. Tel. 67 28 43.
- Es traspasa gimnàs de culturisme. Tot complet. Tel. 25 36 45.
- Es lloga restaurant molt ben situat a 4 kms. de Roses, en casa pairal. Totalment equipat i en ple funcionament. Només per a professionals del ram amb solvència. Tel. 53 03 04.
- Es traspasa bar totalment equipat per no poder atendre. Obert tot l'any. Tel. 67 03 00.
- Es lloga local industrial de 100 m2. a Palau-saverdera. Tel. 50 79 85. A partir de les 9 del vespre.
- Lloga local a Vilamacolum. Tel. 50 72 02.
- Es traspasa bar-frankfurt a Figueres. Curisos abstenir-vos. Tel. 50 92 22. De 13 a 15'30.
- Al Port de la Selva, a 100 m. del mar, local comercial per a estrenar. 52 m2. Preu any 750.000. Tel. 50 50 73.
- Lloga local comercial sense traspàs de 120 m2. per a despatx. Carrer transitat, amb instal·lacions. Tel. 50 93 82.
- Lloga local comercial de 50 m2. amb llum i aigua. Carrer Catalunya, 3 de les Forques. Tel. 51 04 08.
- Es traspasa cèntric local comercial. 110 m2. Tel. 50 92 78. A partir de les 21 hores.
- Es lloga local nou per a negoci. 37 m2. Al centre de Garriguella. Tel. 53 02 75.
- Es lloga bar-restaurant a Figueres. Molt cèntric. Carrer Bassegoda, 14.
- Es lloga magatzem de 249 m2. a Figueres. Tel. 50 00 01. De 14-16 i de 21 a 23h.
- Busco local o garatge individual per a llogar a Figueres d'uns 30 m2. Tel. 50 64 27.
- Es traspasa carnisseria a Roses. Tel. 25 66 25.
- El Santuari de la Mare de Déu del Mont convoca concurs per arrendar els serveis d'hostatgeria. Tel. 57 22 11 - 50 88 45 - 54 62 89.
- Es lloga magatzem, carrer Tramuntana, 74. (Les Forques). Tel. 50 85 08.
- Es traspasa local cèntric 21 m2. amb magatzem. 18.000.000 ptes. Tel. 51 11 57. A partir 9 vespre.
- Necessito local petit de lloguer a Figueres o rodalies. Tel. 50 65 05.
- Es traspasa local comercial a Figueres de 65 m2. equipat com a botiga. Prop de la Rambla. Preu a convenir. Tels. 51 10 05 - 52 82 03.
- Es traspasa supermercat urbanització Mas Fumats. Preu

interessant. Treball vuit mesos a l'any. Tel. 52 58 57.

- Es lloga baix comercial a carrer molt transitat de Figueres. Tel. 93 - 789 11 13 (vespres)
- Traspasso local comercial 160 m2. Plaça Víctor Català. Bon preu. Tel. 67 05 47
- Lloga a Figueres entresòl per a despatx. 50 m2. al carrer Nou. Tel. 67 24 16 de 9 a 10 matí i 2 a 3 tarda
- Lloga a Figueres perruqueria totalment equipada. Tel. 67 24 16 de 9 a 10 i de 2 a 3
- Magatzem de 360 m2. per llogar a la Marca de l'Ham de Figueres. Tel. 53 00 89
- Lloga local comercial de 159 m2. Plaça Víctor Català. Preu a convenir sense traspàs. Tel. 67 05 47
- Lloga local de 650m2. en el casc urbà de Figueres. Tel. 25 06 08
- Busco local comercial per llogar de 40 o 50 m2. amb instal·lacions fetes, sense traspàs. Tel. 21 78 50
- Lloga terreny regadiu ctra. de Castelló a Palau. Tel. 55 20 22
- Traspasso carnisseria amb

Vivendes

- Necessito llogar casa de Figueres a Girona. No importa estat. Fins a 30 mil pessetes. Tel. 50 93 71.
- Es lloga apartament d'una habitació a Roses. Tot l'any. Tel. 67 03 00.
- Llogaria casa de poble pels voltants de Figueres. Per tot l'any. Tel. 25 72 21. (De 9 a 1).
- Traspasso pis a Mollet de Peralada. Tot moblat. Luxe, antena parabòlica i preu molt interessant. Tel. 67 04 92.
- Lloga apartament assolat a Empúriabrava. 30.000 ptes. al mes. Tot l'any. Tel. 67 13 61.
- Lloga estudi nou a Empúriabrava per a tot l'any. 25.000 ptes al mes. Tel. 67 13 61.
- Tinc pis a Figueres per a compartir amb persona solvent de més de 25 anys. Tel. 67 27 90.
- Lloga casa a 100 m. mar a Colera. Bon preu. Tel. 67 06 99.
- Busco casa o pis a Roses o Empúriabrava. Amb 2 hab. Per a tot l'any. Tel. 15 14 37 - 45 16 97.
- Busco casa de poble a les rodalies de Figueres. Preu econòmic. Tel. 67 13 68 - 50 88 75.
- Es busca pis de lloguer a Figueres. 2 hab. Tel. 67 13 68.
- Busco pis de lloguer de 2 o 3 hab. a Figueres o rodalies. Tel. 67 26 48.
- Lloga a Roses pis moblat tot l'any. Tel. 25 50 67. (A partir 8 vespre).
- Ofereixo pis de lloguer per a compartir. Tel. 56 92 84.
- Es lloga pis moblat a Capmany. Tel. 50 91 27.
- Busco pis per a llogar a Figueres. Tel. 67 24 80. De 21 a 24 h.
- Es lloga pis al carrer Tramontana de les Forques. Tel. 50 85 08.

CENTRE DE SALUT DELFOS

Properament inici dels cursos de
Quiromassatge-terapèutic.
Estètica i bellesa,
depilació, manicura,
pedicura, facial,
maquillatge, etc.



Vingui a informar-se al
Pujada del Castell, 43, 2n.
Tel. 50 58 93 - FIGUERES

Sra. MARIA

Gran vident hereditaria,
de gran reputació
resuelve todos sus
problemas por difíciles
que sean. Retorno
inmediato i definitivo de la
persona amada, fidelidad
en el matrimonio.
Deshago hechizos.
Protección contra todo
peligro. Concursos,
exámenes, ventas.
Orientaciones para niños y
adultos.

**RECIBE TODOS LOS
DÍAS DE 9 A 20 HORAS
21 01 41
(Girona)**

RE-ESTRENO INTERDIESEL, S.A.

NISSAN

Ctra. Roses, Km. 28'100
Tel. 50 50 86
FIGUERES

RENAULT TRAFIC T.A.
GE-U: 735.000.-

RENAULT R-21
GE-X: 832.000.-

RENAULT EXPRES
GE-X: 600.000.-

OPEL KADETT GTE
GE-S: 700.000.-

OPEL RECORD 2.0i
B-EW: 400.000.-

SEAT IBIZA DIESEL
M-GL: 500.000.-

BMW 323i
B-KZ: 600.000.-

NISSAN PATROL KPL00
GE-W: 1.500.000.-

NISSAN PATROL 4 cilindres
GE-U: 1.350.000.-

NISSAN VANETTE
GE-Y: 800.000.-

SAVA J4
GE-U: 600.000.-

SAVA T.A.
GE-Y: 600.000.-

EBRO F.275
GE-W: 800.000.-

SAVA J4
B-AB: 450.000.-

SAVA J4
GE-Z: 600.000.-

GILERA DAKOTA 350
GE-AH: 400.000.-

IMMOBLES

Vivendes

- Empúriabra. Partc. ven casa 2 hab. Completament equipada. Preu interessant. Tels. 45 10 83 i 45 27 67.
- Venc casa a Vilabertran. (Plaça). Baixos 200 m2. pis 100 m2. Interessant per instal·lar negoci. Tel. 50 75 05. De 2-4 tarda.
- Venc apartament al Port de la Selva. Moblat. Edifici davant platja. Tel. 78 85 31. A partir 9 vespre.
- Venc apartament a Llançà. 3 hab., moblat, assolellat. Tel. 12 02 79. Vespres a partir de les 10.
- La Jonquera. Partc. ven pis cèntric amb mobles. Calefacció. Tel. 55 41 47 - 38 02 88.
- Es ven pis, preu econòmic

a Figueres. Tel. 50 83 00.

- Es ven pis semi-nou al c/ Sant Pau (Molt a prop de la Rambla). Tel. 67 12 25. De dimecres a diumenges. Horari d'oficina.
- Venc àtic zona alta de Figueres. 5 habitacions, saló-menjador. 2 banys, terrassa. Tel. 50 43 72.
- Venc àtic nou a Llançà. Gran terrassa i garatge. Piscina comunitària. Preu: 7.500.000 ptes. Tel. 50 43 72.
- A Roses venc pis moblat. Una habitació. Nou. 50 m. platja. Preu interessant. Tel. 45 10 83 - 25 33 21.
- Particular ven pis 80 m2. a 2 km. del centre de Figueres. Nou per a estrenar. 4 milions 900 mil pessetes. Tel. 67 24 80. (Vespres).
- Es ven pis 160 m2. Calefacció central. Tot exterior. Avgda. Marignane. Tel. 54 61 41. A partir 8 vespre. (Sra. Concha).
- A Figueres es ven pis nou

per a estrenar. 4 hab. amb terrassa. Tel. 67 03 22.

- A Roses, partic. ven pis moblat nou. 1 hab. 50 m. platja. Preu interessant. Tels. 45 10 83 i 25 33 21.
- Venc pis semi-nou a Figueres de 120 m2. 3 hab. Tot exterior. Zona residencial. Tel. 50 64 37.
- Casa a Empúriabrava totalment equipada. Amb garatge. Preu interessant. Tels. 45 10 83 - 45 27 67.
- A Roses, ven pis moblat nou. Amb 1 hab. Preu interessant. Tel. 25 33 21.
- Interessa a Figueres venda planta baixa de segona mà o de lloguer. No importa si s'han de fer obres. Tel. 93-321 75 21.
- Es ven pis de 120 m2. i plaça de pàrquing. Tel. 50 48 70. De 9-10 vespre.
- A Roses es ven pis moblat seminou amb una habitació. Bon preu. Tel. 25 33 21.
- Busco pis de 2 o 3 habita-

cions a Figueres o rodalies. Tel. 67 26 48

- Particular ven apartament de dues hab. a Empúriabrava. Totalment moblat. Tel. 45 08 47.
- Es ven pis a Figueres carrer l'Oliva. Molt asolellat. Preu econòmic. Tel. 50 83 00.
- Es ven casa de poble restaurada, amb acabats de qualitat. Bona vista. Prop del pantà. Tel. 51 10 05 - 52 82 03.
- A Santa Margarida venc estudi moblat. Primera línia de mar. Piscina comunitària i visites. Tel. 50 58 76.
- Venc pis a Salou. Moblat, cèntric. Tel. 50 97 28
- A Roses, 50 m. platja venc pis nou moblat. Una hab. Tel. 25 33 21
- Venc casa a Vilamacolum amb terreny. Tel. 55 03 82
- Venc casa a Biure amb pati. Tel. 50 40 32
- A Roses venc pis 2 dormitoris dobles, bany, saló, cuina. Vista mar. 6,8 milions. Tel. 25 38 92

- Part. ven pis complet. moblat a Roses, una hab. a 50 m. platja. Tel. 25 33 21
- Venc pis carrer Sant Antoni 55 de Figueres. Tel. 51 11 76
- Venc pis a Figueres zona Rally Sud, 3 hab., cuina, bany. 110 m2. de terrassa. Acabats qualitat. Tels. 50 35 13 - 50 38 70
- Zona Sant Pere Pescador venc casa amb 6.000 m2. terreny. Tel. 55 03 82

Locals i terrenys

- Venc local comercial Plaça Víctor Català de Figueres. 60 m2. Bon preu. Tel. 67 05 47.
- Es venen 2 parcel·les de 513 m2. al Pont del Prncep per a vivendes unifamiliars. Tel. 51 13 94.
- Partc. ven local comercial a Sta. Margarida. 160 a 200 m. del mar. Tel. 45 10 83 i 45 27 67.
- El Port de Llançà a 100 m. de mar. Local comercial de 52 m2. Preu any. Tel. 50 50 77.

GUIA IMMOBILIÀRIA

ES LLOGA RESTAURANT

Molt ben situat, a 4 kms. de Roses en casa pairal i totalment equipat i ple funcionament. Només per a professionals del ram i amb solvència.

Tel. 53 03 04

...GUIA
IMMOBILIÀRIA
HORA NOVA

PER
ANUNCIS
EN
AQUESTA
SECCIÓ:

50 59 58

A FIGUERES

Oferta especial amb preus interessants

NAUS INDUSTRIALS

Aptes per a magatzems o tallers de 900 - 360 - 287 i 253 m2.

SOLARS PER A MAGATZEMS I TALLERS (amb habitatge)

de 180 m2. local — 90 m2. habitatge de 240 m2. local — 120 m2. habitatge de 360 m2. local — 180 m2. habitatge

INFORMACIÓ:

Carrer Vilafant, 17
FINQUES FIGUERES, S.A.

Tel. 50 26 49
Fax 67 00 21

Vivendes de 4 i 5 dormitors amb acabats de gran qualitat. Zona Avgda. Marignane / Port Lligat. Acabats de marbre, fusteria de melis. Antena parabòlica, porter amb tele-video, etc. Pàrquing opcional.

 **Véctor**
SERVEIS IMMOBILIARIS

Pujada al Castell, 20
Telèfon 50 61 04
FIGUERES



Figueres: (c/ Colón i Fossos). Últims pisos a la venda. Un pis de 2 hab., i un dúplex de 3 i 4 hab. Places de pàrquing. Acabats de gran qualitat.

Figueres: (c/ Méndez Núñez). Pisos de 4 hab., 2 banys, calefacció a gas ciutat, grans terrasses, etc. Places de pàrquing. Acabats de gran qualitat.

Figueres: (c/ Tapis). Pisos d'1 a 4 hab., gas ciutat i calefacció, acabats de qualitat, amb ascensor, «trasters» i places de pàrquing opcionals.

Figueres: Solar de 377 m2, al c/ Tapis, ideal per construir casa amb jardí.

Navata: Cases a tres nivells, amb 4 hab., 2 banys, gran cuina compl. equipada, garatge i jardí. Ocupació immediata. Preu de promoció.

Llançà: (Port-La Farella). Àtic de 2 hab., cuina, bany, saló menjador amb xemeneia, gran terrassa, «traster» i pàrquing. Moblat i extres. Pràcticament nou.

Llançà: (Les Carboneras). Àtic d'1 hab. doble, cuina, bany, menjador estar amb xemeneia. Moblat. Terrassa amb vista al mar.

LLançà: (Fané de Baix). Xalet a 1ª línia de mar, de 4 hab., 2 banys, lavabo, gran menjador-estar amb dos xemeneies, terrassa i jardí. Vista immillorable.

Roses: (Salatà). Apartaments de 2 hab., a 50 mts. de la platja. Preu interessant.

Roses: (Sta. Margarida). Apart. d'1 hab. i estudis al canal, nous per estrenar. Grans terrasses i cara sud. Vista panoràmica.

Empúriabrava: Apart. d'1-2 i 3 hab. a canal. Jardins amb piscina comunitària. Places de pàrquing. Sector de Flamicell. Ocupació immediata.

TRUQUIN'S SENSE COMPROMÍS I L'INFORMAREM

GUIA IMMOBILIÀRIA



construccions

ANGEL COSTA

Alvarez de Castro, 8 - Tel. 51 03 62 - FIGUERES



NOVA CONSTRUCCIÓ DE CASES AL CAMP DELS ENGINYERS amb jardí tot voltant, garatge, 4 i 5 habitacions, saló-menjador, cuina-office, calefacció. Màximes qualitats, poden escollir els acabats amb paviments i revestiments.

VIVENDES AL C/ D'AVINYONET CANTONADA C/ PASTORA, façanes a tres carrers. **LOCALS COMERCIALS I ÚLTIMES PLACES DE PÀRQUING.**

PROMOCIÓ CÈNTRICA A FIGUERES vivendes al carrer Núria. Façanes a tres carrers, menjador-estar, 4 habitacions, grans terrasses, 2 banys complets, cuina-office totalment moblada, calefacció individual. Màximes qualitats, locals comercials i places de pàrquing amb «traster».

FIGUERES, edifici colindant amb la nova estació d'autobusos. Locals comercials i places de pàrquing.

CARRER NOU, LOCALS COMERCIALS.

EMPÚRIABRAVA, casa unifamiliar de nova construcció, amb 2 habitacions, gran cuina saló, bany complet, jardí, barbacoa i garatge.

ALMADRAVA (ROSES), Cases unifamiliars, amb vista immillorable al mar, jardí, barbacoa, piscina privada, pàrquing, terrassa, 3 habitacions, cuina totalment moblada i bany. Acabats de qualitat.



assessoria immobiliària

GIPE

**C/. Nou, 98
Tel.: 50 33 16**

Pis 1 habitació. Equipat. Cèntric. Entrada mínima. Quasi com un lloguer.

Olivar Gran Casa a 3 vents. Només en queda una. Lliurament a l'agost i preu de fa un any.

Camp dels Enginyers 90 m2. Garatge. 1er. pis, vivenda. 2on. pis, solàrium i jardí. Lliurament a l'agost.

C/ Méndez Núñez-Pça. del Grà. Pis de 4 habitacions. «Traster» i pàrquing. Nou de trinca. Bones condicions.

Places de pàrquing a la Creu de la Mà.

Restaurant Grill amb vivenda a peu ctra. comarcal.

Casa de 220 m2. més jardí més golfes. A punt per anar-hi.

**Telèfon 50 33 16.
Matins**



**STA. MARGARIDA (ROSES)
Conjunt Residencial**

PORT ESTRELLA

XALETS ADOSSATS: 2-3 dormitoris, 2 banys, menjador-saló amb xemeneia, garatge, 37 m2. de terrasses més 60 m2. de jardí amb barbacoa.

PORT PRIVAT, amb amarratge, connexió amb el mar mitjançant amplis canals.

ZONA PRIVADA, amb vigilància tot l'any. Parc infantil, jardins i piscina.

TRACTE DIRECTE. GRANS FACILITATS DE PAGAMENT: FINS A 15 ANYS

Per a qualsevol informació, adreceu-vos a:
FIGUERES: C/. St. Llätzer, 35 - 3er. B. - Tel. 50 64 37
CASTELLÓ D'EMPÚRIES: Urb. Castellnou, local 1.
Tel. 25 01 34



A LA MATEIXA URBANITZACIÓ:
PORT ESTRELLA. STA. MARGARIDA

NAUS INDUSTRIALS

DINS DE FIGUERES

Polígon exclusiu de 16 naus industrials a partir de 300 m2. Acabats de qualitat. Obra vista, força i aigua. Telèfon i Fax. Preu: 15 milions a finançar en 10 anys.

Tel. 67 15 20 FAX: 67 15 23

LA MÉS ÀMPLIA OFERTA IMMOBILIÀRIA DE LA COMARCA LA TROBARÀ A LES PLANES DE LA GUIA IMMOBILIÀRIA D'**HORA NOVA**



DIRECTE DE PROPIETARI



Residencial MAS GROS

VENDA DE XALETS I PARCEL·LES

A tan sols 10 min. de Figueres, lluny de la bullícia i en plena natura, teniu la possibilitat d'escollir dintre d'una àmplia gamma de xalets, sobre una parcel·la mínima de 400 m2.

- 0 **AMB TOTS ELS SERVEIS**
- 0 **PREUS DE PROMOCIÓ**
- 0 **ÀMPLIA VARIETAT DE XALETS A ESCOLLIR**
- 0 **FACILITATS DE PAGAMENT FINS A 15 ANY**

Per a qualsevol informació, adreceu-vos a:

FIGUERES: C/. St. Llätzer, 35 - 3er. B. - Tel. 50 64 37

CASTELLÓ D'EMPÚRIES: Urb. Castellnou, local 1. - Tel. 25 01 34

A la mateixa urbanització, a la carretera de Figueres a l'Escala, al costat del poble de VILADAMAT.

GUIA IMMOBILIÀRIA

A FIGUERES, CARRER PEATONAL: PISOS I DESPATXOS EN VENDA

EDIFICI JOAN MARAGALL, 15

INFORMACIÓ
I VENDA:



véctor
SERVEIS IMMOBILIARIS

Pujada al Castell, 20
Telèfon 50 61 04
FIGUERES

APIN.º 275 J. Vallmaip

ATENCIÓ! A Roses nova promoció de pisos de 2 i 3 dormitoris. Situació immillorable dins el poble; pisos de 100 m². més terrasses, zona molt assolellada. Amb opció a plaça de pàrquing o també garatge. Facilitats de pagament.

ATENCIÓ! NOVA FASE Cases a la Urb. Olivar Gran. Garatge per a dos vehicles, 4 dormitoris, menjador-estar amb previsió de llar de foc. Calefacció a gas ciutat, tot exterior, jardí a la part posterior de la vivenda.

Pis en venda al C/ González de Soto, 4 dormitoris, amb opció a pàrquing. Preu molt interessant.

Àtic en venda al C/ Pere III, 3 dormitoris amb una terrassa de 30 m²., tot exterior i molt assolellat. Plaça de pàrquing per a 2 vehicles. Preu molt interessant.

Pis en venda al C/ Paní. Primera planta, 4 dormitoris, tot exterior i assolellat, amb plaça d'aparcament. Oportunitat única.

Pis en venda a l'Edifici Port Lligat (edifici del Major). 4 dormitoris, tot exterior. Facilitats de pagament.

Pis en venda a Castelló d'Empúries, amb garatge i «traster» de 60 m². Terrassa solàrium de 30 m². Situació immillorable i assolellada. Preu 8.800.000.- amb facilitats.

Local de lloguer, carretera de Roses; just a la sortida de Figueres. Situació molt bona per a negoci. 180 m². Sense traspàs.

Es traspasa supermercat, ben situat i a ple rendiment. Preu molt interessant.

UN PROJECTE ÚNIC A FIGUERES DEDICAT EXCLUSIVAMENT A
CENTRE DE NEGOCIS PER A ACTIVITATS PROFESSIONALS

**LA CREACIÓ D'UN ESPAI COMERCIAL AL COSTAT DEL PARC
DE L'ESTACIÓ, AL BELL MIG DE LA NOVA ESTACIÓ
D'AUTOBUSOS**

US OFERIM:

Despatxos, consultoris i oficines de 60 fins a 293 m², amb doble ascensor, climatització CARRIER, façanes amb mur cortina i acabats de gran qualitat.

I, el més important, adaptem la distribució interior a les necessitats de la vostra activitat, sense cost addicional.

**PREUS MOLT INTERESSANTS
AMB UN 5% DE DESCOMPTE PER
INICI DE LA PROMOCIÓ**

**Lliurament per al Maig de 1992
FINANÇAMENT DEL 75% DEL
PREU FINS A 10 ANYS**



UN NOU ESPAI URBÀ

Sol·liciteu catàleg descriptiu gratuït a:

CARRER SANT PAU, 27 àtic. TELS.: 50 49 22 i 45 07 12

UN PRODUCTE:



cusmar

Funerària Vicens - Tel. 50 12 12

**ANTÒNIA BUSCH**

Vídua d'ALFREDO BUSCH

morí cristianament a Figueres el dia 12 de Febrer de 1991, a l'edat de 89 anys

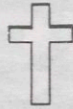
A. C. S.

Els seus familiars i amics agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Carrer Espalter, 11. Madrid
Inhumada a Pforzheim (Alemanya)

Funerària Sastr

Funerària Sastre - Tel. 50 10 00

**REINAL GADEA i VAYÀ**

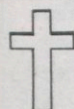
morí cristianament a Girona el dia 17 de Febrer de 1991, a l'edat de 78 anys, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica

A. C. S.

Els seus apenats: esposa, Dolors Pujo i Martínez; filla, Lúdia; fill polític, Pere; néts, David, Xavier i Víctor; germans, germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Carrer de la Jonquera, 22, 2n. Figueres
Inhumat a Figueres

Funerària Sastre

**RAMON GARNATCHE i SAFÓN**

Vidu de ROSA AUMET i GISPERT

morí cristianament a Figueres el dia 14 de Febrer de 1991, a l'edat de 96 anys, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica

A. C. S.

Els seus apenats: fills, Lluís i Enric, vidu de Maria Àngels Carbó; filla política, Concepció; néts, Lluís, Xavier, Ramon i Carles; nétes polítiques, Montserrat i Montserrat; besnéts i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili mortuori: Carrer Barceloneta, 35, 1r. 1a. Figueres
Inhumat a Figueres

Funerària Sastre

**FRANCESC BLANCH i VIDAL**

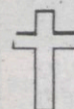
morí cristianament a Figueres el dia 14 de Febrer de 1991, a l'edat de 76 anys, confortat amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica

A. C. S.

Els seus apenats: esposa, Maria Garcia i Sánchez; fill, Salvador; filla política, Lluïsa; néta, Sandra; germans, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Inhumada a les Escaules

Funerària Sastre

**FRANCESC BRUGUÉS i GIRONELLA**

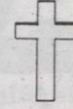
morí cristianament a Fortià el dia 15 de Febrer de 1991, a l'edat de 46 anys

A. C. S.

Els seus apenats: esposa, Maria-Rosa Massot i Cabrafiga; fills, Albert, Montserrat, Francesc i Irene; pare, Salvi; pares polítics, Pere i Rosa; germans polítics, nebots, oncles, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Carrer Reina Sibila, 31. Fortià
Inhumat a Fortià

Funerària Vicens

**CONCEPCIÓ RIERA i DALMAU**

Vídua de JOAQUIM CASTELLÓ i VIUSA

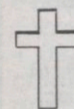
morí cristianament a Sant Climent Sescebes el dia 15 de Febrer de 1991, a l'edat de 91 anys

A. C. S.

Els seus apenats: filles, Narcisa i Cèlia, vídua Soler; fill polític, Pelai Abuli; néts, besnéts i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Barri Vic, 3. Sant Climent Sescebes
Inhumada a Sant Climent Sescebes

Funerària Vicens

**MIQUEL BATLLE i SELS**

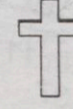
morí cristianament a Rupit el dia 16 de Febrer de 1991, a l'edat de 79 anys

A. C. S.

Els seus apenats: esposa, Caterina Gibert i Espigulé; fills, Llibert i Maria; fills polítics, Mercè i Josep; néts, besnéts, germà, germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Arenys d'Empordà
Inhumat a Arenys d'Empordà

Funerària Vicens

**DOLORS NOGUER i MORET**

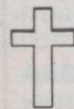
morí cristianament a Sant Pere Pescador el dia 18 de Febrer de 1991, a l'edat de 74 anys

A. C. S.

Els seus apenats: espòs, Francesc Riera i Masó; fill, Francesc; filla política; Maria-Teresa; néta, Ingrid; germans, germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Plaça Major, 6. Sant Pere Pescador
Inhumada a Sant Pere Pescador

Funerària Vicens

**LLUÍS TEIXIDOR i VERGÉS**

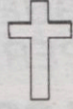
morí cristianament a Vilamacolum el dia 15 de Febrer de 1991, a l'edat de 87 anys

A. C. S.

Els seus apenats: esposa, Inès Castellà i Dalmau; fills, Jaume i Josep; filles polítiques, Caritat i Dolors; néts, besnéts, germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Carrer Ample, s/n. Vilamacolum
Inhumat a Vilamacolum

Funerària Vicens

**MONTSERRAT GIRALT i GARRIGA**

Vídua de JOAN CLIMENT

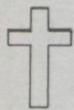
morí cristianament a Vilamacolum el dia 17 de Febrer de 1991, a l'edat de 81 anys

A. C. S.

Els seus apenats: filla, Catalina, vídua de Joan Bofill; néts, Montserrat i Joan; néts polítics, Jordi i Montse; besnétes, germans polítics, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Carrer Ample, 7. Vilamacolum
Inhumada a Vilamacolum

Funerària Vicens

**JUAN PATRACH FERRÉ (CHINITO)**

falleció cristianamente en Perpignan el dia 17 de Febrero de 1991, a la edad de 67 años

E. P. D.

Sus afligidos: hijos, Dolores y Joaquim; hijo político, Jean-Claude Argelés; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia y amistades, agradecen la asistencia a los actos fúnebres.

Domicilio familiar: Grupo Sindical, Bloque B. Figueres
Inhumado en Figueres

Funerària Vicens

**PATROCINIO MARTÍNEZ i GREGORIO**

Vídua d'EMILI DÍAZ

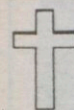
morí cristianament a Prades (França) el dia 12 de Febrer de 1991, a l'edat de 88 anys

A. C. S.

Els seus apenats: fills, Andreu, Antònia, Francesc i Emiliana; fills polítics, néts, besnéts, germans, germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Prades (França)
Inhumada a Portbou

Funerària Vicens

**GONZALA DELGADO PAEZ**

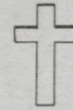
falleció cristianamente en Girona el dia 17 de Febrero de 1991, a la edad de 53 años

E. P. D.

Sus afligidos: esposo, Estanislao Corraa González; hijos, Maria Dolores y Segundo; madre, Josefa; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, agradecen la asistencia a los actos fúnebres.

Domicilio familiar: Calle Verge, 16, 3º, A. Figueres
Inhumada en Figueres

Funerària Vicens

**MARIA DAVIU i MISVACAS**

Vídua de JAUME ARMENGOL i BATALLER

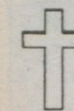
morí cristianament a Sant Cugat el dia 13 de Febrer de 1991, a l'edat de 74 anys

A. C. S.

Els seus apenats: filla, Marina; fill polític, Carles Gardella; néts, Roser i Carles; néts polítics, Francesc Frigolé i Dolors Ramirez; besnéta, Anna; germà, Alfred; germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Carrer Caamaño, 16, 1r. Figueres
Inhumada a Figueres

Funerària Vicens

**PILAR SAGUÉ i TUBERT**

Vídua en 1es noces de MANEL BOIX i ASPARÓ i en 2es de GABRIEL GIMÉNEZ

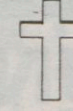
morí cristianament a Figueres el dia 15 de Febrer de 1991, a l'edat de 75 anys

A. C. S.

Els seus apenats: fills, Pere, Miquel i Manolita; fills polítics, Maria, Dolors i Antonio; néts, germanes, germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Carrer Vilallonga, 1. Figueres
Inhumada a Figueres

Funerària Vicens

**MARIA ASENCIO i ROURA**

Vídua de JOAN RIBAS i CAMPDELACREU

morí cristianament a Banyoles el dia 16 de Febrer de 1991, a l'edat de 82 anys

A. C. S.

Els seus apenats: fills, Miquel i Maria-Carme; fills polítics, Joana Buscall i Jaume Vallmajó; néts, Maria-Glòria, Joan, Jaume i Mercè; néts polítics, Isabel i Alexandre; besnétes, Mercè i Anna; germana, Montserrat, germans polítics, nebots, cosins i família, agraeixen les mostres de condol rebudes.

Domicili familiar: Ronda Jacint Verdaguer, 30. Esc.A, 3r. 2a. Edif. Jubar. Figueres
Inhumada a Figueres

Funerària Vicens

cultura

«Ja t'ho diré» realitza una mini-gira a l'Empordà

● *El grup s'ha instal·lat a Biure, procedent de Ciutadella*

Carles Pujol

Aquesta setmana comencen les actuacions de «Ja t'ho diré», un grup de Ciutadella que, pràcticament, s'acaben d'instal·lar a Biure. L'esperit aventurer d'aquest grup menorquí els ha portat fins a la nostra comarca.

«Ja t'ho diré» han desembarcat a l'Alt Empordà després de cinc anys trepitant escenaris a ses illes. Allà ja han aconseguit prou ressò. Després d'actuar davant 1.400 persones han considerat que ja era el moment d'intentar engrandir la seva audiència. Per això, han deixat la seva feina i han vingut a provar sort amb el convenciment de poder viure de la música.

Són pioners del rock català-empordanès i el 40 per cent de les seves composicions són en llengua catalana. En pocs dies han concertat diverses actuacions arreu del Principat i les properes setmanes se'ls presenten força mogudes. L'arrelada la fan des d'aquestes entramuntades terres. El dijous 28 de



L'aventurer grup menorquí «Ja t'ho diré».

febrer faran una presentació acústica a l'Antaviana de Figueres; el dissabte 2 de març muntaran una festa menorquina al Mas Pla de Borrassà i el diumenge a la tarda participaran en una festa organitzada pels estudiants de COU del Ramon Muntaner al Charly.

Després d'aquest cap de setmana absolutament empordanès els esperen diferents bolos, des de Roses a Barcelona passant per Empúriabrava, Olot, Girona o Martaré entre d'altres. Ja el 23

d'agost, després de tot el que surti de per mig, tornaran a Maó on reapareixeran davant el seu públic compartint les taules amb els Sopa de Cabra.

«Ja t'ho diré» tenen mig disc editat. Comparteixen un elapé amb una altra banda menorquina anomenada «Ferris». A més, han enregistrat una maqueta que tenen interès en publicar al llarg d'aquesta estada catalana. Donem la benvinguda a aquests simpàtics illencs. Ses cançons de rock mediterrani ja han començat a sonar.

S'inauguren les obres de Santa Maria d'Agullana

● *Quasi la meitat del pressupost ha estat per la col·laboració del poble*

La Generalitat de Catalunya, la Diputació de Girona, l'Ajuntament d'Agullana i el Bisbat de Girona anuncien la inauguració de les obres de restauració de l'església de Santa Maria d'Agullana que tindrà lloc els dies 2-3 de març.

Les obres de restauració s'han realitzat en diferents etapes. S'iniciaren l'any 1984 amb l'enderrocament de l'edifici adossat a migjorn de la nau central.

En un altre sentit, s'han consolidat les cobertes i s'ha enderrocat tot el recreixement existent a la volta de la nau, enderrocant-se posteriorment la sagristia que era afegida i d'època tardana.

S'ha de resaltar que les obres han tingut l'ajut i recol·lectament de tot el poble, col·laborant tots els habitants d'Agullana en les tasques necessàries per aconseguir diners. Els agullanencs van fer una sèrie d'actes encaminats a la consecució dels fons necessaris: tombola, subhasta d'obres de Joaquim Bech, rifa d'una panera a més d'una sèrie de donacions a càrrec del bisbat de Girona i d'altres a títol personal.

Les despeses en la remodela-

ció de l'església s'han elevat a 9.185.925 pessetes, finançat en prop d'un 45 per cent gràcies a les accions dutes a terme pels agullanencs, la resta, ha anat a càrrec de les autoritats provincials i autonòmiques.

Els actes de celebració per la restauració de l'església de Santa Maria d'Agullana s'allargaran durant dos dies. Hom començarà el 2 de març amb una conferència a l'ajuntament sobre el Romànic Català, més tard, es presentarà el monogràfic de la revista «Tap de suro» sobre l'església i, per finalitzar, un concert a càrrec de l'orquestra de Cambra de L'Alt Empordà, dirigida per Carles Coll. A l'endemà, es farà una missa a les 11 del matí presidida pel bisbe de Girona, a les 12, acte de lliurament de les obres de restauració de l'església i, ja per finalitzar les celebracions, audició de sardanes a càrrec de la Cobla Flama de Farners, amb aperitiu inclòs.

Amb l'església renovada, hom preveu per Agullana una aflluència de públic més gran, a part d'haver assolit una compenetració molt encoratjadora entre tots els habitants d'Agullana per tal d'afrontar noves iniciatives.

EXPOSICIÓ Anna Poch, a la Galeria Art de Figueres

La Galeria Art de Figueres exposa les obres de la pintora Anna Poch des del dia 23 de febrer al 16 de març, tenint el recinte obert d'11 a 1 i de 5 a 8, excepte diumenges i dilluns.

MUSEU Torna a obrir el de Joguets, després de les vacances

Divendres 1 de març tindrà lloc la reobertura del Museu de Joguets de Figueres, amb l'exposició «Visca la baldufa! l'art i la poètica d'un joguet» que continuarà fins al dia 21 d'abril.

TEATRE Espectacle didàctic per a l'Institut Britànic

El proper dia 27 de febrer a un quart de 9 del vespre i en el cinema Juncària de Figueres, s'anuncia l'actuació del grup teatral English Teaching Theatre.

Aquesta és la tercera vegada que l'Institut Britànic de Figueres organitza una actuació d'aquest grup londinenc, i hom ha repetit donat l'èxit de les dues vegades anteriors.

L'espectacle, que va a càrrec d'un grup professional de Londres que actualment fa una gira per Catalunya, és eminentment didàctic i es basa en petits esquetxos en els quals es facilita l'aprenentatge de la llengua anglesa.

XERRADA Rodríguez Picó, a l'Escola d'Adults de Figueres

L'Escola d'Adults de Figueres ofereix la conferència «Meteorologia a l'abast», comptant amb la presència d'Alfred Rodríguez Picó. El lloc serà la sala d'actes de l'Institut Ramon Muntaner, el dia 27 de febrer a les 19'30.

Amb aquesta xerrada s'enceta un cicle de conferències organitzades per l'Escola d'Adults, que tractaran de les festes catalanes, passant pel Romànic fins l'art del nostre segle.

RÀDIO «Flash and the box», novetat a la Ser

El divendres dia 1 de març s'estrena un nou programa a Ràdio Ser Empordà: «Flash and the box», dirigit a un públic eminentment jove. Al llarg d'una hora, de 10 a 11 de la nit, hom gaudirà de la millor música espanyola, la llista d'èxits, entrevistes als consagrats del món musical, les llistes anglosaxones, L.P de la setmana, els concerts de la setmana, etc. Tot anirà presentat d'una forma innovadora i punyent per Jesús Heras i Miquel Corral.

CINE FORUM Cicle al Casino Menestral sobre el tercer món

Dijous 7 de març, a les 8 del vespre, al Casino Menestral, s'enceta el primer cicle de cine-fòrum, que versarà sobre el tercer món.

L'acte està organitzat per Atenea i l'Ateneu Cultural Empordanès, i projectarà la pel·lícula «Queimada» de Fillo Fontecorvo

Proposta cultural a les escoles des de «la Caixa»

● **Adreçada a tots els centres, únicament n'hi han participat dos de l'Empordà**

Maria Rosa de Diego

«La Caixa a les escoles» és un programa que ofereix l'acció cultural de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona a totes les escoles de les comarques gironines en la durada d'aquest curs 1990-91.

Aquestes activitats que es proposen es divideixen en dos apartats: «Les maletes pedagògiques» i «Els tallers educatius».

«Les maletes pedagògiques» constitueixen un recull de probabilitats de treball; entorn a un tema concret i amb l'ajuda d'una eficaç guia didàctica el mestre treballarà, d'una manera més entretinguda, amb els seus alumnes. Per tal de poder llogar aquestes maletes s'ha de concertar prèvia visita telefonant

al (972-21.17.50). El temps permès per tenir-les és d'una a dues setmanes i el preu de 8.000 a 14.000 respectivament; més endavant i després d'haver fet tot això es pot anar a buscar la maleta a les delegacions territorials de la Caixa i és imprescindible dur vehicle degut al pes i a les dimensions d'aquelles.

Per a totes les edats

Dins d'aquest apartat trobem diverses activitats que porten el nom de «Visca el color» recomanat a tots els nivells i on es poden trobar tota mena de materials, idees i recursos per al coneixement del color; «L'aventura» que consta de diverses activitats adreçades a estudiants de cinquè d'EGB a primer de FP i BUP que permeten el reconeixement de les estructures de la narració escrita. I, per a més petits es pot trobar l'espai «Contes de fades» on mitjançant uns jocs els nens aprenen a estructurar un discurs narratiu oral; finalment, resten els espais «La Terra» i «El Cosmos» on a través d'exposicions s'estudia el planeta i l'astronomia i astronàutica

respectivament i va dirigida als alumnes que es troben al cicle inicial i mitjà d'EGB.

L'altre dels espais programats per la Caixa són els «Tallers educatius» que es troben emplaçats temporalment i alternativa a Girona i Olot. Aquests tallers s'organitzen mitjançant sessions concertades amb les escoles; les quals, tenen una durada de dues o tres hores, una cabuda d'un màxim de 35 persones i un preu de 7.000 pessetes. Aquests actes compten amb l'assessorament de dos monitors especialitzats en el tema i tenen com a finalitat un contacte més estret entre els assistents i tot allò que els envolta.

Una escola i un institut

Aquests tallers es subdivideixen alhora amb d'altres com són: «Imagina't» on es pot arribar a conèixer l'ordinador i les seves actuals possibilitats, aquest és permès a quasi tots els nivells; «Espais i sons» mitjançant el qual s'arriba al coneixement de la música sense necessitat de saber-ne d'antuvi. Hi ha d'altres espais com «El planetari viatger» recomanat pel cicle ini-

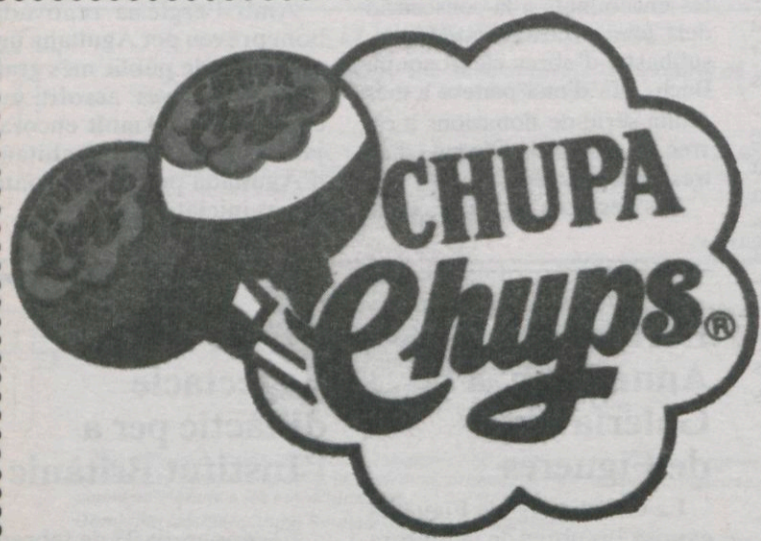


El programa de «La Caixa a les escoles» va dirigit a totes les escoles empordaneses.

cial i mitjà d'EGB que introdueix als seus participants en forma de cúpula inflable, al món de l'astronomia i finalment, «Automàtic» que mostra a tots els alumnes d'EGB, demanant una participació directa, el món dels robots i el seu paper en l'actualitat.

Fins el moment, els únics

participants en aquestes activitats han estat l'Institut Alexandre Deulofeu de Figueres i l'Escola Pública de Vilafant en l'apartat de «Volcans i terratrèmols» que en aquests moments ja està conclòs. Ara bé, el programa de «La Caixa a les escoles» va dirigit a totes les escoles empordaneses.



DELEGAT PER A L'EMPORDÀ:

ANTONIO HERRERO FRAILE
FIGUERES (Girona)
Tel. 51 16 49

EL COMPLEMENT DEL FUMADOR

**PROVA'M!
ET SORPRENDRÀS**



Morí el passat 24 de gener a l'edat de vuitanta-cinc anys

Marià Baig, la tenacitat d'un pintor per superar la manca de visió

Redacció

El passat 24 de gener va morir a Figueres el pintor Marià Baig. Per tal de recordar la seva vida i la seva obra reproduïm a continuació l'article que el 1984 va publicar HORA NOVA referit a la seva persona, signat per Josep Playà i Xavier Jiménez, així mateix recordem la vinculació, generacional i personal, que va tenir amb Salvador Dalí. Casualment Baig va morir exactament un dia i dos anys després que el seu company d'estudis de dibuix.

Marià Baig i Minobis és un dels pintors de l'Empordà que per la seva categoria i la tenacitat mostrada al llarg dels anys, malgrat les dificultats que ha tingut a la vista, mereix no solament el respecte i la consideració sinó l'homenatge de tots els figuerencs.

Nascut a Figueres pel gener del 1906 ja mostra de jove una certa facilitat pel dibuix i sobretot per la caricatura. El seu pare era músic de l'orquestra del Casino Menestral i com que eren de família senzilla aviat començà a treballar i l'any 30 guanyà la plaça d'oficial major de l'Ajuntament de Figueres que conservà fins l'any 70. Als 30 anys es casà amb Teresa Aleu, mestre de Tarragona, que ha estat el seu suport constant al llarg dels anys. Tingueren un fill.

Marià Baig començà a desenvolupar la seva afeció al dibuix i a la pintura en les classes de Joan Núñez a qui

substituï com a professor de l'Escola Municipal de Dibuix, a principis dels anys 30 quan marxà de professor a Sant Sebastià.

L'any 1926 començà a pintar seriosament i fou durant l'etapa que va del 1930 al 1944 quan més quadres sortiren de les seves mans, molts dels quals són avui difícils de localitzar perquè foren tots venuts. «Vaig fer —assenyala el mateix Baig— una exposició el 1933 o 34 a la sala Syra de Barcelona amb algun paisatge, bodegons i figures i en va sortir un article a la primera pàgina de 'L'Opinió' amb la reproducció d'un bodegó que era un cul de cadira amb un tros de roba».

Tot i que, posteriorment, els crítics l'han considerat com un pintor més, de l'anomenada escola empordanesa que al marge de Dalí comptaria amb Reig, Vayreda, LLavenera, etc., ell sempre s'ha considerat al marge dels cercles artístics: «De jove ja pintava, però no hi donava gaire importància; amb en Reig érem molt amics i algun cop anàvem a pintar junts. Però jo era molt individualista, jo treballava, havia de guanyar cèntims per a menjar, els meus pares no tenien cap intenció que guanyés diners amb la pintura perquè tampoc es pensaven que n'hi pogués fer. Una vegada una persona es va interessar perquè anés a Suïssa però el meu pare ho va trobar molt gros».

Lesió als ulls

«Quan possiblement estava pintant més em va venir això dels ulls. Era el 1946, un dia que en Reig, en Bonaterra i jo

● *L'etapa més prolífica és la dels anys 1930 al 1944*

● *Una greu malaltia als ulls el va apartar dels pinzells*



Dibuix d'una nena de 9 anys fet per Baig al voltant de l'any 1940

haviem anat a dibuixar unes coses al Port de la Selva i Cadaqués. Aquella nit en tornar a casa em vaig trobar malament, em vingué un vòmit i l'endemà ja tenia la vista desfigurada, sobretot d'un ull, veia per exemple una bicicleta amb una roda més grossa que l'altra». Començava un periple llarg i difícil en el que passà per les mans de múltiples metges que

no es posaven d'acord.

Una lesió de màcula, per causes no aclarides, havia afectat a un home que necessitava de la vista per llegir i per pintar, a un home que

precisament gaudia d'una vista excepcional, que havia pintat quadres amb autèntiques miniatures, de vegades treballant amb lupa.

No és d'estranyar que en els anys següents sofrís una depressió quan després d'un col·lapse va perdre també la visió de l'altre ull. Estigué un temps sense pintar i fins i tot arribà a destruir part de l'obra que conservava. Semblava que s'havia acabat ja la seva activitat pictòrica quan conegué a un metge vietnamita de Perpinyà que li va tornar a donar esperança. Una operació de trasplanta-

ment de placenta viva als ulls li hauria de permetre poder veure-hi una mica pels costats. D'aquesta manera i a base de treballar amb una lupa podia tornar als pinzells.

I des de fa 30 anys en el que segurament és un cas únic, Marià Baig ha tornat a pintar. «No podia arribar a fer els detalls d'altres quadres però sense arribar a fer abstracte podia dibuixar gràcies a la facilitat que ja tenia i llavors posar color en els espais que havia anat deixant en blanc, feia com una mena de requadres, que semblaven vidrieres, i les emplenava de colors». És la segona etapa de Baig, és quan surten aquestes bruixes, aquests pescadors, aquestes gitanes amb un segell inconfusible, figures allargades, estilitzades, amb un cert aire de composició cubista. I marxants i crítics tornen a redescobrir l'obra d'un nou pintor. Baig torna a exposar a Perpinyà, a la sala Rovira de Barcelona (tres vegades) i a Figueres.

Malgrat els anys, continuà la seva activitat. I quan no pintava, escrivia, perquè malgrat que no ho hagi donat a conèixer, havia escrit nombrosos contes curts. La seva humilitat li feia dir que «més que saber escriure, tinc molta imaginació, tinc molta fantasia i escric coses infantils, ingènues, poètiques». Algun dia s'haurà de publicar, com s'haurà de fer una exposició antològica intentant recollir la seva producció dispersa, com s'haurà de fer la biografia d'aquest artista apassionat, d'una tenacitat d'aquelles que mouen muntanyes.

La relació amb Salvador Dalí

Dos anys més jove que Salvador Dalí, Marià Baig va seguir des de Figueres l'evolució d'aquest genial artista amb el qual havia mantingut sempre contactes des que coincidiren a l'Escola d'Arts i Oficis, on tots dos aprenien a dibuixar amb el mestre Joan Núñez, fins a aquelles visites que Baig amb altres empordanesos li feia a l'estiu a la casa de Port Lligat.

Baig recordà que almenys en dues ocasions li demanà a Dalí que mostrés la seva generositat envers la seva ciutat natal. La primera, quan es tornaren a veure després de la guerra a la Rambla i li digué: «Et deus una mica a Figueres». I Dalí li respongué: «I Figueres que ha fet per a mi?». Més tard, quan Dalí havia assenyalat el seu interès en poder pintar alguna església, Baig li insinuà a través de la premsa local que perquè no podia fer-ho amb alguna de la ciutat. No hi hagué resposta, però eren ja els anys en que es començava a plantejar la idea d'un museu i Baig sintetitzà el sentir de Dalí així: «Ja li agradava que es fes, però volia que se li anés al darrera».

Els records de Baig eren sobretot dels anys vint

quan més convisqué amb Dalí. «D'ell quedaven moltes anècdotes perquè ja feia coses una mica rares, així, per exemple, feia col·lecció de puntes de llapis i canviava una punta per un llapis llarg. Li agradava molt dibuixar amb llapis petits, de la mateixa manera que feia molts dibuixos de carrer o de figures molt ben definits. Jo el recordo, quan devia tenir deu o dotze anys, que anava amb un petit bloc a la butxaca on anava fent dibuixos, però malauradament es deu haver perdut. Quan dibuixava no feia mai el boig sinó que es concentrava molt».

Marià Baig era d'una família més senzilla que Dalí i no pogué dedicar-se a la pintura per complet. «Dalí de jove —deia Baig— tenia ja més diners que nosaltres, anava ben vestit encara que aviat portà uns cabells llargs i fou dels primers en abandonar el barret. A casa seva tenia molts llibres i llegia molt, tenia també les revistes més avançades d'art franceses, alemanyes i angleses».

Baig participà també amb Dalí en una primera exposició col·lectiva que es feu a l'entrada del que avui és el Teatre-Museu Dalí de Figueres i també coincidiren en altres col·lectives celebrades a la sala

Atenea del Casino Menestral.

Un detall curiós que ens aportà aquest pintor figuerenc del geni de Port Lligat és que en l'època de la seva infància corria per Figueres i pel davant de l'Institut un home gran, amb croses, al qual sempre dibuixava Dalí i qui sap si aquest podria ser un dels motius que expliquin la repetició de les croses com a element de molts dels seus quadres posteriors. Durant aquells anys de joventut sembla ser que era bastant solitari i que no tenia massa amics, la qual cosa no era cap obstacle perquè sempre organitzés algun sarau ja fos amb els seus «salts» o quan va perdre unes claus i mobilitzà a tots els seus amics fins a trobar-les.

Quan Dalí marxà a Madrid també va perdre el contacte amb Baig. Als anys 50 quan Dalí passava els estius a Port Lligat es veieren algun cop i Baig esmentà una d'aquelles visites en la que hi anaven també Bartomeu Massot, Carles Fages, Evarist Vallès i Joaquim Serra. Dalí el primer que va fer va ser preguntar a en Baig com es trobava de la vista.

cinema

SAVOY

«Tres hombres y una pequeña dama»

Int.: Ted Danson, Steve Guttenberg, Tom Selleck i Nancy Travis. Dir.: Emile Ardolino.

Ara fa quatre anys la comèdia original de l'escriptora francesa Coline Serrault, va ésser adaptada en dues versions, una de francesa i una d'americana, obtenint una bona acollida.

A l'ombra dels bons resultats, i seguint en certa manera el corrent de continuacions que omple les pantalles, ens arriba ara un nou capítol de les vicissituds d'aquell simpàtic trio —Danson, Guttenberg, Selleck— que continuen amb l'educació d'una «petita dama» que ja ha complert cinc anys. La tasca no serà gens fàcil.

CINEMA PARC

Fins el dia 28.

«Habana»

Int.: Robert Redford, Lena Olin i Raúl Julia. Dir.: Sidney Pollack.

Crònica sentimental de la revolució cubana que ens mostra la història d'amor que viuen un jugador professional de pòquer i l'esposa d'un líder revolucionari, en el marc de la ciutat de l'Havana, durant els darrers vuit dies de la dictadura de Fulgencio Batista.

Rodada amb un pressupost de 40 milions de dòlars, que ha permès la reconstrucció —magnífica— de la ciutat cubana a la República Dominicana (degut a la prohibició de

les autoritats americanes de rodar a Cuba) es tracta de la setena col·laboració entre Redford i Sidney Pollack, després del gran èxit obtingut amb «Memorias de África».

La realització de Pollack és correcta però no aconsegueix transmetre tota l'emoció que caldria esperar d'una història com aquesta. Redford, com sempre, ha sabut donar el to just a la seva interpretació i és brillantment secundat per l'actriu sueca Lena Olin.

LAS VEGAS

«Corazón salvaje»

Int.: Nicolas Cage, Laura Dern, Diane Ladd i Isabella Rossellini. Dir.: David Lynch.

Després de l'impacte aconseguit amb «Blue velvet», —convertida, per obra i gràcia de crítica i públic, en pel·lícula de culte dels 80—, David Lynch va sorprendre tothom a la darrera edició del Festival de Cannes amb aquesta història d'amor absolutament «fou»; tant és així que el jurat del Festival, apostant clarament per la modernitat més absoluta, va guardonar-la amb la Palma d'Or.

Ja d'entrada cal dir que «Corazón salvaje» —per la qual Lynch ha adaptat la novel·la de Barry Gifford «Sailor & Lula»— ha aconseguit sobretot que se'n parli —bé i malament— i ha estat la causant d'una gran divisió d'opinions entre crítica i públic, amb admiradors incondicionals i detractors ferotges.

El film narra la fugida d'una parella de joves amants (Nicolas Cage i Laura Dern), que en sortir ella d'una temporada «a l'ombra», inicien un viatge a través del sud dels Estats Units



Willem Dafoe i Nicolas Cage a una escena de «Corazón salvaje»

per tal d'alliberar-se de la mare d'ella (que ho és dins i fora de la pantalla) i que vol evitar sigui com sigui la seva relació. Al llarg del seu periple es creuaran amb una col·lecció de personatges a quin més peculiar, començant ja pel seu nom de ficció: Bobby Peru, Perdita Durango, Johnnie Frragut, Marcello Santos...

Nicolas Cage, que interpreta el paper protagonista, confirma aquí la seva ascendent trajectòria al cantó de la seva fidel «Lula», encarnada per Laura Dern que ja havia treballat amb Lynch a l'abans esmentada «Blue velvet».

Per acabar, un suggeriment molt personal: quina necessitat té la distribuïdora del film de muntar la campanya de promoció destacant-ne la component sexual? Suposo que algun altre mèrit deu tenir...

JUNCÀRIA

«Rejas de cristal»

Int.: Michele Placido, Claudio Amendola i Alessandro di

Sanzo. Dir.: Marco Risi.

Amb el retard s'estrena ara l'adaptació de la novel·la, gairebé autobiogràfica d'Aurelio Grimaldi, «Mery per sempre», quan ja va presentar-se a l'última edició de la Mostra de Venècia la seva continuació, per cert molt ben acollida, amb el títol de «Ragazzi fuori». El film del jove Marco Risi, fill del també famós realitzador Dino Risi, va obtenir el premi especial del jurat al Festival de Montreal.

«Rejas de cristal», mostra les vivències d'un professor a una presó juvenil italiana que canvia el seu entusiasme inicial per ràbia quan veu la situació dels joves presoners que són tractats sense cap mena de respecte per la seva dignitat personal. El paper del professor és interpretat pel conegut Michele Placido i entre els joves —alguns dels quals són antics reclusos en la realitat— destaquen Claudio Amendola, encarnant a un vulgar lladregot, i Alessandro di Sanzo amb una interpretació ben difícil: la d'un

transvestit de disset anys que ha abandonat la seva família i que es dedica a fer cantonades per a sobreviure.

FILMOTECA

Cinema Savoy. Dimarts, 26. 22'00 hores. Cicle «Clàssica comèdia».

«Sullivan's travels» / «Los viajes de Sullivan» (1949).

Dir.: Preston Sturges. Int.: Joel McCrea, Veronica Lake i William Demarest.

La perla del cicle, una obra mestra en el sentit més estricte de la paraula. La recuperació d'aquest títol fou un esdeveniment cinematogràfic i una prova de la modernitat de les pel·lícules de Sturges. Una reflexió sobre el significat mateix i la funció de les comèdies dins el cinema.

Savoy

Tel. 50 52 05. Setmana del 27 al 4 de març 1991, continua des de les 4. Dijous dia de l'espectador. «Tres hombres y una pequeña dama».

Las Vegas

Tel. 50 28 00. Dissabte 2, projeccions a les 3'45, 6'05, 8'25 i 10'45. Diumenge 3, projeccions a les 3'45, 6'05, 8'25 i 10'45: «Corazón salvaje».

Juncària

Tel. 50 02 31. Dijous 28, continua des de les 4 (dia de l'espectador). Dissabte 2, nit a les 9. Diumenge 3, continua des de les 4. «Rejas de cristal». Pel·lícula de completament: «Johnny Superstar»

CADA SETMANA LA MILLOR PROGRAMACIÓ AL

Cinema SAVOY

SALA JUNCÀRIA

CINE LAS VEGAS

FLASH THE BOX

MÚSICA D'IMPORTACIÓ LLISTES U.S.A. INFORMACIÓ MUSICAL



LLISTES U.K. REPORTATGES SOBRE CONCERTS ENTREVISTES

NO ET QUEDIS PENJAT!

MIRA RÀDIO SER EMPORDÀ



DIVENDRES.

22 HORES.

94.4 FM.

COLUMNETA



Alfons Gumbau

Caos

Hi ha carrers de Figueres, que són un caos. Suposo que tots en tenim algun a la memòria i per tant dir que el carrer Méndez Núñez és «el més caòtic de Figueres» seria abusiu.

Suposo que la Policia Municipal desmentiria ràpidament les meves afirmacions. Tampoc no sé com ho faria, perquè no crec que tinguin dades de la presumpta caoticitat del carrer.

El Méndez Núñez, és de les primeres vies d'entrada a la ciutat; és un carrer que hi passen molts cotxes,

I sobretot el Méndez Núñez és una desfilada d'ambulàncies. Sembla talment un mostrari de vehicles amb llumeta taronja.

En fi, anem al gra. Que entre les voravies mal acabades, els vehicles que descarreguen, les furgonetes que carreguen, i les ambulàncies que s'estacionen al primer racó que troben, no hi ha qui circuli ni pel carrer, ni per la voravia. Els senyals de càrrega i descàrrega no es respecten, i molt menys aquella llei que diu que els vehicles no poden pujar a la vorera.

Ja que, encara que no ho cregueu, al carrer Méndez Núñez, no s'hi veu mai la grua carregant cotxes, ni cap guàrdia posant multes. I mentrestant un servidor, i ep!, molta altra gent, hem de passar per on podem.

No fa gaire hi va haver un espavilat, que va fer posar pilones en un tram del carrer. Però les va anar a posar a l'únic lloc on no s'estacionaven mai els vehicles!

Sort que ara tindrem un telèfon, on poder plorar les queixes.

I si no les arregla ningú, podrem donar la culpa a... la Telefònica.

HORA NOVA

Director: Jordi Vallmajó

Subdirector: Emili Casademont. Cap d'Informació: Alfons Gumbau. Col·laboracions especials: Sílvia Álvarez, Josep Maria Dacosta, Igor Grabulosa, Josep Playà.

Redacció: J. Pau Andreu, Josep Augé, Lluís Bruguera, Moisés de Pablo, Simó Granollers, David Guixeras, Francesc Meneses, Carles Baró, Rosa Maria de

Diego, Lluís Fernández, Alex Pes, Adela Pujolà, Josep Colls, Lluís Jerez, Xavier Valentí, Josep Vilanova, Constantí Kontos. Cinema: Joan Lorenzo. Esports: Joaquim Ballester, Jordi Casademont, Xavier Dunjó, Gimeno, Pere Oliver. Fotografia: Conxi Molons, J.L. Ortega, M.S. «Travi». Motor: Josep M^a Bosch. Opinió: Francesc Anton, Vicenç Burgas, Maria Crehuet, Àngel Custodi, Joan Guillamet, Jordi Nebot, Pere Prada, Carles Pujol, Ricard Sayeres. Processament de textos: Marta Serra. Promoció i Imatge: Xavier Jiménez. Adjunt a Gerència: Miquel Sempere. Administradora: Rosa Guanter. Publicitat: Josep M^a Ortega (cap). Dolors Rivera. Editat per Editora Empordanesa, S.A. President Consell: Carles López Cusi. Secretari: Guillermo Encinas. Adreça: C/. Méndez Núñez, 43-45 bis. Figueres. Tels: Redacció 50 06 66

Fax: 50 57 63 Administració i Publicitat 50 59 58. Imprès a Editorial Gironina, Dipòsit Legal: B 18920-77 - Any XV Època V

Membre de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal.

Premi de Premsa 1980. Premi

«Tasis Torrent» 1983. Premi

«Tasis Torrent» 1986. • Les

opinions que s'expressen sols

les subscriuen els seus au-

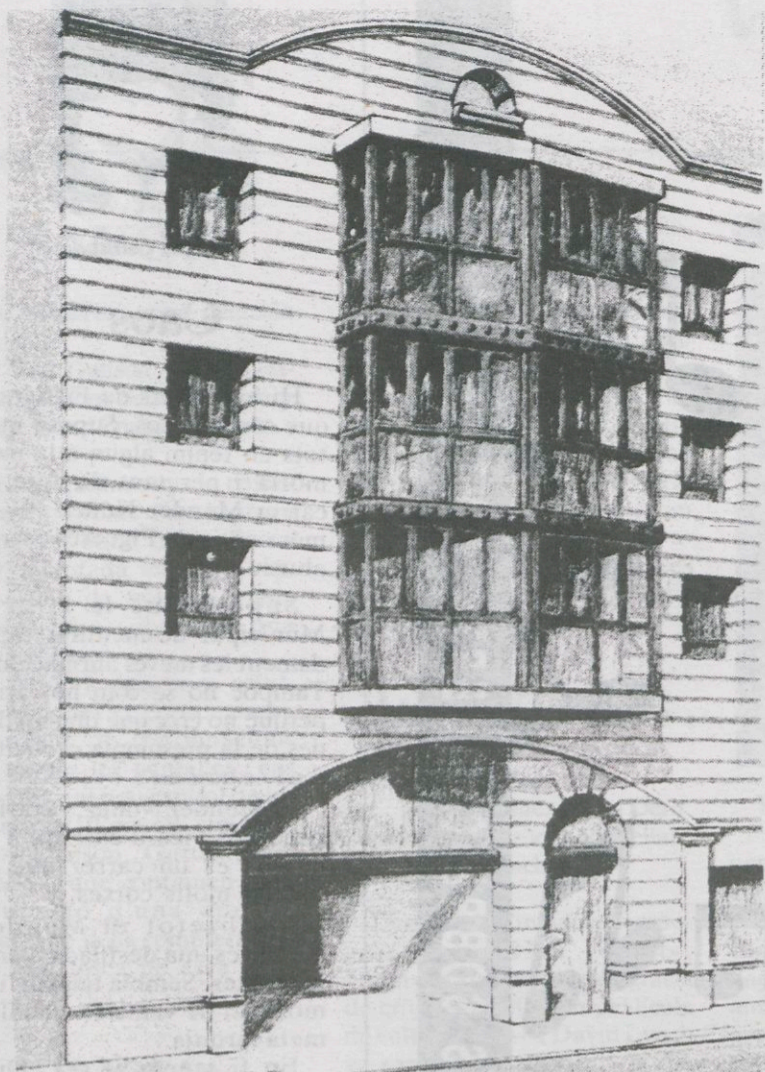
tors. L'opinió d'HORA

NOVA quedarà únicament

definida amb editorials

Control





AL CENTRE DE FIGUERES

(Al costat de la Rambla)

VENDA D'APARCAMENTS
PREU TOTAL:
1.150.000 + IVA

Oficina d'informació i vendes: C/. Sud, 5
 (Davant l'estació d'autobusos). **Tel. 67 12 25**
FIGUERES

HABITATGES

C/. Tarreres, 34

- 1, 3 i 4 dormitoris
- Ampli menjador-living
- Calefacció individual
- Cuina equipada
- Parquet a tot el pis
- Aparcament al mateix edifici
- Facilitats de pagament

PREUS DES DE: 6.700.000 ptes.
+ IVA

DESPATXOS

C/. Sant Vicens, 29

- Extraordinària situació
- Calefacció individual
- Aparcament al mateix edifici
- Facilitats de pagament

PREUS DES DE: 8.500.000 ptes.
+ IVA

Garantim mitjançant aval les quantitats entregades

HORARIS:

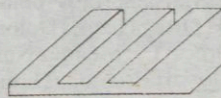
Dimecres, Dijous i Divendres
 Matins de 10 a 14 h.
 Tardes de 16,30 a 19,30 h.

Dissabtes
 Matins de 10 a 14 h.
 Tardes de 17 a 19,30 h.

Diumenges
 Matins de 10 a 14 h.
 Tardes TANCAT

Dilluns i Dimarts

TANCAT TOT EL DIA



CERDANYOLA, S.A.
construcciones